NARRATIVAS TRANSMEDIA EN INGLÉS DE EXPERIENCIAS VIVIDAS POR JÓVENES DURANTE LA PANDEMIA.

MARCO AURELIO ABAUNZA CAMACHO

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN-EDUCACIÓN

BOGOTÁ D.C.

2021

NARRATIVAS TRANSMEDIA EN INGLÉS DE EXPERIENCIAS VIVIDAS POR JÓVENES DURANTE LA PANDEMIA.

MARCO AURELIO ABAUNZA CAMACHO

CARMEN HELENA GUERRERO

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN-EDUCACIÓN

BOGOTÁ D.C.

2021

NOTA DE ACEPTACIÓN

DRA. CARMEN HELENA GUERRERO

Directora de tesis

JUAN CARLOS AMADOR BAQUIRO

Jurado 1

DIANA MARÍA LOZANO PRAT

Jurado 2

Acuerdo 19 del Consejo Superior Universitario, artículo 177 según el cual la Universidad Distrital Francisco José de Caldas no se hará responsable de lo que se proponga en esta tesis

DEDICACIÓN

Este trabajo está dedicado a Dios, porque es quien guía mi vida y me ha dado los dones intelectuales para ser usarlos en beneficio de la educación

AGRADECIMIENTOS

Mis sinceros agradecimientos a los estudiantes del curso 1101 del énfasis en inglés 2021, del Colegio Rafael Uribe Uribe, localidad sexta Tunjuelito, de Bogotá, ya que sin su amable cooperación y participación no se hubiese desarrollado el presente trabajo.

Así mismo, a los docentes de la Maestría en Comunicación-Educación de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, por todos sus aportes, sugerencias y enseñanzas desde cada uno de los espacios académicos dirigidos por ellos.

A mi padre y a mi madre por haberme formado trabajador, crítico, curioso y honesto en todos los actos de mi vida.

Contenido

1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA 13
2 ANTECEDENTES 21
2.1 MEMORIA COLECTIVA Y NUEVAS NARRATIVAS 21
2.2 MEDIACIONES Y TENSIONES EN LA CREACIÓN DE NARRATIVAS TRANSMEDIA. 22
2.3 NARRATIVAS TRANSMEDIA Y SU APLICABILIDAD EN LA ESCUELA 24
2.4 PRODUCCIÓN DE NT. EN INGLÉS. 28
3 MARCO TEÓRICO 31
3.1 INTELIGENCIA COLECTIVA 32
3.2 NARRATIVAS DIGITALES Y ALFABETIZACIÓN TRANSMEDIA (EDUCACIÓN INTERACTIVA) 35
3.3 ENSEÑANZA DEL INGLÉS DESDE EL PLAN DE BILINGÜISMO CON UN ENFOQUE ACCIONAL 41
4 MARCO METODOLÓGICO 44
4.1 ENFOQUE 44
4.2 METODOLOGÍA: 46
4.3 INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN 47
4.4 CONTEXTO 50
4.5 MÉTODO DE ANÁLISIS 51
5.HALLAZGOS 54
CATEGORÍAS DE ANÁLISIS 55
RESIGNIFICACIONES EN LAS RELACIONES CON LOS OTROS 55
INTROSPECCIÓN AUTORREFLEXIVA DE SU SER EN EL TIEMPO 63
POSIBILIDAD CIRCUNSTANCIAL DE UNA MIRADA INTERIOR RESILIENTE 63
EPIFANÍA DE LA TEMPORALIDAD DADA POR EL AISLAMIENTO 69
RELACIÓN AMBIVALENTE CON LA TECNOLOGÍA, DURANTE LA EDUCACIÓN VIRTUAL 71
CARACTERIZACIÓN DE LAS NARRATIVAS 75
ANÁLISIS DEL LENGUAJE VISUAL 75
ANÁLISIS DEL DISCURSO MULTIMODAL 76
CONCLUSIONES 88
ANEXOS 94
REFERENCIAS 112

RESUMEN

El presente trabajo da cuenta del análisis sistemático de las experiencias vividas por un grupo de estudiantes de media, de un colegio público de Bogotá, de la localidad sexta Tunjuelito, presentes en sus narrativas transmedia, creadas durante el tiempo de aislamiento preventivo obligatorio decretado por el gobierno, por cuenta de la pandemia por COVID19, entre los años 2020 y 2021.

Lo más importante de esta investigación es que permitió escuchar las voces de los participantes, con el fin de que pudieran contar sus experiencias y pudieran expresar lo que estaban viviendo y experimentando en su entorno personal, familiar y educativo según los cambios dados por las modificaciones de una educación presencial a una virtual, direccionada por la pandemia.

Estas experiencias fueron contadas y compartidas en primera persona por los participantes en Facebook, pero luego fueron recontadas en forma colectiva en inglés por los participantes de la investigación, por medio de grupos que ellos crearon, dando nuevas miradas y profundidades a esas narrativas, y a través de distintas formas trasmediales como podcast, comics, canciones y dramatizaciones compartidas en varias plataformas digitales como YouTube, Spotify o Facebook, donde se pudo expandir y dar nuevo sentido a cada narrativa.

Durante el proceso de análisis se cotejó los datos obtenidos con otros investigadores con miras a dar validez a los postulados propuestos por el investigador.

De otra parte, se hizo un análisis de los diferentes formatos narrativos trasmediales creados por los participantes a partir de sus elementos y características presentes en cada uno de ellos.

La investigación permite ver la relevancia de usar las narrativas transmedia en el proceso pedagógico en instituciones educativas, con miras a motivar la producción textual de estudiantes en diferentes grados y asignaturas como inglés, trabajadas desde la inteligencia colectiva, donde cada integrante del grupo pudo aportar desde su saber, contexto, gusto o experticia a la creación narrativa.

Las narrativas fueron creadas en inglés ya que los participantes formaban parte del grupo del énfasis de inglés del colegio, y el docente investigador trabajaba con el grupo en un espacio académico llamado habilidades comunicativas, en la cual se pretendía ayudar a los estudiantes a mejorar sus habilidades comunicativas en inglés, dando como resultado las narrativas trasmedia que se analizaron y que contienen textos orales y escritos en inglés.

Finalmente, este trabajo muestra la importancia de expresar y contar las experiencias de una situación difícil que afectó a los participantes, como una forma de soporte colectivo para enfrentar dicha situación y de una manera resiliente usar las narrativas transmedia como forma de sanar colectivamente las tensiones que se dieron entre los participantes y creadores de las narrativas durante el tiempo de su ejecución.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo tuvo como objetivo mostrar el desarrollo y los resultados del proyecto de investigación realizado en la Maestría en Comunicación – Educación, línea de Medios Interactivos, de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, bajo la dirección de la Dra. Carmen Helena Guerrero.

Este trabajo permite ver de una manera clara la problematización del tema analizado: Narrativas Transmedia en inglés de experiencias vividas por jóvenes durante la pandemia. También, presenta unos objetivos concretos como develar las experiencias vividas por los participantes durante la pandemia, presentes en esas narrativas. Para ello se hizo un análisis de los antecedentes, donde se determinaron las tendencias investigativas previas que se han dado sobre narrativas trasmedia en educación y como proceso sanador social en el uso de la memoria colectiva, también las mediaciones que se dan entre los gestores de las narrativas durante su creación, en un proceso de trabajo colaborativo. Pero, sobre todo, al analizar las experiencias e investigaciones anteriores sobre narrativas trasmedia creadas por estudiantes, permitieron determinar qué se han trabajado las narrativas transmedia con miras a llevar la producción textual de lo lineal a lo trasmedial usando herramientas tanto análogas como digitales.

Por otro lado, también se pudo establecer que faltaba por trabajar narrativas transmedia en inglés que dieran cuenta de una experiencia colectiva local y global, determinando que lo más novedoso de esta investigación fue lograr crear y compartir narrativas transmedia en inglés sobre pandemia por Covid-19. Trabajando para ello sobre narrativas digitales en educación, alfabetización digital e inteligencia colectiva en la producción de medios hechos por jóvenes.

Frente al marco teórico se establecieron unas bases teóricas con autores como Scolari, Lévy, y Martín Barbero entre otros pensadores y analistas del potencial de las narrativas transmedia y su aplicabilidad en la escuela desde la inteligencia colectiva. En consecuencia y por medio del marco metodológico se establecen los procedimientos y herramientas a usar para realizar todo el proceso de recolección de información y análisis de datos, desde un enfoque cualitativo, que dieron los parámetros de las categorías de análisis para realizar el pilotaje aplicado, con los instrumentos seleccionados, y de esta manera obtener los datos de información de los participantes que, permitieron el análisis y resultado de los mismos para solucionar los objetivos propuestos y la pregunta problémica.

Inicialmente se expondrá el problema de trabajo: análisis de las narrativas creadas por estudiantes de media de un colegio público de Bogotá, sobre sus experiencias, personales y familiares, vividas durante la pandemia, así como sus puntos de vista sobre la educación virtual, sus dificultades, retos, logros y experiencias. Los cuáles serán abordados desde una mirada de investigación cualitativa, debido a que se analizarán posturas, imágenes de mundo o de una realidad, diferente para cada participante, pero igualmente válida para la investigación, ya que en este tipo de investigación cualitativa todos los puntos de vista y las experiencias vividas fueron relevantes y válidas.

Como base o insumo primordial de la investigación se tomaron las Narrativas Trasmedia realizadas por los estudiantes de grado décimo primero de un colegio de la localidad 6ta Tunjuelito, quienes hicieron parte del grupo de estudiantes que se encontraban realizando su bachillerato académico con énfasis en inglés. Y quienes tuvieron que vivir y asumir el reto de continuar sus estudios de forma virtual, debido al aislamiento preventivo y obligatorio decretado por el gobierno nacional y distrital para hacer frente a la pandemia por COVID-19.

Estas narrativas se han realizado en inglés, por lo cual son muy cortas y con no muy buena gramática, también hay algunas en las que se evidencia el uso de traductor, pero, lo que realmente nos interesa analizar en la producción de estas narrativas, son las experiencias que se cuentan allí, y la caracterización de esas narrativas creadas por los participantes, como recopilación de hechos vivenciales reales y sentidos por los jóvenes quienes al igual que todos nosotros, no estábamos preparados para asumir un hecho sin precedentes como lo es la pandemia por COVID-19.

Finalmente se analizaron las diferentes narrativas creadas por los participantes para dar cuenta del segundo objetivo de la investigación: caracterizar cada una de esas creaciones revisando los diferentes elementos técnicos y de contenido presentes en ellos.

El lector encontrará una serie de anexos de las narrativas y su análisis para mayor comprensión del proceso de estudio y sus resultados.

JUSTIFICACIÓN

Después de haber creado material audiovisual con ánimo de motivar a los estudiantes con su proceso de formación académico durante el tiempo de pandemia por COVID-19, se pudo observar que aunque al inicio fue una muy buena estrategia pedagógica, llegó un momento en el que los estudiantes estaban bastante desmotivados en continuar estudiando de forma virtual, debido a que no le encontraban sentido ni gusto por una educación no presencial, y lo más importante, que el aislamiento preventivo y obligatorio estaba afectando su salud física y mental llevando incluso, en la institución donde se desarrolló la investigación, a tener dos casos de suicidio. Estos casos prendieron las alarmas en la institución educativa y nos llevó a considerar escuchar a los estudiantes sobre su sentir y su pensar, por encima de evaluar los conocimientos y aprendizaje de cada asignatura.

Esto permitió cuestionar e indagar sobre sus vivencias, y nos llevó a encontrar la mejor forma de poderlos ayudar, escuchando a tiempo lo que requerían decir y lo que muchas veces no compartían con los miembros de sus familias ni su entorno escolar, pues en muchas de las familias se percibió un ambiente saturado de preocupaciones económicas, ya que varios de los padres y madres cabeza de familia perdieron el empleo durante la cuarentena, hecho que acentuó aún más la angustia al interior de las familias durante el aislamiento. Esto sumado a la etapa de desarrollo físico y emocional de los participantes que se encontraban en esa transición de la niñez a la juventud, la adolescencia, durante la cual se sienten incomprendidos y sienten que no encajan con los miembros de su familia, hizo que esa etapa de la adolescencia desarrollada durante la pandemia requiriera de una atención especial por parte de los adultos que estábamos a cargo de estos jóvenes.

Es importante indicar aquí que gracias a que el investigador impartía una clase en inglés con los participantes de la investigación, llamada habilidades comunicativas, se estableció unos acuerdos para crear un instrumento que les sirviera para poder expresar sus experiencias, la forma en que veían y entendían lo que estaba pasando a nivel global y local de aislamiento, y cómo esta situación de la pandemia afectaba sus vidas, sus familias, sus estudios y su vida, justo en esa etapa tan crucial, difícil y decisiva como lo es la adolescencia. Por ello se inició compartiendo esas experiencias a través de videos personales en un grupo de Facebook https://www.facebook.com/groups/442523266990902 11-1 learning during pandemia, a través del cual pudieron iniciar sacando eso que tenían dentro y que no comentaban con nadie en casa, usando como excusa el narrar en inglés, para continuar con su proceso académico, y como una forma clara de usar lo que estaban aprendiendo y usando en un contexto real, según las habilidades del siglo XXI, solucionar problemas reales con lo que se está aprendiendo en la escuela, Ya que para aprender un idioma lo primordial es tratar de comunicar algo que sea significativo para el sujeto que está aprendiendo esa segunda lengua, de esta manera, al crear las narrativas transmedia en inglés para contar lo que experimentaron durante la pandemia, se logró que los participantes comunicarán experiencias significativas reales del contexto de sus vivencias en inglés.

Por todo ello, se decidió guiar la investigación en indagar qué estaba pasando con ellos, qué estaban experimentando en sus vidas, para así poder escucharlos y poder ayudarlos a tiempo, de forma acertada, modificando las temáticas y seleccionando las metodologías pedagógicas, más adecuadas según el contexto de aislamiento preventivo por la pandemia. Y al mismo tiempo dándoles voz y convirtiéndolos en el centro de la investigación, usando las clases de inglés para poder hacer un seguimiento de sus experiencias y del proceso de creación de las diferentes narrativas hechas por los participantes.

De esta manera se permite cualificar el papel de la educación, alejándose de un compendio de instrucciones o memorización de datos, y pasando a una toma de decisiones y ejecución de diferentes acciones para transformar la realidad del entorno que se tiene, a partir de elementos y herramientas análogas y digitales que se usan en educación, llevando el hacer educativo a formar sujetos trascendentes y transformadores de su realidad con elementos que la escuela les proporciona.

1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Los seres humanos siempre han requerido de historias que puedan dar cuenta de experiencias sobre hechos o vivencias pasadas para transmitir una enseñanza, motivar una acción, generar nuevas historias o narraciones que acompañen la vida misma de las personas o, diríamos para comunicarnos y sentirnos conectados unos con otros a través de esa red de historias que conforman la cultura.

Y es que, anteriormente en las familias los adultos eran los encargados de transmitir o contar las historias a los más chicos, de una forma amena y en un escenario muy cómodo, como la sala de la casa, la alcoba y muchas veces en la cocina, acompañados de algún platillo especial o simplemente una bebida caliente que permitiría una mayor recordación de la historia. Así mismo, en la escuela los docentes presentaban las historias, ayudados por libros que contenían imágenes con el fin de que los estudiantes pudiesen tener un referente visual sobre los hechos que se estaban narrando. Por ello las buenas historias han pasado a ser parte de nuestra cultura, nutriendo y motivando la creación de nuevas historias.

Sin embargo, estamos frente a un gran cambio en la forma de entrar en contacto con esas historias pues, es indiscutible el aumento de dispositivos y pantallas desde las cuales se conectan los seres humanos con esas historias buscando, con mayor frecuencia, experiencias más participativas y significativas. Esto hace que el rumbo de la historia cambie, así como parte de su contenido, esto debido a que las historias ya no son estructuras rígidas, sino que se van modelando, cambiando, modificando en la medida en que entra en contacto con los consumidores, quienes ya no solamente las escuchan, sino que entran en contacto con ellas y las hacen mutar, añadiendo algo nuevo, algo novedoso y particular según el “prosumidor”, ese antiguo consumidor de historias que ahora las disfruta mientras las va enriqueciendo con nuevos elementos y a través de nuevas plataformas tecnológicas o análogas donde se crean. A esto es lo que se le denomina Narrativas Transmedia (NT), esas historias que son creadas y compartidas por un participante de la comunicación y que, al llegar a otro participante, “prosumidor”, se podrá enriquecer o modificar según el grado de profundidad que este le quiera dar, o según el destino que se quiere que la historia continúe llevando o a los nuevos destinatarios a los que se quiere llegar.

Por ello, un video que alguien sube a su cuenta de Facebook, puede generar un sin número de respuestas como likes, dislikes, o hashtags que harán que otros usuarios entren en contacto con él y con sus derivados, es decir que este video, y su contenido, puede ser asociado a un pensamiento personal, político, o social y así mismo a un producto comercial, según la intención del nuevo prosumidor. Algunos de los nuevos participantes de esta red comunicativa pueden tomar parte del video y crear nuevos productos, como memes, comentarios, o solamente tomar la idea y crear nuevos videos usando aplicaciones como Tik tok, imágenes en Instagram, comentarios en Twitter, en los que se evidenciará la relación con el video original, pero, como un nuevo producto comunicativo, una nueva historia o Narrativa Transmedia ya que tiene independencia narrativa y sentido pleno o completo, y que además, se podrá seguir expandiendo como un virus, tal como lo sugiere Scolari y Jenkins:

> De esta manera Las narrativas Transmedia se definen como…… “Al respecto, Henry Jenkins (2003), citado por Scolari, (2013), afirma que ―hemos entrado en una nueva era de convergencia de medios que vuelve inevitable el flujo de contenidos a través de múltiples canales‖ (p. 23). Un mismo texto (Narrativa) se despliega a través de juegos, programas de televisión, películas y libros, y ningún medio se privilegia sobre el otro. El usuario recolecta información, reconstruye su temporalidad y se conecta con otros textos similares” Mendieta (2012) p. 15

Ahora, es indispensable hacer un alto y reconocer la importancia y el papel que las Narrativas Transmedia han alcanzado en la educación, debido a sus múltiples aplicaciones y medios, en la gran posibilidad comunicativa de producir, compartir y reproducir contenido.

Por ello las NT están presentes en un gran número de investigaciones, y son utilizadas por varios docentes e investigadores pedagógicos debido a su gran potencial comunicativo, lo que permite llevar el proceso de escritura lineal al transmedial.

Los participantes, como prosumidores de los textos o Narrativas Transmedia creadas, promueven una nueva forma o propuesta pedagógica para ser usada en clase, ya que son válidas todas las propuestas que ellos crean, pues todos los medios y textos que los estudiantes llegan a crear cuentan como elementos importantes y necesarios en el proceso educativo y comunicativo.

De esta manera las N.T. han ido posicionándose como una de las principales actividades académicas utilizadas por docentes en el proceso comunicativo y productivo con los estudiantes, quienes, gracias a las NT, dejaron su rol estático y receptivo para convertirse en agentes propositivos y creadores activos de su propio proceso educativo.

Además, gracias a los diferentes medios, profundidades del texto y su intención, cada estudiante es capaz de producir significado desde su propio contexto y desde su saber, llegando a un punto importante en la creación de NT. La inteligencia colectiva, en la cual, todos los participantes saben algo y tienen algo que aportar a la construcción del conocimiento colectivo, siendo una parte indivisible de las narrativas Transmedia, debido a que cada prosumidor puede generar contenido nuevo desde sus medios intelectuales y técnicos, por ello la tecnología, entendida desde los medios análogos hasta las diferentes aplicaciones de la internet, y sus fusiones, permiten que cada nueva historia o NT, tenga un matiz propio, dado por cada prosumidor.

Por consiguiente y viendo las múltiples posibilidades en educación, las narrativas transmedia son una gran alternativa de trabajo en la escuela, para todas las asignaturas que forman parte de las bases académicas de los estudiantes, entre ellas la del aprendizaje de una segunda lengua.

Para aprender un segundo idioma y poderse comunicar con él, es necesario que los sujetos se motiven a querer "comunicarse con otros", que puedan contar a otros un mensaje, una historia que dé cuenta de su ser, y qué mejor oportunidad que la de usar historias personales, donde los sujetos den cuenta de sí, de sus vidas y sus particularidades, creando narrativas personales y llenas de sentido, pues son altamente significativas para ellos y para quienes las leen, debido a que comparten parte de ese sentido o concepto de la realidad. Sin embargo, hacer que los estudiantes produzcan historias en una segunda lengua, resulta en la práctica una tarea nada fácil para el docente, quien tiene que buscar los medios, métodos y herramientas con miras a lograr que los estudiantes puedan perder el miedo a narrar, a hablar y comunicarse, aún a expensas de unos lineamientos gramaticales que les exige, eso que en los colegios se ha llamado "hablar bien".

En este sentido, existen unos estándares básicos de aprendizaje para cada grado escolar y diferentes asignaturas determinados por el MEN y en particular por la SED, referidos específicamente para el aprendizaje de una segunda lengua, en el programa Plan Distrital de Bilingüismo (PDB). El cual busca "Que las niñas, niños, adolescentes y jóvenes de nuestra comunidad educativa mejoren su proyecto de vida y se conviertan en ciudadanos del siglo XXI a través del fortalecimiento de sus competencias comunicativas en segunda lengua". "Para el cual plantea 3 lineamientos principales:1 capacitación y certificación de docentes en la enseñanza de una segunda lengua, 2 acompañamiento a las instituciones focalizadas en la enseñanza de una segunda lengua, y 3 seguimiento de los proyectos educativos institucionales acordes al PEI y a los objetivos del aprendizaje de una segunda lengua". https://www.redacademica.edu.co/estrategias/plan-distrital-de-biling-ismo

De esta manera, ser docente de idiomas en el momento que se despliegan todos los medios, dispositivos, herramientas digitales y unas políticas públicas que exigen una evolución en las formas de enseñar un idioma, es una gran oportunidad y un reto que demanda estar actualizado y preparado para asumir cambios que permitan una evolución en el trabajo pedagógico. En mi caso particular, cuando empecé a estudiar la maestría, tenía resuelto crear un proyecto sobre una serie de dibujos animados que fuese atractivo y educativo, al mismo tiempo, para los estudiantes y, que además fuese producido en lengua inglesa. Era un reto total pues no conocía mucho del proceso, ni de la creación de dibujos animados, pero siempre había sido un tema que poseía un alto grado de fascinación en su creación y su potencial educativo.

Sin embargo, durante el proceso de aprendizaje en la maestría se pudo determinar que éste era un objetivo propio del investigador, que surgía de las necesidades o anhelos personales, por lo cual no tendría relevancia investigativa de un trabajo que partiera de las necesidades de los estudiantes. Al mismo tiempo llegó el aislamiento preventivo obligatorio promulgado por el gobierno, que hizo que todos los docentes y estudiantes se resguardaran en casa y que la educación, como otras muchas actividades de nuestra sociedad, se continuarán desarrollando de forma virtual.

Esto llevó a indagar sobre nuevas formas de enseñar y continuar en contacto con los estudiantes y seguir con el proceso pedagógico, por lo que se determinó usar herramientas

digitales que antes no se creía fuesen necesarias en la metodología pedagógica de la enseñanza, pero que con el trabajo virtual se volvieron indispensables, Debido a esto, se creó un vínculo con el Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico IDEP, para quienes se crearon una serie de videos educativos con los cuales se podía aprender gramática inglesa en ámbitos diferentes a los usuales, y generar dentro del mismo video un reto para los estudiantes, con actividades muy cercanas al contexto del hogar, como la preparación de la comida en casa, surgiendo *Teacher in the kitchen*: primero de tres videos creados para el canal del IDEP, en You Tube, "Profes en Acción", El cual fue hecho desde la cocina del docente, y autor de la presente investigación. El segundo video *Dancing with the teacher* con el objetivo de mantener la salud física y mental de los estudiantes y sus familias, vinculando el baile como uno de los elementos propios y cercanos a los jóvenes, y el tercero *Teacher in the far*: para mostrar los recursos naturales, la importancia de ellos y de los campesinos en nuestra sociedad, alejándose bastante de la enseñanza gramatical, con el fin de buscar motivación en ellos, a pesar de la presencia del virus y sus efectos en sus vidas.

Lo anterior es importante en cuanto fueron los primeros trabajos virtuales que permitieron acercarme a los participantes de la investigación, a sus contextos y a tener una mirada más cercana de lo que estaban experimentando debido al aislamiento. Por ellos se empezó a ver la posibilidad de analizar las producciones narrativas que ellos creaban desde su contexto, y con los elementos físicos y digitales que tenían al alcance. Gracias a esta actividad y a los trabajos creados por los estudiantes se pudo ver que los participantes no estaban del todo bien, porque a pesar de su esfuerzo y dedicación en el cumplimiento de las actividades académicas, con el transcurrir de los meses los estudiantes se fueron desanimando por el encierro y la angustia de asumir la pérdida de algunos conocidos o familiares por cuenta del virus. Lo cual se evidenció en la disminución en la entrega de trabajos y la poca conexión a las clases virtuales, al punto de presentarse dos casos de suicidio en el colegio. Todo esto hizo reconsiderar el uso de herramientas digitales y sobre todo determinó centrar el tema y objetivo de la investigación en los participantes y sus experiencias durante la pandemia, por ello se les pidió a los estudiantes que contarán sus vivencias, todo aquello que habían experimentado durante la pandemia y que de alguna forma les afectaba positiva o negativamente y que requería ser contado, narrado, eliminando esa angustia muda de narrar y compartir en redes sus experiencias de vida, de forma creativa.

Porque definitivamente el aislamiento tuvo efectos en la mayoría de las personas y sobre todo en los participantes de la investigación, los estudiantes, como lo mencionan varios estudios que han analizado cuál es la asociación entre los cierres de escuelas y la salud mental infantil. Encontraron que los niños y las niñas han presentado alteraciones, entre las que se han identificado la pérdida de conexión social, la disminución del acceso a los servicios de salud mental, la falta de identificación y el estrés relacionado con el aprendizaje en línea.

En Colombia, la última encuesta de salud mental mostró que el 6,6 % de los niños y las niñas han pensado en suicidarse.

“No hemos pensado en las afectaciones que han tenido por haber cerrado los colegios por un tiempo tan prolongado”, aseguró Sandra García, Doctora en política social de la U. de Columbia y profesora de la Escuela de Gobierno de los Andes.

https://www.elespectador.com/educacion/algunos-efectos-en-la-salud-mental-de-los-ninos-y-ninas-por-cierre-de-colegios/

A esto se suman problemas de depresión, que se han visto reforzados con el temor de que miembros de su familia o ellos mismos contraigan covid-19 como se aprecia en algunas de las narrativas creadas y presentadas en esta investigación.

Otra investigación muestra que esta situación de incertidumbre ha llevado a que los jóvenes presenten síntomas de irritabilidad, desesperanza, desajustes en el sueño y el apetito, afectando la salud mental y emocional de los jóvenes, que si no es atendido a tiempo puede generar casos de suicidio, como lo señala el documento, por lo cual se ve la necesidad de acciones preventivas y esta investigación pretende contribuir a estas estrategias de prevención mediante la construcción de colectivos que dan cuenta de sus experiencias durante la pandemia a través de las narrativas creadas y compartidas por ellos

Así lo explicó a EL TIEMPO Luz Karime Abadía, codirectora del LEE: “Largos periodos de confinamiento, **el estrés asociado al cambio repentino de rutina, las presiones académicas propias de enfrentar nuevos métodos de aprendizaje** y evaluación remotos, y las dificultades vividas al interior de muchos hogares, que están causando la pandemia, pueden afectar la salud mental de los estudiantes, especialmente aquellos más vulnerables debido a su condición socioeconómica”. dancha@eltiempo.com (2020).

Un reciente sondeo realizado por UNICEF muestra que la crisis del COVID-19 ha tenido un importante impacto en la salud mental de las y los adolescentes y jóvenes. Una situación que genera elevada preocupación y es un llamado a las autoridades de salud nacionales, es que el 73% ha sentido la necesidad de pedir ayuda en relación con su bienestar físico y mental. **Pese a lo anterior, el 40% no pidió ayuda.**

Su percepción sobre el futuro también se ha visto negativamente afectada, particularmente en el caso de las mujeres jóvenes quienes han y están enfrentando dificultades particulares. 43% de las mujeres se siente pesimista frente al futuro frente a 31% de los hombres participantes.

Entre las y los participantes, **27% reportó sentir ansiedad y 15% depresión en los últimos siete días**. Para el 30%, la principal razón que influye en sus emociones actuales es la situación económica.

El sondeo rápido amplificó las voces de 8.444 adolescentes y jóvenes de 13 a 29 años en nueve países y territorios de la región. El reporte da cuenta de los sentimientos que enfrentaron en los primeros meses de respuesta a la pandemia y la situación en el mes de septiembre. https://www.unicef.org/lac/el-impacto-del-covid-19-en-la-salud-mental-de-adolescentes-y-j%C3%B3venes

Gracias a esta investigación, los participantes pudieron ser escuchados al crear sus narrativas, en lengua inglesa, narrativas que dieron cuenta de sus vivencias y experiencias durante la pandemia, confirmando la posibilidad de usar las narrativas transmedia en la escuela, entendidas como esas narraciones de hechos que tienen un universo de posibilidades para ser contadas, y así mismo diferentes niveles de profundidad, tal como medios de contarlo, dependiendo de a qué público va dirigida. pues los participantes, como se mencionó anteriormente, son adolescentes quienes hacen uso cotidiano de las redes sociales para comunicarse, y mucho más en esa situación de aislamiento preventivo obligado para contrarrestar la pandemia por Covid-19. Adicionalmente se debe resaltar que las NT se trabajaron en inglés debido a que este grupo de participantes en particular, hacían parte del énfasis de inglés de la institución educativa y el docente investigador impartía una asignatura a ellos, llamada Communicative Skills, en la cual los estudiantes practican sus habilidades comunicativas en inglés, de esta manera se pudo cumplir con los DBA propuestos por la SED, en su programa de bilingüismo 2021 y al mismo tiempo, mostrar también los avances en estas habilidades comunicativas al crear narrativas transmedia sobre sus experiencias durante la pandemia.

Por ello se tomó el tema: NARRATIVAS TRANSMEDIA EN INGLÉS DE EXPERIENCIAS VIVIDAS POR JÓVENES DURANTE LA PANDEMIA

Lo cual nos lleva a la siguiente pregunta de investigación que surgió, como ya se comentó arriba, del análisis de la situación vivida y presentada por los estudiantes al enfrentarse a los retos de asumir una educación virtual y unas nuevas interacciones familiares y personales, debido a la pandemia por Covid-19.

¿QUÉ EXPERIENCIAS SE PUEDEN VER EN NARRATIVAS TRANSMEDIA EN INGLÉS A LOS OJOS DE ESTUDIANTES DE MEDIA DURANTE LA PANDEMIA?

Para poder dar solución a esta pregunta de investigación se proponen unos objetivos claros y concretos que guiarán y delimitarán la investigación. Estos objetivos permitirán que los estudiantes expresen su sentir y sus experiencias de vida durante la pandemia. No solamente en el ámbito escolar, sino también a nivel personal y familiar.

Objetivo general: Develar las experiencias de los estudiantes frente a la pandemia a través de sus narrativas transmedia en inglés.

Objetivos específicos

1. Analizar las experiencias que vivieron los estudiantes durante la pandemia, presentes en sus NT.

2. Caracterizar las NT. creadas por los estudiantes durante la pandemia compartidas a través de Facebook, YouTube o Spotify, como nuevas formas de educar y comunicar.

Por todo lo anterior se considera que este trabajo de investigación es bastante importante porque desarrolló, no solamente el análisis de narrativas transmedia y su producción, como trabajos anteriores, sino que además permitió develar experiencias de jóvenes que requerían ser escuchados en un momento clave por el que atravesó la humanidad, el aislamiento preventivo obligatorio, decretado por los gobiernos del mundo con el fin de evitar el contagio por Covid-19, y además justo en una etapa difícil para ellos, la adolescencia, que es uno de los momentos cuando los jóvenes requieren especial atención en ser escuchados, hecho que como se comentó previamente, llevaron a que se presentaran casos de depresión e incluso casos de suicidio en la institución educativa donde se realizó la investigación. Adicionalmente, estas narrativas se desarrollaron en inglés. ya que se desarrolló en el espacio académico "Communicative Skills" Habilidades comunicativas compartido por el investigador y los participantes. Pero lo más relevante es que da cuenta de vivencias de un grupo de jóvenes en un momento coyuntural mundial, la pandemia.

De esta manera, el lector encontrará en el presente trabajo una descripción inicial de las diferentes tendencias encontradas en varios trabajos investigativos realizados sobre narrativas transmedia, en los cuales se pudo ver que prevalecen las narrativas transmedia relacionadas o aplicadas en temas de memoria colectiva, ya que permiten que los sujetos reconstruyan esas historias de hechos violentos vividos por una comunidad, para un análisis de esas vivencias y como una catarsis de los mismos, como se verá en varios de esos trabajos de investigación.

Por otro lado, se presentará las bases teóricas que sostienen la investigación, como son la importancia de la inteligencia colectiva, en la construcción de sentido en la producción de diferentes formas comunicativas, mostrando que, para cada producto de NT, hecho por los estudiantes el conocimiento estaba disperso entre los miembros del equipo de trabajo, pero logra fusionarse de manera armónica en el resultado final. Así mismo, se mostrará las mediaciones y tensiones, como elementos propios y fundamentales, presentes en la construcción y creación de las N.T, debido a que como se comentó arriba, a partir de las múltiples posibilidades de creación de narrativa y de sujetos creadores de las mismas, se darán diferentes puntos de vista, concepciones de la realidad, del destino y profundidad que cada sujeto quiera darle a su creación narrativa, es decir que todo aporte en la creación de sentido es válido y valorado entre sus participantes.

Así mismo, es importante que se observe la relación de las NT y la alfabetización transmedial, tan necesaria en la cultura digital y sus implicaciones en la educación ya que, aunque sabemos qué hace bastante tiempo estaban siendo aplicadas de forma gradual, la pandemia aceleró su proceso debido a la necesidad obligante para la continuidad de los procesos educativos. La aplicación de Narrativas Transmedia en educación, que como ya se mencionó previamente, está en auge gracias al sinnúmero de posibilidades que se dan en su uso en la escuela para llevar a los estudiantes de la producción lineal a la transmedial será develada en las NT creadas por los participantes y que fueron analizadas en este trabajo investigativo.

Y, finalmente, se observarán los modelos estructurales frente a otros enfoques comunicativos en la enseñanza, para esta investigación, la enseñanza del inglés, centrando nuestra atención en el Enfoque a la Acción, en la enseñanza de una segunda lengua privilegiando el uso de tecnología, pero sobre todo el respeto por el qué y cómo lo quiera asumir y comunicar cada estudiante llevando a usar el conocimiento dado en la escuela para afrontar la realidad y modificar su entorno, conservando unos lineamientos básicos propuestos por la SED.

2 ANTECEDENTES

En la búsqueda de trabajos desarrollados sobre las problemáticas a trabajar se logró encontrar que se han desarrollado varios trabajos sobre Narrativas Transmedia, su uso y sus beneficios pedagógicos en la educación, así como las tensiones y aprendizajes que se dan entre los participantes durante su desarrollo y la posibilidad de generar o crear memoria colectiva con su ayuda y como resultado de las mismas, para recopilar las vivencias de un grupo específico sobre experiencias personales y colectivas de un hecho que haya afectado su vivir, demostrando su alto nivel de posibilidades pedagógicas en la escuela.

2.1 MEMORIA COLECTIVA Y NUEVAS NARRATIVAS

Dentro de estos trabajos sobre memoria colectiva, se ha encontrado particularmente interesante el trabajo realizado por Castro (2016): Memoria social y Narrativas audiovisuales en niños de Usme rural. En el cual analiza la producción de narrativas audiovisuales dentro de la construcción de Memoria Colectiva, como intermedia entre Memoria Comunicativa, aquella que registra el pasado de los individuos y sus coetáneos, pero que tiene restricción de duración; y la Memoria Cultural, organizada y duradera del conocimiento compartido del pasado.

Por ello la memoria colectiva se refiere a aquella, que pertenece a un grupo y que contiene una serie de relaciones dadas por la interacción entre ellos. Y es aquí donde se consideró que se establece una relación con esta investigación, si lo vemos como esa red de experiencias de varios individuos sobre una vivencia colectiva. Así lo expresa Halbwachs citado por Castro:

> "cada yo está conectado a un nosotros por lo que su recuerdo se forja en la interacción con el grupo o grupos de pertenencia: la familia, la comunidad escolar, la profesión." (Halbwachs, 1968).(Federico et al., 2016, pág. 12)

De igual manera, como lo referencia Castro, citando a Aleida Assmann quien define que

> "la memoria colectiva estaría en medio de la memoria comunicativa y la memoria cultural, donde la primera se construye en la vida cotidiana, tiene una importante carga emocional y básicamente se basa en la interacción hablada entre las personas. Luego entonces estaría la memoria colectiva, más estable, delimitada y perdurable, arraigada a un grupo social específico, y no de forma individual. Y, por último, la memoria cultural, que, como proponen los esposos Assmann, sería la de mayor duración y donde su principal característica es lo institucional; ésta sería la clase de memoria hegemónica, oficial, la que se muestra en museos, en libros, en la escuela" (Federico et al., 2016, pág. 12)

En ese sentido la Memoria Social, es la construcción del vivir de los individuos de un colectivo en la sociedad que la construye por ser significativas, que inician desde memorias de relatos orales hasta ser documentadas. Se cree que este aspecto fue uno de los elementos fundantes de esta investigación, dado que las experiencias de vida de los estudiantes dentro de sus familias y éstas dentro de una sociedad, alimentaron los relatos de las narrativas que

se analizaron y caracterizaron. Pues, las diferentes formas o puntos de vista sobre las vivencias durante la pandemia fueron tan diversas como los sujetos y familias que los vivieron, acorde a sus propios contextos.

Otro ejemplo de narrativas transmedia en la construcción de memoria colectiva lo podemos ver en el trabajo de investigación de González, la Memoria Histórica de los falsos positivos en Soacha: una mirada desde la construcción de narrativas transmedia de los estudiantes de la Institución Educativa Santa Ana (IESA). Tesis de grado para maestría. RIUD 2019. El cual permitió ver el trabajo tan minucioso hecho con estudiantes y otros participantes de la comunidad sobre un hecho de violencia vivido por esa comunidad, en la creación de memoria colectiva, como instrumento reparador y sanador.

Frente al proyecto que se desarrolló, González ayudó a conceptualizar sobre memoria colectiva como herramienta de creación y difusión de vivencias y experiencias de los jóvenes, citando a Lira, ya que permite ver la función reparadora de una NT cuando permite exorcizar lo vivido "La memoria cumple hoy un papel fundamental como reparador psicosocial de las personas y las comunidades, como lo proponen Elizabeth Lira (2010), quien afirma que las necesidades emocionales y psicológicas de individuos que han sufrido traumas en los conflictos pueden de alguna manera solventarse por medio de la memoria." (González, 2019) p. 28

Además, frente a los medios de contar esas experiencias se sabe que los participantes pudieron usar los medios que existen a nuestro alcance para la reconstrucción de hechos o experiencias vividas durante la pandemia, tal como lo dice Halbwachs (2004) p.90 citado por Gonzáles: "Halbwachs reconoce que construir memoria pasa por reconocer los cambios y las circunstancias sociales y los nuevos lenguajes que se configuran, tal podría ser el caso de las nuevas formas de significación en las plataformas digitales y trabajo colectivo en la virtualidad" (González, 2019). Pues es de esta manera como los participantes de esta investigación lograron reconstruir y contar sus experiencias durante la pandemia como forma de reconocer los cambios por los que pasaron y la construcción de sentido de esa realidad vivida, de forma individual y colectiva.

2.2 MEDIACIONES Y TENSIONES EN LA CREACIÓN DE NARRATIVAS TRANSMEDIA

En otra experiencia investigativa, la de *Lozano, F. (2018). La Vida y El Conocimiento En La Escuela: Análisis de Narrativas de Los Jóvenes de Educación Media*, 2018, se reconoce la fuerza de las vivencias de los adolescentes que cursan estudios de bachillerato en la media y sobre todo el valor pedagógico, social y cultural que poseen las narrativas y la necesidad de su estudio. Para ello Lozano dice:

> "Para Arfuch, el análisis de narrativas proviene de "Una nueva inscripción discursiva de las cosas: las crisis de los grandes relatos legitimantes, la pérdida de certezas y fundamentos (de la ciencia, la filosofía, el arte, la política), el decisivo descentramiento del sujeto y contextualmente, la valoración de los microrrelatos, el desplazamiento del punto de mira omnisciente y ordenador en beneficio de la pluralidad de las voces, la hibridación, la mezcla

> irreverente de cánones, retóricas, paradigmas y estilos.” (Arfuch, 2002). (Federico et al., 2016). Pág. 12.

Según lo anterior, la experiencia investigativa de Lozano permite entender que cada NT creadas aquí por los participantes está permeada de múltiples miradas, experiencias y estilos en su ejecución y presentación, que es así mismo una característica de la edad de los participantes , quienes por medio de la reflexión que hacen sobre la vida y las decisiones que cada quien debe tomar al momento de afrontar una etapa coyuntural, como lo es la educación media, donde cada joven debe definir lo que es y quiere de sí mismo, su compromiso con la sociedad, con la familia y la historia, sus proyectos y sentidos de vida y debido a que los sujetos de la investigación estaban pasando por esa etapa de la adolescencia, y más compleja aún, debido a la situación de aislamiento preventivo determinado por las autoridades gubernamentales para evitar el contagio del Covid-19.

Pero esta toma de decisiones no paso solo por el ámbito académico, sino por la propia vida de cada cual, sus problemáticas, su cotidianidad, la historia de su familia, y un sinnúmero de circunstancias que inciden en lo que eran y podían llegar a ser los estudiantes como sujetos en la sociedad y la cultura. Y es que, todos estos aspectos que afectaron a los participantes fueron los insumos para las narrativas colectivas que se crearon.

Y debido a que como se mencionó, los participantes estaban viviendo justo un momento de cambios en sus vidas por ser adolescentes, es apropiado tener una perspectiva desde la mirada de López, Daza, & Sierra (2015), citadas por Lozano en su trabajo La vida y el conocimiento en la escuela: análisis de narrativas de jóvenes de educación media. donde se concibe la juventud como una red cultural que prevalece en varios contextos socioculturales, históricos, educativos y familiares entre otros. Pero también a ese cúmulo de experiencias de personas que están dejando de ser niños, pero aún no son adultas, que están acompañadas en cambios físicos, formas de pensar, sentir y de ver y construir imágenes de la realidad.

Por otro lado, me parece muy acertado el reconocer a los jóvenes como sujetos activos en los procesos de comunicación y educación, y no como agentes pasivos de su propia formación. Lo cual nos demanda de nosotros frente a los estudiantes, no sólo ser escuchados, sino reconocidos como sujetos en sus derechos, potencialidades, saberes, emociones y demás formas de su personalidad y colectividad. Aspecto primordial del proyecto investigativo desarrollado, enmarcado en una etapa crucial para la humanidad, la reorganización mundial después de la pandemia.

> “Zemelman, nos invita a construir una voluntad que implica ser y conocer en nuestra historia, asumiéndonos como sujetos en el tiempo y el espacio para construir realidades en el mundo. Este desafío resulta más que preciso en el campo de la comunicación – educación, donde la voluntad de conocer moviliza múltiples devenires del lenguaje, tanto los que involucran la conversación y el aprendizaje, como los que involucran la producción de conocimiento y el desarrollo humano en términos generales. Pero lo que resulta revelador en Zemelman es su convicción con respecto al valor de asumirnos como sujetos en la historia para así transformar nuestra época en experiencia, apoderándonos del

> presente, haciendo conciencia del pasado, develándonos un camino para la transformación de la realidad y la construcción de futuro.” (Lozano, 2018, pág. 37).

Ante ello la escuela debe asumir su papel de educar, como institución formadora y constructora de sociedad y de su conocimiento, como lo ha hecho siempre y mucho más ahora que es requerida junto con sus miembros, los docentes, quienes ahora tendrán, como todos los demás seres humanos, que adaptar sus trabajos, herramientas y acciones según la nueva realidad.

Por esto Rosa María Alfaro citada por Lozano dice: “…las interlocuciones se convierten en educativas en varios sentidos. Los propios sistemas de mediación son útiles para reconocerse y conocer a otros, para provocar procesos de aprendizaje, para dialogar con sus contrarios o con los simplemente diferentes. No hay educación posible sin comunicación, la que posibilita significativas interacciones de enseñanzas y aprendizajes.” (Alfaro, 1993). (Lozano, 2018, pág.38).

Lo cual nos lleva a mirar la tercera tendencia de los antecedentes

2.3 NARRATIVAS TRANSMEDIA Y SU APLICABILIDAD EN LA ESCUELA

Las narrativas transmedia han sido utilizadas por varios docentes e investigadores pedagógicos debido a su gran potencial comunicativo permitiendo llevar el proceso de escritura y producción comunicativa lineal al transmedial.

Buscando experiencias de trabajo sobre narrativas transmedia se encontró el trabajo de Mendieta (2012) del cual se puede decir fue bastante interesante ver que en su investigación y trabajo realizado con estudiantes de bachillerato sobre narrativas transmedia llevado a cabo desde el 2012. Se pudo determinar que ya desde ese momento se viene indagando y analizando la producción de Narrativas Transmedia en educación, Este trabajo permitió tener una mirada muy aterrizada en el uso de las narrativas en el aula de clase, puesto que mostró con ejemplos e imágenes concretas la creación de estas narrativas y todo el proceso de producción de las mismas.

También se puede decir que esta investigación aportó una mirada sobre la metodología hecha por la autora en cuanto a la toma y análisis de datos, bastante adecuada para el trabajo en aula presencial. Sin embargo, el trabajo desarrollado para esta investigación se realizó completamente de forma virtual, debido al aislamiento preventivo por Covid-19.

Así mismo, Mendieta sugiere, en su trabajo realizado con estudiantes de secundaria, que los participantes como prosumidores de los textos o narrativas transmedias creadas promueven una nueva forma o propuesta pedagógica para ser usada en clase, ya que son válidas todas las propuestas que ellos crean:

> “Al respecto, Henry Jenkins (2003), citado por Scolari (2013), afirma que ―hemos entrado en una nueva era de convergencia de medios que vuelve inevitable el flujo de contenidos a través de múltiples canales‖ (p. 23). Un mismo texto (Narrativa) se despliega a través de juegos, programas de televisión, películas y libros, y ningún

> medio se privilegia sobre el otro. El usuario recolecta información, reconstruye su temporalidad y se conecta con otros textos similares" (Mendieta, 2012, p. 15)

Y es que, este tipo de narrativas, similares a los trabajados por ella, serán los que estarán produciendo mis estudiantes, con la diferencia que ellos están utilizando toda la gama de herramientas tecnológicas que tenemos en estos momentos y que su producción se realizará en inglés.

Otro de los trabajos que forma parte de los antecedentes de esta investigación contiene tres ejemplos de narrativas transmedia aplicadas en educación, los cuales se pueden encontrar en el texto de Amador, J. C. (2018). Educación interactiva a través de narrativas transmedia: posibilidades en la escuela.

En él se nos presenta dos trabajos investigativos de contenidos de aprendizaje y producción participativa de narrativas transmedia realizados en instituciones públicas de Bogotá, con estudiantes de segundo grado de primaria y el otro con estudiantes de noveno grado de tres instituciones diferentes del sector público.

Trabaja la etnografía virtual, que problematiza el uso de internet en tres niveles: Formas de comunicación; objeto cultural, dentro de la vida de las personas; tiempo y lugar donde se producen sentido.

El texto da luces y me permitirá analizar las tensiones que se dan entre los sujetos que producen las narrativas y, por otro lado, me sugiere determinar el tiempo y espacio particulares de mis participantes quienes las crearon, durante la época de pandemia.

Así, como lo determina Amador (2013), la comunicación- educación se vuelve objeto de investigación desde las pedagogías críticas, analizando contenidos escolares, roles de docentes y estudiantes, formas de aprender, ambientes online /offline, en las producciones socioculturales que se construyen y deconstruyen a partir de herramientas digitales y de las diferentes miradas de sus actores.

> "el despliegue de la educación interactiva a partir de dos aspectos claves: los ambientes y las narrativas. Los primeros pueden ser de carácter online u offline, lo importante es que otorguen grados de libertad para que los sujetos que participen puedan habitarlos en espacios y tiempos flexibles, heterogéneos y abiertos. Por su parte, las narrativas se comprenden como producciones socioculturales que favorecen la creación de mundos posibles, los cuales se construyen y se deconstruyen, con lenguajes alfabéticos y orales, pero también a partir de imágenes fijas y en movimiento, sonidos y animaciones digitales" (Amador, 2013 p.5).

Al final nos muestra los diseños metodológicos asumidos por los investigadores en el desarrollo del trabajo, las herramientas tecnológicas utilizadas y los resultados de esas experiencias que permitieron ver, entre otras cosas, la participación activa de los estudiantes en el proyecto.

Personalmente el texto me ayudó bastante a dar forma a las ideas que tenía sobre la implementación del proyecto de investigación que realicé, ya que me mostró cómo podría trabajar con mis estudiantes con ejemplos reales y concretos, del uso de aplicaciones y de herramientas digitales en la construcción de narrativas propias del trabajo pedagógico con estudiantes de bachillerato, el cual nos permitió ver los diferentes roles de los estudiantes, según su nivel de aprendizaje y su relación con los medios interactivos de la internet en la construcción de sentido, en cuanto a la división de grupos de trabajo acorde a sus gustos y preferencias, pero también acorde a sus habilidades comunicativas, y adicionalmente de las ahora llamadas habilidades para el S XXI, que convergen en la producción de conocimiento mediante la inteligencia colectiva, aquí Amador cita a Pierre Levy cuando dice:

> "Esta nueva manera de hacer aprehensible la realidad, resolver problemas y generar proyectos comunes es para Pierre Lévy (2007) una expresión de la inteligencia colectiva, mientras que para Henry Jenkins (2008) es la base de una nueva cultura de participación" pág. 4

Es por ello que convergen múltiples elementos dignos de analizar en la educación interactiva, como las tensiones, los medios, la inteligencia colectiva y memoria colectiva al producir narrativas transmedia, donde la comunicación como producción conjunta de emisión y recepción, es un proceso de cocreación, en el cual se entrecruzan codificaciones y decodificaciones y donde se habla de prosumidores. Las narrativas en las que emergen posibilidades de efectuar cambios, asociaciones y producir múltiples significados. Donde al participar en la comunicación digital interactiva, los estudiantes pueden potenciar sus percepciones y experiencias sensibles (sensorium) para aprender en calidad de usuarios y/o prosumidores (Piscitelli, 2009) Amador, J. C. (2018).

Y es que, definitivamente cuando narramos queremos saciar esa necesidad humana de comunicar todo aquello que hemos percibido, experimentado y conocido, a través de experiencias y vivencias individuales y colectivas para convertirse en ese compendio de narrativas comunicativas de las que se habló anteriormente. Para ello lozano trae a Barbero (2002) en su texto "La educación desde la comunicación" en el cual nos dice que "Si comunicar es compartir la significación, participar es compartir la acción. La educación sería entonces el decisivo lugar de su entrecruce. Pero para ello deberá convertirse en el espacio de conversación de los saberes y las narrativas que configuran las oralidades, las literalidades y las visualidades. Pues desde los mestizajes que entre ellas se traman es desde donde se vislumbra y expresa, toma forma el futuro" (Lozano, 2018, pág. 38)

Otro autor, Montaña (2016) nos presenta su trabajo Narrativa Digital y su Implicación en la Pedagogía de la Era de la Tecnología. El texto aporta en la definición clara de la teorización de hipertexto, hipermedios y su funcionalidad en las narrativas digitales, observando su potencial y sus beneficios tanto para el escritor como para el cocreador de los mismos textos, anteriormente llamado receptor.

Montaña trabaja con profundidad el Hipertexto como término "…acuñado por Theodore Holm Nelson en su libro "Literary Machines" donde lo refiere como "lectura no secuencial" y así: "Hipertexto es la presentación de información como una Red de nodos enlazados a través de los cuales los lectores pueden navegar libremente en forma no lineal. Permite la coexistencia de varios autores, desliga las funciones de autor y lector, permite la ampliación de la información en forma casi ilimitada y crea múltiples rutas de lectura" (Montaña, 2016, pág.17).

Me parece muy pertinente el análisis sobre cómo la mente humana procesa el conocimiento y es aquí aplicado, no de forma lineal y secuencial sino en diferentes formas de percepción de la realidad, esta que se puede manejar en el hipertexto y las narrativas digitales.

Por otro lado, muestra las bondades que el hipertexto trae a los escritores, dando múltiples formas de narrar y de expresar su mensaje, así mismo como el lector puede seleccionar el texto o partes de ellos que quiere leer y hasta reescribir.

También se pueden enumerar varias posibilidades de los textos digitales en educación, como son:

Interactuar de manera más real y dinámica con la información; Asumir con más libertad la búsqueda y construcción de significados; Experimentar con mayor plenitud el aprendizaje por exploración y descubrimiento; Abordar el texto desde sus propias necesidades y expectativas; Elegir entre múltiples trayectorias y esquemas de lectura; Experimentar el texto como parte de una red de conexiones navegables que lo pueden conducir a fuentes de información complementarias; Consultar información a través de múltiples medios: texto, audio, video, simulaciones, fotografías, animaciones, etc.

Sin embargo, deja claro que "en la literatura sigue siendo un recurso didáctico no muy utilizado por los escritores, más aún por aquellos que retienen un sentido conservador en la literatura" (Montaña, 2016, pág. 34) y así mismo por algunos docentes que ven en el hipertexto algo que no pueden controlar.

Pero yo me pregunto, ¿Es necesario controlarlo, o debemos por el contrario permitir que fluya como la corriente de un río que arrase y deje su huella?

La generación de pensamiento crítico y reflexivo en los estudiantes, basado en la creatividad y el trabajo colaborativo, se puede dar en este tipo de trabajos, es decir, que la producción de los trabajos transmedia no son el resultado de miradas individuales, sino de la conexión de experiencias y habilidades comunicativas de los diferentes participantes que es lo que yo planteo en mi proyecto investigativo.

Al analizar las aplicabilidades de las narrativas transmedia en educación, sus efectos y oportunidades en la construcción de memoria frente a hechos de violencia en nuestro país, pero también en cómo superar esas vivencias y llegar a la reconciliación a través de la comunicación, en diferentes medios tecnológicos y teorías actuales se encontró el trabajo

de Amórtegui, quien cita a Molas-Castells y Rodríguez (2016) en el artículo titulado" La narrativa transmedia: la Carta Ancestral en educación secundaria, donde señala que los autores tienen por objetivo "comprender mejor las características de la narrativa transmedia y explorar los beneficios pedagógicos de su aplicación en un contexto de educación formal" donde la NT "surge como una propuesta para llevar a la práctica educativa nuevas formas comunicativas y culturales caracterizadas por nuevos modelos de producción, distribución, consumo y participación, incidiendo especialmente en el uso complejo y crítico de códigos multimodales" Por lo anterior, se considera las NT como una herramienta que permite "la creación de mundos en los que intervienen múltiples medios (analógicos y digitales) (Amórtegui, 2018, p.28,29).

Pero además ven en las narrativas transmedia la posibilidad de solucionar un conflicto de manera colectiva, y de esta manera es que se tenía presupuestado trabajar con los participantes, los estudiantes, con los que se realizó la investigación, mediante el trabajo colectivo, por grupos de interés y habilidades.

Dentro de los diferentes trabajos realizados sobre narrativas transmedia en educación veo que se requiere trabajar un poco más en la producción de estos en inglés, como segunda lengua, como herramienta para mejorar las habilidades comunicativas en este idioma, mientras los estudiantes comparten las experiencias de sus vivencias frente a la pandemia por Covid-19.

2.4 PRODUCCIÓN DE NT. EN INGLÉS.

Al crear textos en inglés, el uso de sus reglas gramaticales es importante para determinar la competencia comunicativa que se tenga de ella, sin embargo, aquí más que revisar si se está creando textos en inglés gramaticalmente correctos nos interesa el contenido de esa historia, de sus vivencias y experiencias en un momento dado para dar cuenta de una realidad o de una imagen de mundo creada individual y colectivamente.

Por ello es acertado decir que cuando se narra lo vivido, se rescatan experiencias y se fijan en el tiempo para dejar huella de vivencias pasadas, y al posibilitar sus múltiples miradas y reconstrucción de esas narrativas, se construyen visiones de mundo. A estas reflexiones fue interesante encontrar trabajos hechos en otros lugares del planeta sobre narrativas transmedia y analizadas en otro idioma, en inglés, tal fue el caso del trabajo hecho por Hazboun en el cual se pudo ver claramente que, aunque el idioma sea otro, así como la ubicación de la investigación, Suecia, las producciones de narrativas, junto con sus características guardan una gran similitud a las investigaciones hechas en el sur de nuestro continente, Aquí ella nos da unas apreciaciones de su trabajo en el cual evidencia que aunque el contar y compartir historias se ha desarrollado por muchos siglos, la tecnología

actual hace que este proceso de recontar historias entre familia , amigos y hasta desconocidos a través de diferentes plataformas ha motivado ese gusto por compartir y hacer parte de la reconstrucción de esas historias.

> "Las historias se han contado, compartido y vuelto a contar durante siglos. Esta es la naturaleza humana. Las tecnologías actuales han hecho que sea más fácil compartir nuestras historias con amigos, familiares e incluso personas que no conocemos. También han afectado la forma en que contamos y volvemos a contar historias a medida que comenzamos a usar tecnologías modernas para compartir una idea específica a través de una historia. Las redes sociales, como Facebook y YouTube, han sido plataformas sólidas para compartir (Aylett et. Al: 2010). Sin embargo, la movilización de computadoras en forma de tabletas y teléfonos inteligentes está teniendo un efecto notable en el intercambio de historias" (Hazboun, 2014, p.8)

Por otro lado, estas visiones que ya no son solamente de un grupo de personas específicas en un momento y una situación particular para ellos, sino que es una situación global, la pandemia por Covid-19) y por ello, afecta al mundo entero, pero que, sin embargo, no es percibida por los sujetos de la misma manera ya que, aunque todos lo estamos viviendo, es asumida por cada grupo o individuos acorde a su contexto socioeconómico y cultural determinando diferentes percepciones de la realidad que es evidenciada en los hipertextos producidos, tal como lo sugiere Montaña.

> "No se debe olvidar que las estructuras textuales que han evolucionado a lo largo de la historia han determinado el pensamiento casi tanto como las del lenguaje, el cual, como soporte básico de la información, influye directamente en los modos de percepción y aprehensión de la realidad. El hipertexto, como cualquier otra estructura textual, no es, por tanto, epistemológicamente neutral" (MALDONADO, Luis Fernando. Creación de hipertextos educativos. Bogotá: ICFES, 1995). En (Montaña 2016 p.22)

Ahora bien, existen varias investigaciones o trabajos relacionados con la enseñanza de una segunda lengua, para este caso el inglés, en ellas se puede apreciar algunos análisis específicos para cada una de ellas, como los efectos de los cognados en el proceso comunicativo, que cuando son llamados "False Friends" afectan la creación de la comunicación de ideas al confundir al participante con definiciones diferentes de un falso cognado, sin embargo la investigación hecha por Cruz y Hernández (2018) llamada Cognate Awareness Influence on Tenth Graders' EFL Narratives about Teenagers Problematics, mostró que direccionando este conocimiento en lengua 1 (español) se puede motivar el desarrollo de habilidades escritas en inglés. Este estudio de investigación acción, investigó la influencia de la conciencia de los cognados en primera lengua en la producción de textos narrativos escritos en una lengua extranjera de un grupo de participantes, según esto los investigadores concluyen que los resultados mostraron una influencia positiva en la organización de ideas, así mismo hubo un aumento en el vocabulario y una percepción más profunda del inglés escrito. (Cruz & Hernández (2018).

Otra investigación relacionada con la enseñanza y producción comunicativa en una segunda lengua fue abordada desde la observación y la influencia del trabajo colaborativo como base de ejecución del trabajo investigativo, llevado a cabo por Medina, Fabián & Muñoz, Carlos (2018) llamado: Collaboration: A tool for increasing productive skills in students

En él los investigadores afirman que:

La colaboración es un factor supremamente necesario en el proceso de aprehensión de un segundo idioma, sobre todo en en estudiantes jóvenes, así mismo concluyen que en el estudio realizado pudieron "determinar que existe una relación directa entre el trabajo colaborativo y el desarrollo de las habilidades productivas en una clase de idioma extranjero ya que la investigación mostró que el trabajo colaborativo mejora notablemente la producción de lenguaje en los estudiantes con variaciones entre la producción oral y escrita. (Medina, Fabián & Muñoz, Carlos 2018)

Una vez hecho el recorrido por estas investigaciones, se puede determinar que existe un gran interés en analizar las bondades que tiene las NT, y su aplicabilidad en educación ya que posibilita la creación de textos comunicativos de diferente índole y usando múltiples herramientas análogas y tecnológicas en su creación. Ahora con referencia a la creación de NT. En inglés, fue prácticamente un reto para la población de estudio, no porque no lo lograran hacer sino porque no lo habían hecho anteriormente. Lo cual indica que esta investigación es pertinente en cuanto dará cuenta de la creación de imágenes de mundo y de realidades variadas, presentes en las NT. Creadas por ellos en inglés utilizando plataformas digitales y sobre experiencias vividas durante la pandemia por covid-19.

3 MARCO TEÓRICO

Para el desarrollo del marco teórico se puede decir que la característica principal y que definió el estudio de estas narrativas fue la creación de ellas durante un momento y situación especial y compleja para la humanidad, como lo fue las experiencias, tensiones y mediaciones al crear narrativas transmedia por estudiantes de media de un colegio público del sur de Bogotá, durante la pandemia por Covid-19, comprendida entre 2020 y 2021.

Normalmente al desarrollar y analizar la creación y producción de narrativas transmedia se permite ver un sinnúmero de aspectos dignos de investigación, pero, además, si estos se dan en un momento histórico como el que estamos viviendo a nivel mundial, hace que sean más complejos y ricos de estudio. Pues, presenta y analiza los efectos de la pandemia por Covid-19 en estudiantes de media, y sus implicaciones en una sociedad que deja ver sus desigualdades y problemáticas, que son remarcadas por la pandemia, pero que nos permite ver las enseñanzas y aprendizajes que podremos tener de esta situación globalmente atípica.

Aunque esta situación del Covid-19, ha afectado todos los aspectos de nuestra vida y a todas las naciones, clases sociales y continentes, Boaventura de Sousa la analiza en el contexto específico de Latinoamérica donde afirma que "el capitalismo neoliberal ha incapacitado al Estado para responder a emergencias" como la cuarentena. Y sostiene que "Cualquier cuarentena es siempre discriminatoria, más difícil para algunos grupos sociales que para otros" (De Sousa Santos, 2020, p. 45).

Pero, como se mencionó anteriormente, se tiene una esperanza y es que las soluciones a las problemáticas sociales y políticas llegarán con las mismas situaciones de emergencias por desastres naturales, pandemias y colapsos financieros.

> "El brote viral pulveriza el sentido común y evapora la seguridad de un día para el otro. Sabemos que la pandemia no es ciega y tiene objetivos privilegiados, pero aun así crea una conciencia de comunión planetaria, de alguna manera democrática." De Sousa Santos (2020) pg.23.
>
> "La pandemia y la cuarentena revelan que hay alternativas posibles, que las sociedades se adaptan a nuevas formas de vida cuando es necesario y se trata del bien común. Esta situación es propicia para pensar en alternativas a las formas de vivir, producir, consumir y convivir en los primeros años del siglo XXI". De Sousa Santos (2020) Pg. 79.

Debido a esto, Boaventura de Sousa Santos (2020) cree que para salvar nuestro planeta se necesita tener una mirada a nuestros pueblos indígenas del sur, validando todo su conocimiento ancestral por encima de parámetros y medidas eurocéntricas, reconociendo que aquí también se genera conocimiento y teoría científica, gracias a las Epistemologías del sur, la cual ha permitido que el conocimiento generado en los pueblos latinoamericanos sea el escudo y el estandarte de los grupos de la sociedad que han estado bajo injusticias de opresión del capitalismo, el colonialismo y el patriarcado, convirtiendo ese conocimiento en la verdadera forma de resistencia. Estoy casi seguro que cuando finalice la cuarentena regresarán las marchas, las protestas sociales y con ellas los saqueos provocados por el aumento de la pobreza, y al igual que antes de la cuarentena, los gobiernos reforzarán sus medidas represivas contra el pueblo tratando de ajustarlos a la nueva realidad, como lo está

organizando el gobierno colombiano con el nuevo proyecto de ley “Seguridad Ciudadana” con el que se pretende controlar cualquier protesta de los ciudadanos y empoderar a la fuerza pública. De Sousa Santos (2020) Pg.87.

Luego de esta contextualización de la afectación social de la pandemia, que enmarca la investigación, y siguiendo nuestro objetivo de investigación en el contexto mundial que ya se determinó, Se han propuesto tres constructos teóricos sobre los que se establecerá la investigación.

3.1 INTELIGENCIA COLECTIVA

Como se mencionó anteriormente, la pandemia hizo visible las desigualdades presentes en nuestras sociedades, en relación a estas situaciones de desigualdad , corrupción y hasta violencia como resultado de las dos primeras, se sugiere aquí analizar una base teórica muy importante y a la vez generosa, que nos permite valorar como docentes, pero también como investigadores, las creaciones Edu-comunicativas de los estudiantes, debido a que cada elemento propuesto por ellos hace parte y es una pieza fundamental importante, en la construcción de significados hecha por un colectivo que vivió una situación compleja. El aislamiento por COVID 19. Esa misma que nos llevó a usar nuevas tecnologías para poder continuar con muchos procesos educativos y laborales.

> “Lévy, nos enseña que estas nuevas tecnologías permiten la creación de una inteligencia colectiva. El concepto de inteligencia colectiva se opone a la idea de que el conocimiento legítimo viene desde "arriba", de la universidad, de la escuela, de los expertos, reconociendo, al contrario, que nadie sabe todo y que cualquiera sabe algo. La inteligencia colectiva permite pasar de un modelo cartesiano de pensamiento basado en la idea singular del cogito (yo pienso), para un colectivo o plural cogitamus (nosotros pensamos). Este concepto tiene serias implicaciones para la construcción de una verdadera democracia, creando una especie de ágora virtual integrada dentro de la comunidad y que permite el análisis de problemas, intercambio de conocimientos y toma de decisión colectiva.” (Lévy, 2004, p.7)

Pierre Lévy advierte sobre la importancia de usar todos los recursos a nuestro alcance para poder escuchar al otro, escucharnos todos, en un juego donde todos saldríamos ganando, dentro de un espacio ético, con lo cual estoy totalmente de acuerdo pues, si empezamos a educar en el respeto por el otro, por validar sus puntos de vista, y a reconocer sus conocimientos, podremos construir comunidades de aprendizaje que se comunican y se reconstruyen en el respeto, por encima de desigualdades económicas y sociales.

> “Los universos totalitarios y burocráticos, así como las sociedades minadas por la corrupción y la mafia, corroen en la base las nuevas condiciones del éxito económico. A recursos materiales iguales, a limitaciones económicas equivalentes,

> la victoria es de los grupos cuyos miembros trabajan por placer, aprenden rápidamente, respetan sus compromisos, se respetan y se reconocen unos y otros como personas, y se mueven y dejan moverse más que controlar territorios. Ganan los más justos, los más capaces de formar juntos una inteligencia colectiva." (Lévy, 2004. P.27)

De la misma manera sugiere especial atención en no ver estas narrativas de los estudiantes como productos de unas cualidades a manejar de forma de economía dirigida, pues desvirtuaría su función subjetiva, lo que me invita a no predisponer sus creaciones, sino más bien participar de ellas de una manera gozosa, como una opción de asombrarme ante la expectativa de sus creaciones libres, pero sí con una mirada valorativa, no en el sentido de calificar, sino de valorar cada esfuerzo hecho por sus participantes que son el verdadero capital.

> "Pero ni la economía del conocimiento, ni la economía ampliada de las cualidades humanas deben desarrollarse como economías dirigidas, pues ello implicaría utilizar medios radicalmente opuestos a los objetivos buscados. No mercantil no significa forzosamente estatal, burocrático, monopolista, hostil a la iniciativa privada, ni alérgico a toda forma de evaluación. El problema de la ingeniería del vínculo social es inventar y mantener los modos de regulación de un liberalismo generalizado. Según este liberalismo ampliado, cada uno sería productor (y consumidor) individual de cualidades humanas en una gran variedad de "mercados" o contextos, sin que nadie pueda jamás apropiarse de los "medios de producción" de los que serían despojados los demás. En la economía del futuro, el capital será el hombre total" (Lévy, 2004, p. 28)

Esta parte con la que cierra el párrafo anterior, es completamente amable con quienes fueron los productores de las narrativas transmedias, los estudiantes, en cuanto a que todos puedan tener acceso a los medios de creación y difusión de las mismas, pues de esta manera, se logra reconocer y validar su voz y su pensamiento.

Así mismo, esta interacción que se dio entre los participantes, los estudiantes y quienes los leen y aportan nuevas ideas al texto original, hace que no haya unos participantes dominantes sobre otros y que todas las miradas y aportes sean valoradas y organizadas en el ciberespacio, como lugar donde todos caben y todos importan.

"Dar a una colectividad el medio de proferir una expresión pluralista, sin pasar por representantes, ese es el objetivo tecno político de la democracia en el ciberespacio. Esta expresión colectiva podría, por ejemplo, presentarse como una imagen compleja o un espacio dinámico, un mapa en movimiento de las prácticas y de las ideas del grupo. Cada cual podría situarse en un mundo virtual que todos contribuirían a enriquecer y a forjar por medio de sus actos de comunicación. Colectivo no es forzosamente sinónimo de masivo y de uniforme. El desarrollo del ciberespacio nos ofrece la oportunidad de experimentar modos de organización y de regulación colectivos que exaltan la multiplicidad y la variedad." (Lévy, 2004, p. 44)

A esta construcción es a la que le apuntamos, a una creación de inteligencia colectiva que permita construir y reconstruir significado de una experiencia colectiva, a partir de experiencias individuales para ir tejiendo un trabajo colaborativo que cada vez se enriquece con los aportes de todos, llevándolos a compartir y formar una comunidad inteligente. Descrita por Lévy (2004) como una red de cooperación, retroalimentación y expansión. Una comunidad que busca su propio desarrollo, que mira a su alrededor, pero también dentro de sí misma para presentarse al mundo a través del ejercicio de escuchar las vivencias del otro, como cada uno de sus miembros experimentó la pandemia, y que a través de la escucha atenta y muy respetuosa de cada narración es capaz de resaltar elementos que considera relevantes y construir una nueva narrativa que refleje su organización, trabajo y ejecución de nuevas narraciones basadas en esas experiencias individuales y recontadas de forma colectiva.

Y es que las NT creadas por los participantes dan cuenta de este proceso aquí descrito, ya que se puede decir que trabajaron como una comunidad inteligente, que presenta ciertas subjetividades que se puedan dar en el proceso de creación, ejecución y presentación de las narrativas sobre pandemia, creadas por los estudiantes como participantes de la investigación. Según Amador (2012) la subjetividad parte de la noción que cada sujeto construye de sí mismo y de la relación con su entorno, esta noción se encuentra presente en esta creación colectiva, evidenciadas en las NT de los participantes, pues, aunque todos tuvimos que vivir el aislamiento por pandemia de Covid-19, cada sujeto lo experimentó de forma personal en un momento y tiempo específico, y así quedó expuesto en las diferentes creaciones narrativas.

> “En términos generales, la subjetividad guarda una relación estrecha con las nociones de ser, devenir y acontecer, plenamente identificables en la filosofía de Nietzsche y Heidegger 15. La subjetividad es una categoría analítica que expresa los modos de ser y estar en el mundo de los sujetos. Estos modos de existir conectan la historicidad del sujeto con su presente, lo que permite entender que se trata de algo que se produce en la vida de las personas, a partir de un constante fluir en el tiempo y el espacio”. (Amador, 2012, p. 18)

El autor sugiere que la subjetividad se da en dos escenarios. El primero en el panoptismo educativo que se administra desde la biopolítica y el segundo en interior del mismo sujeto, llamado subjetivación por Foucault. Que lleva a la transformación del propio sujeto en relación consigo mismo y con su manera de ver-se y dominar-se. Estas perspectivas se conocen como experiencia de sí y estética de sí. Pero también analiza la postura de Deleuze, sobre lo que él llama sociedades de control.

> “Se trata de una nueva trama de órdenes sociales y racionalidades que interceptan cuerpos y subjetividades mediante un lenguaje flexible y efectivo: el del mercado. De esta manera, la dinámica contemporánea del biopoder ya no solo se despliega mediante el encierro y la coerción sino a

> través de atracciones mediadas por las imágenes y mundos de deseo que son ofrecidos por la publicidad y el mercado". (Amador, 2012, p.19)

Recurriendo para ello a la tecnología y sus diferentes elementos para contener y disciplinar a los sujetos formando sus subjetividades. Pero lo hace de forma sutil a través de imágenes, sonidos que se encuentran en el ciberespacio sumergidos en ese universo de información y comunicación.

Para cerrar este primer constructo teórico, debo decir que se debe trabajar en estas NT. desde la escuela para poder entenderla y teorizarla, pues, aunque siempre se venía hablando del uso de la tecnología en educación, es ahora que se ve la necesidad real de tener una experticia en el manejo, no solo de los medios, y las diferentes plataformas usadas por los diferentes, si no también, del proceso y relación de los gestores educativos, con miras a entender las posibilidades y las relaciones durante la experiencia propia y colectiva en la creación de las NT, pero no con miras a disciplinar a los sujetos y sus subjetividades, sino permitiendo su libre organización y creación.

3.2 NARRATIVAS DIGITALES Y ALFABETIZACIÓN TRANSMEDIA (EDUCACIÓN INTERACTIVA)

En este apartado veremos los cambios que ha tenido la comunicación, "referido a sus formas, propósitos, roles de los participantes, entre otros, acorde a las posibilidades que aportan los medios interactivos durante su creación, donde podemos ver las bondades del uso de las narrativas como estrategias comunicativas y obviamente su aplicabilidad en educación, gracias a la posibilidad de estimular los procesos pedagógicos en los estudiantes a través de recursos didácticos que permiten al espectador estar conectado a un relato usando elementos visuales, auditivos y sensoriales, que alimentan esa conexión emocional con la historia" (Jenkins 2008; Amador, 2013; Scolari, 2013).

Y es porque sabemos que en el aprendizaje existen diversidad de formas de aprehensión como sujetos que aprenden y, es ahí que se requiere el uso de diferentes elementos para acceder al conocimiento, ya que algunos sujetos aprenden desde lo visual, otros por la escucha y otros usando diferentes sentidos para acceder al conocimiento. Por ello las tecnologías permiten que en una narración se puedan aplicar los medios tecnológicos para estimular los sentidos y conectar emocionalmente a los sujetos con el texto. Esta es la gran posibilidad de las NT, que pueden ser usadas en educación y que permiten llegar a los sujetos por su gama de recursos para acercarse o construir el conocimiento, desde nuevas perspectivas y nuevos modelos comunicativos, donde ya los receptores de la comunicación cambian su rol, su participación y su función expansiva del proceso comunicativo.

Es necesario ver los cambios que se han dado en los modelos comunicativos clásicos dando la posibilidad de un cambio anterior donde se tenía una comunicación de emisor a receptor pasivo, pero que ahora con las plataformas tecnológicas se pasa de "muchos a muchos", vinculando y convirtiendo a estos receptores en "prosumidores" esos antiguos receptores que ahora se relacionan y conectan con las historias mientras las enriquecen y les dan

diferentes niveles de profundidad, según la intención comunicativa que este quiera darle o en otras palabras la intencionalidad comunicativa pretendida (Hermann, 2015; Amador, 2013; Jenkins, 2010).

Es evidente que nuestros estudiantes conocen, tienen acceso y se comunican a través de un sin número de aplicaciones y juegos digitales, redes sociales y multiplataformas, como nunca antes se había visto. Esto definitivamente permea su aprendizaje escolar pues con la llegada de la pandemia todos debimos adaptarnos a esta nueva forma de aprender y de enseñar, con la posibilidad de nuevas habilidades y prácticas emergentes de este proceso. Tal como lo enuncia Scolari (2018)

> "La percepción general es que la vida social de los niños, preadolescentes y adolescentes se construye en torno a un conjunto de tecnologías digitales - desde las redes sociales hasta los dispositivos móviles- y nuevas prácticas que frecuentemente son muy diferentes a los protocolos educativos de las escuelas". La vasta difusión de las tecnologías digitales y las prácticas de los nuevos medios ha llevado al surgimiento de nuevas concepciones en las conversaciones académicas y profesionales sobre la alfabetización mediática. Ya en 2004 Livingstone propuso que la investigación "debe investigar las habilidades y prácticas emergentes de los usuarios de los nuevos medios como la apropiación significativa de las TIC en su vida diaria" (Scolari, 2018, p.802)

Por ello, especialmente nosotros los docentes debemos analizar, investigar y dar cuenta de los procesos edu-comunicativos que se van desarrollando al interior de nuestras aulas de clase, ahora virtuales, por la pandemia, lo cual hace que el estudio sea más pertinente.

Pero también, hemos de entender que, aunque nuestros estudiantes tienen unas habilidades digitales y podrían estar más adelante que nosotros en la ejecución de algunas herramientas digitales, no todos ellos son expertos por ser considerados nativos digitales, por lo cual requieren una guía o soporte para la utilización de estas herramientas en su proceso educativo, y para el caso particular de esta investigación se estuvo aprendiendo con ellos en la creación y ejecución de los productos que conforman las NT. de esta investigación. Es decir que no se puede dar por hecho que los participantes de esta investigación sean expertos al usar las herramientas tecnológicas en la creación de NT, por lo cual se requiere de una alfabetización transmedial que ayude a un acercamiento efectivo de los medios y su uso en educación. Como lo expresa Boyd (2014) citado por Scolari (2018)

> "De hecho, muchos de los adolescentes de hoy están profundamente comprometidos con las redes sociales y son participantes activos en públicos conectados en red, pero esto no significa que tengan inherentemente el conocimiento o las habilidades para aprovechar al máximo sus experiencias en línea. La retórica de los "nativos digitales", lejos de ser útil, es a menudo una distracción para comprender los desafíos que enfrentan los jóvenes en un mundo en red" (Scolari, 2018, p. 803).

Scolari además, nos regala una clasificación oportuna de términos a tener en cuenta cuando se trabajan las narrativas transmedia, y que pueden ser referentes para el análisis de las

producciones de NT. Ya que define habilidades específicas de los sujetos que participan en el proceso comunicativo y técnico de su creación. Entre ellas tenemos:

"Production skills": Se refiere a la capacidad de concebir, planificar, producir, editar y / o readaptar contenidos a través de diferentes plataformas de medios y lenguajes (textos, audio, audiovisuales, código…). Este conjunto de habilidades también implica habilidades operativas y creativas."

"Individual management": Se refiere a la capacidad del sujeto para autogestionar los recursos y el tiempo, y su propia identidad, sentimientos y emociones."

"Social management": Esto se refiere a la capacidad de comunicarse, coordinar, organizar, liderar y enseñar mientras se juega y se produce de forma colectiva. Este conjunto de habilidades también incluye habilidades relacionadas con la participación en las redes sociales. Principales habilidades: - Participar en redes sociales - Colaborar - Coordinar y liderar - Enseñar."

"Performance": Esta dimensión incluye todo tipo de actividades mediáticas escénicas utilizando el cuerpo, ya sea en escenarios de la vida real (artes escénicas) o escenarios virtuales (videojuegos). En el caso específico de los videojuegos, este conjunto de habilidades se refiere a actividades dentro del juego e individuales. Principales habilidades: - Jugar videojuegos - Romper las reglas - Actuar"

"Media and technology": Esta dimensión incluye todas las habilidades relacionadas con el conocimiento sobre las economías sociopolíticas de los medios, la dieta mediática personal de un sujeto y las características tecnológicas y los lenguajes. Este conjunto de habilidades también incluye habilidades relacionadas con la adopción de medidas con respecto a este conocimiento. Principales habilidades: - Reconocer y describir - Comparar - Evaluar y reflexionar - Actuar y aplicar los conocimientos".

"Narrative and aesthetics": Esta dimensión incluye habilidades relacionadas con la interpretación del storytelling y las estructuras narrativas, así como la profundización en la construcción narrativa a través del análisis y evaluación de los géneros, personajes, rasgos estéticos, etc. Este conjunto de habilidades también incluye la capacidad de reconstruir el mundo narrativo transmedia. Principales habilidades: - Interpretar - Reconocer y describir - Comparar - Evaluar y reflexionar - Actuar y aplicar conocimientos".

"Ideology and ethics": Estas habilidades se refieren a detectar y analizar las representaciones mediáticas de estereotipos (en términos de género, raza, cultura, religión, etc.) y cuestiones éticas relacionadas con los derechos de autor, las trampas (principalmente en los videojuegos) y la piratería. Esto se enfoca particularmente en cómo los adolescentes discuten estereotipos, temas de género y temas interculturales, entre otros. Este conjunto de habilidades también incluye la esfera del comportamiento a través de las acciones que se emprenden en respuesta a estos temas ideológicos y éticos. Principales habilidades: - Reconocer y describir - Evaluar y reflexionar - Actuar y aplicar los conocimientos".

“Risk prevention”: Esta dimensión incluye las habilidades relacionadas con el conocimiento y la toma de medidas en relación con la privacidad y la seguridad en los medios (en particular, las redes sociales). Este conjunto de habilidades también incluye habilidades para manejar y reflexionar sobre su propia identidad y posibles adicciones a los medios. Principales habilidades: - Reconocer y describir - Evaluar y reflexionar - Actuar y aplicar los conocimientos”. Scolari, Carlos & Masanet, Maria-Jose & Guerrero-Pico, Mar & Establés, María-José. (2018) p. 805

Esta clasificación permite ver la gama de habilidades y posturas de los actores y del mismo proceso creador de NT, que precisamente, parece muy acertada la comparación hecha por Scolari sobre el lenguaje de estas narrativas, como un virus, en cuanto estas NT, se van ramificando y expandiendo a través de diferentes plataformas y medios. Pero que, además, van mutando y fortaleciéndose a medida que crece y se establece en nuevas expresiones creadas por los fans.

Scolari analiza aquí que cuando emprendemos este recorrido a través de las distintas producciones narrativas como comic, audios, cine, camisetas y otros accesorios y formas comunicativas, llevarán al uso de los diferentes elementos que pueden comunicar usando distintas expresiones comunicativas, que se originan de un mismo elemento o situación base, dando el aval y las posibilidades para que los fans de un tema, video o personaje se vuelvan prosumidores, creando una ola de producciones narrativas tan diversas como sus mismos creadores.

> “Los últimos estudios en el campo de la evolución han puesto de relieve la importancia de las narrativas en la vida del Homo Sapiens. Viendo las competencias narrativas entre las ventajas competitivas que permitieron la supervivencia de nuestra especie… “Una especie que desarrolla la capacidad de ficcionalizar puede imaginar escenarios futuros, prever situaciones críticas, construir hipótesis y prepararse de antemano” … “Los humanos siempre contamos historias. Las contamos desde milenios en forma oral, después a través de imágenes en las paredes de roca, más adelante por medio de la escritura y hoy mediante todo tipo de pantallas. Más que Homo Sapiens somos Homo Fabulators” Por ejemplo, Jerome Bruner, sostiene que hay dos formas de dar sentido al mundo que nos rodea: una manera lógico-formal, basada en argumentos, y otra narrativa, fundada en los relatos (Scolari, 2013, p.16,17)

Por ello debemos estar listos a todos estos cambios y propuestas comunicativas de la cibercultura en función de la educación “que evidencian la necesidad de replantear las prácticas educativas desde una nueva lógica de comunicación”.

A esto surgen nuevas formas de asumir la realidad, y acceder al conocimiento o construir el mismo utilizando una educación interactiva y digital que permite dar cuenta de historias de vida durante la pandemia y las diferentes formas de enfrentar y asumir esta nueva realidad.

Sin embargo, no debemos tomar la tecnología como simple herramienta para ayudar en la educación, ahora esta debe ser como parte integral de la vida misma y sobre todo de

nuestros estudiantes, que, mediante el uso de celulares, computadores, plataformas y aplicaciones, están todo el tiempo interactuando, no solamente para tareas de la escuela sino para todos los aspectos de su vida personal, familiar y social, llevándolos a una alfabetización digital real y activa dada por la cotidianidad. Definiendo en su actuar a sujetos críticos y creativos de las mismas tecnologías y una necesidad de educación para los medios.

Lo cual ha demostrado que nosotros los maestros ya no somos los únicos poseedores de la información, pues ésta está al alcance de un aparato virtual. Y el reconocimiento de esta realidad podría llevar al "suicidio profesional e intelectual" de aquellos docentes que aún se sostienen en el "alma profesoral".

Independientemente de esto no debemos entrar en pánico ni ver al computador o la tecnología como nuestros adversarios en la educación, sino como aquello que posibilitan co- construir nuevos postulados y nuevas formas de transmitirlos, en las cuales nuestros estudiantes podrían llegar a superarnos ayudados por sus extensiones o prótesis tecno mediáticas convirtiéndonos en ciudadanos de una comunidad informatizada, la cual con el tiempo no requiere a sus ciudadanos reunidos en un espacio cerrado, sino "interconectados". (Buckingham, 2008; Barbero, 2002).

Es evidente que frente a cada situación nueva que el ser humano enfrenta, el mercado y la investigación llevan a la nueva creación de enunciados para explicar las interacciones a que los sujetos se ven envueltos para conectarse e interactuar, y de esta manera poder llegar a consensos comunicativos que les permitan dar cuenta de ellos, frente a un nuevo modo de interactuar y comunicarse en diferentes tiempos momentos y multiculturalidades, usando redes de conectividad, en las cuales, la interacción de sus sujetos y elementos crea nuevos hipertextos multimodales creados de forma colaborativa, y donde la escuela no puede ser ajena a estas interacciones y mediaciones en las cuales los jóvenes, como agentes de cambio, con un trabajo crítico y propositivo asumen las nuevas formas de estar juntos, y de resolver los conflictos en los que se puedan llegar a encontrar.

Esas nuevas formas de ritualidad en el uso de los medios, hace que la educación en medios digitales (alfabetización transmedia) afecta la familia, la escuela y la vida misma, exigiendo una cultura colaborativa en la construcción de relatos digitales que se expanden en diferentes medios y plataformas gracias a sus prosumidores y su participación activa y creativa. (Scolari, 2008; Martín –Barbero, 2002; Jenkins, 2009; Scolari, 2018).

Desde el punto de vista de Roberto Aparici, la alfabetización transmedial nos lleva a revisar la educomunicación, que supone, como es sabido, una interrelación entre dos campos de estudio bastantes amplios: la comunicación y la educación, nombrada por diferentes autores y en diferentes tiempos como pedagogía de la comunicación, didáctica de los medios audiovisuales, pedagogía de la imagen, educación para la comunicación, entre otros, pero que todos ellos llevan a la reflexión y el análisis de la necesidad de una educación para el uso de los medios, y los medios para la educación. Basado en los principios de la pedagogía crítica de Paulo Freire, comunicación y cultura popular. Aunque, "a partir de la globalización de la economía y de las tecnologías de la información y de la comunicación a

finales del S. XX. se estandarizaron los modelos anglosajones, como hegemónicos para el estudio de la educomunicación" según Aparici, que llevó luego a que los audiovisuales, el cómic, y la prensa entre otros, se condensaran en aulas de informática al interior de las escuelas. Llevando a cuestionar lo que hacen las máquinas al procesar información, diferenciando lo que hace la mente humana cuando piensa (imaginar /pensar), que paradójicamente pueden verse afectadas al ser imitadas mecánicamente.

De esta manera en los entornos virtuales de la comunicación hace que el e-learning prevalezca en la educación basado en principios fordistas de producción eficiente, paradigma opuesto a lo que se busca o en lo que se establece en esta investigación , ya que lo que se pretende es escuchar la voz de los creadores a partir de sus producciones narrativas, y es allí donde radica "la eficiencia" del trabajo investigativo, no tanto en lo complejo de la tecnología usada o la gramática usada cumpliendo hegemonías anglosajonas, sino en la posibilidad de escuchar y contar historias llenas de experiencias vividas durante la pandemia.

Es evidente, como dice Aparici, que estos escenarios virtuales y las tecnologías de la comunicación, aplicados a la educación, brindan a los participantes de la investigación (niños y jóvenes) un universo de posibilidades comunicativas atractivo y multifuncional, diferente y fuera de las aulas convencionales. Permitiendo que se pueda analizar en la educomunicación aspectos como la interactividad, la inmersión y la participación o la convergencia.

El ciberespacio permite a los participantes una relación entre iguales a partir de su interacción constante, sin embargo, esta se puede dar en escenarios educativos análogos o convencionales también, dependiendo de la dimensión metodológica, pedagógica e ideológica, por encima de lo tecnológico. (Aparici, 2010), pues de acuerdo con Freire citado por Aparici: en el proceso de comunicación no hay una división entre emisor y receptor, sino uno que se da una relación de igualdad, donde ambos ejercen un papel activo.

Por otro lado, frente al rol del docente y los estudiantes se devela un gran cambio ya que anteriormente se premiaba la repetición fiel de la información contenida en un libro, pero ahora se permite la apropiación y reconstrucción de un concepto y por ello del conocimiento, así mismo se reprimía la elaboración o creación personal alejada de lo establecido y donde la experiencia de vida era totalmente desvirtuada.

Los principios pedagógicos y comunicativos de la educomunicación, basados en participación, autogestión y comunicación dialógica son necesarias y estarán presentes en las NT, creadas por los estudiantes puesto que se crearon en forma colectiva, diseñada con total autonomía y con una posición crítica.

Por todo lo anterior la alfabetización transmedia, sugiere ir más allá de la lectoescritura, estimando todas las formas de lenguaje y comunicación ya que incita a los cibernautas, a buscar nuevas formas estéticas, y de estructuras artísticas y literarias en diferencias conceptuales de espacio y tiempo, acorde al público a quien va dirigida la NT. Cambiando la forma de comunicarnos y construir sentido, reconstruir la realidad de manera colectiva.

3.3 ENSEÑANZA DEL INGLÉS DESDE EL PLAN DE BILINGÜISMO CON UN ENFOQUE ACCIONAL

Inicialmente se estudiaron los lineamientos sobre la enseñanza de una segunda lengua, el inglés, en las instituciones públicas de Bogotá, según las determinaciones de las políticas públicas determinadas en el programa de la SED, Plan Distrital de Bilingüismo (PDB). El cual busca "Que las niñas, niños, adolescentes y jóvenes de nuestra comunidad educativa mejoren su proyecto de vida y se conviertan en ciudadanos del siglo XXI a través del fortalecimiento de sus competencias comunicativas en segunda lengua". https://www.redacademica.edu.co

El cual plantea **"Un Nuevo Contrato Social y Ambiental Para El Siglo XXI"** en el que se encuentra como factor capital el mejoramiento de la inclusión social, productiva y política. Con el fin de reducir la brecha entre colegios públicos y privados, el Plan Distrital de Bilingüismo (PDB) busca que los estudiantes de Bogotá tengan la oportunidad de aprender una segunda lengua y logren acceder a mejores oportunidades en su proyecto de vida, el marco del Plan de Desarrollo Distrital (2020 – 2024).

Para lograrlo se pretende una transformación curricular de las Instituciones Educativas del Distrito, la formación continua de los docentes de lengua extranjera (inglés en este caso), y la incorporación de metodologías y estrategias novedosas, el PDB apoya y promueve los cambios necesarios en aula, para lograr responder a las necesidades de aprendizaje de los niños, los contextos educativos de la ciudad y los retos del siglo XXI.

Además, buscan que la enseñanza de inglés en Bogotá esté encaminada hacia la orientación vocacional, en donde a través de la implementación de estrategias dirigidas a la educación media, los jóvenes de Bogotá podrán desarrollar sus habilidades comunicativas, mejorando sustancialmente su nivel y desempeño como hablantes de una lengua extranjera, considerando para ello tres puntos clave:

Certificación, formación y acompañamiento a docentes: con el que se pretende, no solamente, capacitar a los docentes de inglés de forma presencial, virtual o de inmersión en países de habla inglesa, sino un acompañamiento y revisión de educativas de sus currículos, y sus prácticas, con el ánimo de compartir las mejores de ellas.

Ambientes de Aprendizaje: creando aulas de inmersión, nivelación en segunda lengua para estudiantes nuevos, y unas prácticas específicas y focalizadas en grado 10° y 11°, mejoramiento del currículo en bachillerato. Concursos de deletreo, apoyo a pruebas estandarizadas con la cartilla **Know Now.** Y con los cuales se pretende acoplar los proyectos educativos bilingües institucionales, de manera coherente con el Proyecto Educativo Institucional y currículo.

Aunque estos lineamientos son los que han direccionado la enseñanza del inglés en los participantes de la investigación según la norma, lo que realmente se ha considerado para el trabajo con ellos es ver la comprensión del aprendizaje desde una visión socio cultural, en la relación dialógica de la experiencia tanto individual y grupal en contexto de la pandemia. Y como construcción de sentidos a través del inglés, a través de situaciones de intercambio comunicativo auténtico, enmarcadas dentro de un contexto, oportunidades de construcción de significados con otros y para sí mismo, desde sus propias experiencias expuestas en sus NT. Tratando de alejarnos del enfoque estructuralista, y más a una tendencia hacia la funcionalidad y permitiendo evidencia de una visión sociocultural de la lengua. "Se precisa ver la lengua como un todo que permitirá trabajar diversos niveles de concreción, favorecer propósitos comunicativos diversos, visionar las estructuras como recursos para comunicar con sentido lo que se pretende según la audiencia, el contexto y el tema; comunicar ideas". Esta visión de la lengua es coherente con la de aprendizaje, ya que se perciben como un sistema en construcción, configuradas tanto por el individuo como por el contexto en el cual se desarrolla. (PDB). https://www.redacademica.edu.co

Frente a la mediación de las ritualidades del uso de los medios, se puede decir que con esta pandemia se ha sobrevalorado el uso de la tecnología, los medios y las comunicaciones, ya no solamente para entretener, educar en segunda lengua y o formar un pensamiento político puesto que lo hemos visto en el material que se comparte en redes referente a la pandemia pero también sobre la protesta social, vivida en nuestro país, sino que se le ha dado el lugar privilegiado como motor generador de actividades educativas, además de técnicas de enseñanza virtual del inglés y otras asignaturas, acorde con las exigencias de este momento, mundialmente atípico, llevándonos a la enseñanza del inglés a un ENFOQUE ACCIONAL, o enfoque orientado a la acción, y comunicativo, donde ya no se privilegian las didácticas anglosajonas, basadas en las formas estructurales de "hablar bien en inglés" sino que se centra en el hacer y crear fuera del aula, en contextos reales, privilegiando a toda costa el poder comunicarse con otros. El enfoque orientado a la acción considera a los aprendices de una segunda lengua como agentes sociales, es decir como miembros de una sociedad, en la cual tiene unas tareas, no solamente referidas a la lengua, y que se dan en un contexto específico, en circunstancias, entorno y campo de acción concreto. (MCER, 2001).

Este enfoque permite que los participantes de la investigación realicen sus tareas teniendo en cuenta sus recursos cognitivos, lo que cada uno conozca de la segunda lengua, así como el manejo de herramientas digitales y análogas para la creación de las narrativas, Además y muy importante, teniendo en cuenta sus vivencias emocionales ya que en las NT están presente todo el sentir de sus experiencias durante la pandemia y volitivos, pues parte de la voluntad de ellos de hacer o dejar de hacer cualquier elemento de la narrativa creada, o partes de las experiencias que quieran contar en inglés, define, diferencia y caracteriza una narrativa de las otras. https://www.upf.edu/web/ecodal/glosario-enfoque-orientado-a-la-accion#:~:text=El%20enfoque%20orientado%20a%20la,de%20una%20sociedad%20que%20tiene

De esta manera el enfoque orientado a la acción busca acciones individuales y colectivas con finalidad social. Y obviamente esto es lo que se presentará en las narrativas. Creadas

por los estudiantes que participaron en la investigación. Y que darán cuenta según Bruner (2014), un sentido al mundo que los rodea y del cual han creado un referente conceptual, a partir de sus experiencias durante la pandemia por Covid-19. Ya que al crear esas historias y contarlas "tendremos identidad" que nos permite negociar entre la memoria y la fantasía, entre hechos pasados y anhelos personales, así como la relación de nuestro Yo con otros agentes que construyen sentido y realidad por medio de sus narraciones.

Todas estas situaciones sociales y políticas han afectado la escuela y la vida de todas las personas, entre ellos los jóvenes,

Se pretende poder contribuir con este trabajo a que los estudiantes puedan compartir esas experiencias, tan particulares vividas durante la pandemia, ya que como se expresa en el texto todas esas vivencias han dejado huella en sus mentes y en sus vidas que merecen ser contadas para ser recordadas por nuevas generaciones.

> "El devenir del ser humano en el tiempo y el espacio concreto conduce a experiencias singulares y colectivas cuya significatividad deja marcas (huellas), permitiendo la emergencia de realidades sociales materiales y simbólicas. Las experiencias vividas se inscriben en el pasado, se registran como huellas (parciales) en el sistema amnésico de los seres humanos y se hacen objeto de prácticas cognitivas y escriturales epistemológicamente situadas en el quehacer de la Historia, como campo disciplinar derivado de la modernidad."
> https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/RCE/article/view/1638

Y es que sabemos que, aunque esta situación no se ha terminado, sino que sigue afectando de una manera u otra nuestro diario vivir. Ya que, aunque se hubiese terminado la pandemia a nivel mundial sus efectos quedan en nuestra memoria afectando el presente. Por ello se pretende que todas esas vivencias habrán de ser objeto de atribución narrativa de sentido por parte de los participantes y de esta forma puedan dar cuenta de un momento histórico en sus vidas y para la humanidad.

4 MARCO METODOLÓGICO

Este trabajo investigativo requiere la planeación y ejecución de un marco metodológico que contempla varios elementos, entre los cuales encontramos:

4.1 ENFOQUE

Para este proyecto investigativo se ha decidido enfocarse en el paradigma **cualitativo e interpretativo** ya que el análisis de la investigación, está encaminado a resolver cuestiones de posturas, puntos de vista, afectaciones, sentires, de las experiencias presentes en las NT producidas por un grupo de estudiantes, quienes fueron los participantes de esta investigación, a partir de una situación concreta de vida, sus experiencias o vivencias durante la pandemia vivida entre abril de 2020 hasta noviembre del 2021, en las cuales no existe una única verdad o realidad sino múltiples realidades y, la construcción de esas realidades o imágenes de mundo se realiza a través de múltiples miradas, y desde el contexto histórico- social desde donde se preconcibe los conceptos de verdad, bueno, malo llevando a la construcción de significación por medio de sus historias sobre las experiencias durante la pandemia.

Y es que entre las características de la investigación cualitativa asume un paradigma caracterizado o basado en una posición filosófica que analiza profundamente el mundo social, y como es percibido, comprendido "y producido; que genera datos flexibles y sensibles al contexto social que los produce; y que son analizados y explicados desde la complejidad del detalle y el contexto" Vasilachis (2006).

La investigación cualitativa permitió indagar en las narrativas creadas por los estudiantes, las diferentes miradas y percepciones del asumir el aislamiento preventivo y obligatorio, según las experiencias y vivencias de los participantes frente a la pandemia por Covid-19, la investigación cualitativa demanda una inmersión en la vida cotidiana de las personas, en la situación específica, las experiencias que vivieron en pandemia, a nivel personal, familiar y educativo, siempre diferentes unas de otras dependiendo del contexto de cada participante, de cómo fueron percibidas y del interés de cada grupo por contar una parte específica en su narrativa. Evidenciando unas características propias de la investigación cualitativa donde la realidad es holística, global y polifacética.

Valorar y definir las perspectivas de los participantes sobre sus experiencias frente a lo vivido, siempre en un proceso interactivo entre el investigador y los participantes, ya que el mismo investigador se vinculó al proceso narrativo, contando sus propias experiencias en la plataforma seleccionada y creada por el grupo de participantes en Facebook, con el fin de motivar a los estudiantes a narrar eso que estaban experimentando, para interactuar con ellos a través de las narrativas transmedia, debido a que en este tipo de investigación la reflexión del investigador hace parte de ella misma y poder ponerse al mismo nivel de los participantes ayuda a que ellos no vean la investigación como una tarea más del colegio, sino un compartir de experiencias, donde el investigador hizo el ejercicio de narrar él su experiencia, motivando de esta manera a sus participantes a usar las narrativas transmedia como elemento comunicativo que da cuenta de esas experiencias, y donde ellos, los participantes, son el centro y protagonistas de la investigación, tomando como datos sus

textos individuales y luego colectivos que dan cuenta de sus comportamientos, miedos, anhelos y concepciones de lo vivido. Esto debido a que en el paradigma cualitativo el investigador debe tener una relación de interacción con su objeto de estudio, que sea dinámica y flexible, de forma horizontal y nada jerárquica. Donde ese diálogo horizontal permite el compartir de experiencias vividas.

El interés en la investigación cualitativa no está en confirmar teorías ya conocidas sino en descubrir o desarrollar nuevas que surjan de la investigación, por ello todo elemento creativo y expuesto en sus narrativas es validado por el investigador, ninguna narrativa prevalece sobre las otras ya que todo elemento comunicativo creado por ellos cuenta y es importante en la medida en que aporta una pieza fundamental en la creación de imágenes de mundo sobre una realidad vivida, la pandemia. Toda concepción expuesta se respeta y se valora, aunque no se comparta, teniendo en cuenta que es el resultado de cómo cada individuo actúa sobre su realidad. En suma, no buscamos explicar el fenómeno, de las experiencias de los estudiantes durante la pandemia, sino, comprenderlo.

Así mismo reconoce la diversidad de sus participantes, validando su contexto social, cognitivo, sus perspectivas acciones y formas de producir conocimiento, ya que durante el proceso de organización y ejecución de las narrativas, los integrantes se organizaron ellos mismos por afinidades personales , o comunes en lo que querían contar, así mismo, según los conocimientos en inglés, ya que las narrativas eran contadas en esa lengua, y los conocimientos técnicos referentes al manejo de herramientas digitales, como lo menciona Vasilachis (2006), la forma de producirlo (para la creación de las diferentes formas de narrar, como podcasts, dramatizaciones, canciones, cómics y demás narrativas transmedia hechas por los participantes.

Esta investigación es altamente descriptiva, ya que analiza de forma inductiva los datos que surgen de la revisión sistemática y analítica de cada una de las narrativas, usando múltiples métodos y matrices, con una continua reflexión, flexible al contexto social en la base de cómo los datos son producidos en prácticas reales, en sitios específicos y con diferentes herramientas tecnológicas por los participantes.

4.2 METODOLOGÍA:

La metodología que se seguirá será la de Estudio Narrativo, por cuanto es la más adecuada para resolver la pregunta de investigación y de los objetivos propuestos, ya que se pretende ver la forma en la que los estudiantes están creando sentido según sus narrativas sobre las vivencias personales surgidas durante la pandemia. Historias que fueron contadas en primera persona y analizadas por los estudiantes para luego, de forma colectiva irlas deconstruyendo y recontando, creando nuevas historias con sentido pleno y fundamentación narrativa. Estas creaciones se unieron a otras, y se analizaron como datos de estudio para determinar las principales categorías presentes en dichas narrativas. logrando de esta manera determinar:

¿Sobre qué narran ellos?, es decir, se determinó que era relevante para los estudiantes, cuáles son los temas que más los mueve a narrar (relaciones personales, familiares, desarrollo físico, problemas económicos, amorosos, intelectuales, o hasta psicológicos, ¿Cómo lo narran?, aquí jugó un papel importante del gusto de los integrantes de cada grupo por seleccionar de qué manera lo trabajaron, (podcast, comic, canción, dramatización) y además ¿qué rol tienen cada participante en la creación de cada narrativa? Pues dentro de cada grupo hubo un líder para cada una de las diferentes funciones de la creación de las diferentes formas de narrativas creadas.

De acuerdo con Clandini, Pusher y Orr (2007), la investigación narrativa es un proceso dinámico de indagación basado en una serie de asunciones epistemológicas y ontológicas que se ponen en juego desde los primeros pasos de la concepción y el diseño de la investigación hasta la manera en que se procesan y analizan sus resultados. Esta definición amplia de las narrativas como forma de acceder al conocimiento, aunque imprecisa, permite reconocer que su conceptualización va a depender de la manera como el investigador concibe la realidad y algunos fenómenos que subyacen a las narraciones, como el de la identidad, pues dentro de las narrativas que crearon los estudiantes basados en las experiencias de sus compañeros, y la propia, están presentes sus personalidades, su marca personal y colectiva, revelando la identidad de sus creadores.

En consecuencia, teniendo en cuenta los fundamentos epistemológicos, existen dos enfoques básicos para entender la narrativa como investigación: por un lado, los trabajos que responden a una epistemología neopositivista que pretende la búsqueda del conocimiento comprobado a través de hechos demostrables, que no sería el caso de nuestra investigación, y, por otro, los que se basan en supuestos relativistas que se corresponden con una epistemología construccionista (Lieblich, Tuval-Mashiach & Zilber, 1998). Donde el aprendizaje se da entre la interacción del sujeto y el ambiente donde se encuentra. Por ello consideramos que este trabajo estará más en esa segunda epistemología ya que permite que todos los integrantes de la investigación creen sus narrativas desde su contexto, desde su mirada y sobre todo siendo altamente significativa para ellos, concibiendo el trabajo desde la epistemología construccionista.

la investigación narrativa es una parte de la investigación cualitativa convencional, aun cuando hay posiciones que la entienden como un enfoque específico y propio, distintivo de

la investigación cualitativa convencional (POLKINGHORNE 1995; BOLÍVAR, DOMINGO & FERNÁNDEZ 2001). Pero aquí estamos de acuerdo en que hace parte de la investigación cualitativa convencional, debido a que da cuenta, como se mencionó anteriormente, de los diferentes postulados que tienen los participantes sobre una misma realidad.

4.3 INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

Durante el proceso de investigación, se determinó usar las **narrativas transmedia creadas por los participantes** como principal insumo de análisis, debido a que ellas contienen toda la información necesaria para dar cuenta de los objetivos trazados, y con ello solucionar la pregunta de investigación, puesto que esas narrativas transmedia, como productos multimodales, creados por los participantes en diferentes formatos dan cuenta de sus experiencias durante la pandemia y permite, de la misma manera, caracterizar cada una de esas narrativas, a partir de sus contenidos digitales, usando para su interpretación y estudio diferentes matrices de análisis.

Y es que analizar las narrativas en una "investigación narrativa es hoy un lugar de encuentro / intersección entre diversas ciencias sociales, pues como se verá en esta investigación, en cada narrativa confluyen un sin número de elementos que hacen parte de diferentes disciplinas, como el arte, la tecnología, la literatura, la psicología y la sociología, entre otras. lo que cual hace o la configura como "transversal" a dichos campos disciplinares, Así incluye elementos derivados de la teoría lingüística / literaria, historia (historia oral e historia de vida), antropología (narrativa), psicología (ciclos de vida, psicología moral, psicología narrativa), la filosofía hermenéutica, Bolívar (2006).

Con base en estos elementos se desarrolló la metodología de análisis usando para ello la siguiente tabla en la que se presentan de forma sintetizadas técnicas e instrumentos usados para cumplir los objetivos propuestos y así mismo resolver la pregunta de investigación.

Objetivo	Técnica	Instrumento
1. Analizar las experiencias que vivieron los estudiantes durante la pandemia, presentes en sus NT	Análisis del discurso multimodal aplicado a las NT creadas por los participantes	Ficha de análisis de las experiencias contenidas en las NT.
2. Caracterizar las de NT. creadas por los estudiantes durante la pandemia y compartidas través de Facebook, YouTube, o Spotify como nuevas opciones de enseñar y comunicar.	Análisis de contenido digital de las diferentes NT creadas por los participantes	Fichas de análisis de contenido digital.

Para resolver ese primer objetivo de analizar las experiencias vividas por los participantes durante la pandemia, y que se encuentran presentes en sus narrativas transmedia, recurriremos al Análisis del Discurso Multimodal (ADM), donde se ha determinado que el solo análisis del lenguaje ha quedado corto frente a las nuevas formas textuales emergentes, direccionando el estudio del lenguaje e integrándolo con otros recursos, concibiendo una amplia gama de prácticas discursivas a través de múltiples recursos semióticos en diversos medios, incluyendo los tecnológicos digitales. Buscando poder comprender las palabras usadas por los estudiantes y unidas a las imágenes y los sonidos como un conjunto de sistemas inter- relacionado en la construcción de sus narrativas transmedia, tal como lo menciona Suarez (2012).

Además, Suarez (2012), nos da tres principios fundamentales que nos ayudaron al análisis de las narrativas creadas por los participantes de la investigación, a saber:

1. La conceptualización del significado, interrelacionando: imágenes, y sonido, con patrones semánticos, y con contextos socioculturales.
2. La teoría de las metafunciones: significado ideativo (concepción del mundo) a través del significado experiencial (como experimentamos el mundo) y el significado lógico (relaciones lógicas con el mundo); significado interpersonal (relaciones sociales; y significado textual (organización del significado en forma de texto coherente)
3. La instanciación (relaciones que se dan entre los textos: conversaciones, debates)

Por ello utilizamos la siguiente ficha de análisis de las experiencias contenidas en las narrativas, creadas por los estudiantes,

Grupos de códigos	Campo semántico	Nombre de la categoría	Perspectivas teóricas coincidentes u opuestas	Interpretación

en la cual se pudo revisar con detalle el discurso multimodal, y determinando los campos semánticos presentes en esas narrativas: relación familiar, vida académica, autoconocimiento. presente en las canciones, cómics, podcasts, memes y dramatización compartidas en diferentes plataformas digitales de las cuales se deja aquí los enlaces:

Podcast: https://open.spotify.com/show/7xZu0YjV3pYciFZj9dbNWN

Canción: https://youtu.be/2zP-dybOzzQ

Cómic: #experiencesinapandemic

Memes: #MemesAboutPandemic

Cortometraje: https://youtu.be/tNrLXfgQ9Y4

Cómic: Pandemic adventures: #comic #pandemic #learningduringpandemia

Cómic: based on the experiences students had in the pandemic. #pandemic #comic #covid19

Canción: https://youtu.be/ias0U2F3qOA

Podcast: https://open.spotify.com/show/6HTHJv27X6f18BMx8FPFTn?si=NzMwEjCXRX6J37_7uHZdhw&dl_branch=1&fbclid=IwAR2H22niS66AtzcwoLs_wgen497JHBN3--gMij3TfLjlrsYy_cpu5MpewIE&nd=1

Teniendo como base estas narrativas se analizó cada una de ellas, escuchando, leyendo y traduciendo cada texto oral o escrito con miras a extraer información específica de cada narrativa, que luego se cotejaron con el fin de determinar las categorías contenidas allí y que servirían para analizar y encontrar los hallazgos.

El lector podrá ver un ejemplo de esto en los anexos (Anexo # 3)

Para resolver el segundo objetivo: Caracterizar las narrativas transmedia creadas por los estudiantes durante la pandemia, donde pretendemos extraer toda la información contenida en ellas referida al diseño y contenido digital para poder observar las diferentes formas de narrativas que ellos lograron crear, según su gusto y sus conocimientos empíricos y técnicos para narrar las experiencias de sus compañeros y las propias, se utilizó el Análisis de contenido digital de las diferentes narrativas creadas por los participantes.

El Análisis de contenido multimodal se define como el estudio que se realiza a toda información digitalizada, diseñada, desarrollada o adquirida con el objetivo de ser intercambiada o compartida a través de internet, identificando los códigos utilizados por el emisor, o en nuestro caso el Prosumidor de las narrativas transmedia, su contenido manifiesto y el contexto en el que es producido, realizando un análisis semiótico de las imágenes y diseño visual y sonoro de las narrativas transmedia, encontrando la gran diversidad de herramientas análogas y tecnológicas usadas por los participantes en la creación colectiva de narrativas.

El instrumento usado permitió determinar varios elementos que permitieron categorizar las narrativas desde su contenido digital así:

Elementos	PODCAST	CÓMIC	MEMES	CANCIONES	CORTOMETRAJE
Tema					
Elementos transmedia					
Instrumentos técnicos usados					
Cómo es abordado					

Desde dónde se cuenta la historia					

*Se anexa ficha de análisis, Anexo # 5

Así mismo, para poder caracterizar esas narrativas transmedia creadas por los estudiantes, también se tuvo en cuenta elementos del análisis visual propuesto por María Acaso (2006) en su libro El lenguaje visual para **Pasar de la imagen visual al mensaje visual** usando herramientas del lenguaje visual: herramientas de configuración (tamaño: notoriedad, forma, colores, iluminación. Ya que complementan la rejilla de análisis de contenido multimodal, presentada anteriormente.

4.4 CONTEXTO

Para entender el contexto dentro del cual están los participantes de la investigación en válido revisar el PEI de la institución donde se desarrolló la investigación, en el cual presenta que la función principal de la pedagogía está direccionada a la convivencia participativa con miras a formar personas trascendentes y transformadoras, esto permite evidenciar que el proyecto investigativo va paralelo al proyecto educativo del colegio, ya que las narrativas trasmedia creadas por los participantes pudieron mostrar cómo los estudiantes transformaron su realidad y dieron cuenta de ella de una manera resiliente y con el trabajo colectivo, en el cual le dieron participación a todos los integrantes del grupo, a partir del manejo de la inteligencia colectiva, donde el conocimiento está esparcido o contenido en todos sus integrantes y es utilizado en la consecución de los objetivos propuestos.

Es importante anotar que este colegio era inicialmente académico desde 1987 y técnico comercial desde 2002 para ambas jornadas, por lo cual solo graduaba estudiantes bajo esta línea de técnico comercial en contabilidad, sin embargo, por solicitud de la comunidad educativa y gracias al trabajo de varios docentes de inglés de la institución, entre ellos el autor de la presente investigación, se logró crear un énfasis en inglés a partir del 2016, convirtiéndose en otra opción de grado para los estudiantes. Este dato es importante ya que todos los participantes de la investigación hicieron parte del grupo del énfasis de inglés de la institución educativa.

Revisando el syllabus del énfasis de inglés aparecen varios espacios educativos: investigación, cultura anglófona, comprensión y producción textual y habilidades comunicativas, esta última a cargo del docente autor de la investigación, por lo cual se aprovechó este espacio académico y la capacidad de innovadora del docente para escuchar a sus estudiantes y direccionar la investigación en indagar las experiencias de ellos durante la pandemia y poder realizar esas narrativas en inglés. Cumpliendo así con los objetivos trazados para este espacio académico que como dice en su syllabus pretende facilitar al estudiante los elementos y conocimientos necesarios para que pueda crear una comunicación básica en inglés, dando cuenta de sí y de sus compañeros en diferentes contextos y según sus propios intereses, utilizando para ello un componente virtual y uno

presencial, lo cual le permitirá la consecución de herramientas investigativas, a utilizar más adelante. De esta manera, asegurar que el estudiante pueda comprender textos cortos básicos y así mismo crearlos.

La población con la que se trabajó durante la investigación fueron 32 estudiantes de media de un colegio público de la localidad sexta Tunjuelito (8 mujeres y 24 hombres). Quienes estaban estudiando un bachillerato académico con énfasis en inglés, como colegio público focalizado para inglés por la SED. La mayoría de ellos eran adolescentes que tenían entre los 14 y 17 años de edad y vivían en sectores cerca a los barrios el Tunal, el Carmen, Claret, San Carlos, Santa Lucía y Ciudad Bolívar. Una zona bastante comercial, con un centro comercial cerca a sus casas, también se encuentra una Ciudadela el Tunal conformada por conjuntos cerrados multifamiliares y otros en casas de estrato 1,2 y 3. Se tiene cerca el parque Tunal, donde queda localizada la biblioteca pública Gabriel García Márquez, y el Centro Comercial Ciudad Tunal, lugares a los cuales accedían frecuentemente con sus compañeros de clase, antes de iniciar la pandemia. Algunos de ellos vivían en hogares de padres separados o con sus abuelos. Dentro de las narrativas creadas por este grupo en particular, algunos de los participantes pudieron exponer sus gustos particulares frente a la música, dibujo y el uso de la tecnología, así mismo, este grupo expresó un alto grado de reflexión y autoconocimiento, de resiliencia y apoyo, no solo a los integrantes del curso, sino, además, a los estudiantes de grado décimo a quienes vincularon por cuenta propia a sus narrativas.

4.5 MÉTODO DE ANÁLISIS

Lo primero que se realizó fue la escritura individual de las experiencias personales sobre el aislamiento y sus efectos por cuenta de la pandemia, hecho por cada uno de los integrantes del curso 10-01 del énfasis de inglés en el año 2020. Estos escritos mostraban una gramática inglesa muy básica y con uso de traductor en su creación, por otro lado, estos escritos eran muy cortos, por lo cual no permitían ver mucha información, así que, por ello el docente investigador utiliza una de las sesiones del espacio académico Habilidades comunicativas, para que uno a uno ellos puedan contar en español lo que habían vivido y experimentado durante la pandemia y que consideraban era importante para ellos, puesto que en la lengua materna no se sentían limitados gramaticalmente para narrar, encontrando varias situaciones dignas de analizar, y que los estudiantes no habían comentado en los primeros escritos individuales. Pueden verse ejemplos en el anexo #1

De esta manera, cuando los estudiantes comparten de forma oral sus experiencias durante la pandemia, el investigador tomó nota de los aspectos más relevantes de cada una de ellas, y luego de ver cosas muy interesantes para el análisis, les pidió que subieran en forma de video sus relatos a un grupo de Facebook, llamado “11-1 Learning during pandemia” https://www.facebook.com/groups/442523266990902 para que de esta manera los participantes pudieran ver y escuchar nuevamente todas esas experiencias de forma pausada y atenta de cada detalle allí enunciado por los participantes, esta vez sin omitir información.

para posteriormente organizar grupos de trabajo donde ellos seleccionarán aquellos videos que fueron significativos para ellos y poder crear nuevas formas de recontar esas historias a través de las multiplataformas y, con la utilización de medios digitales, las pudieran compartir a través de Facebook, YouTube, Spotify, Instagram, y otras redes sociales utilizadas por los estudiantes, creando de esta manera nuevas narrativas transmedia basadas en las experiencias previas e individuales de sus compañeros.

Mientras los estudiantes hacían este trabajo grupal, el investigador trabajó paralelamente para empezar a analizar la información contenida en las narrativas de historias cortas creadas de forma individual, transcribiendo lo dicho por cada uno de ellos e inició una primera clasificación de los datos contenidos allí, para realizar un pilotaje, cuyos resultados fueron socializados en clase de trabajo de grado, con la Dra. Carmen Helena Guerrero y los demás compañeros investigadores, con el fin de cotejar y verificar los datos obtenidos por el investigador. Aquí se pudo determinar que había unos elementos comunes en varias de esas narrativas individuales, como fueron: Eventos, Personas, Tiempos, tensiones y aprendizajes.

Ver Anexo # 2

Después de este primer pilotaje, el investigador realizó otro análisis de historias cortas, de esas narrativas transmedias creadas por los estudiantes, y en otro encuentro con los compañeros investigadores de la maestría y la docente, se realizó un nuevo análisis de esas historias cortas con el fin de verificar la información obtenida e iniciar la creación de las categorías emergentes de esas narrativas, las cuales permitieron ver cómo los participantes de la investigación concebían, experimentaban y creaban el mundo a partir de su contexto histórico social y personal.

Gracias a estas narrativas y trabajando con la siguiente rejilla de análisis cada dato fue extraído de la información aportada por cada participante a partir de las experiencias individuales.

Grupos de códigos	Campo semántico	Nombre de la categoría	Perspectivas teóricas coincidentes u opuestas	Interpretación

Esta rejilla permitió inicialmente organizar la información de las narrativas y obtener los campos semánticos presentes en ellas, los cuales fueron: vida académica, relación familiar y autoconocimiento. Anexo # 3

Cuando los participantes crearon las narrativas transmedia colectivas, basadas en las experiencias individuales propias y de sus compañeros, que habían visto nuevamente en el grupo de Facebook, se socializaron en el espacio académico que compartían, habilidades comunicativas, valorando cada una de ellas y el trabajo de cada uno de los participantes. Luego el investigador inicia el análisis de estas narrativas que contenían información de los

primeros análisis, pero que además brindó un estudio más rico y profundo de cada narrativa, utilizando para ello esta segunda rejilla de análisis.

Categoría	Definición	Descripción	Desarrollo	Ejemplificación	Sustento Teórico	Otras voces

En esta segunda rejilla se profundizó el análisis y además sirvió para organizar toda la información presente en esta investigación para el inicio de la escritura del capítulo de hallazgos. Anexo # 4

Después de realizar las tutorías con los docentes que dirigieron el trabajo de grado Dra. Carmen Helena Guerrero y el maestro Juan Carlos Amador, quienes revisaron e hicieron correcciones y sugerencias, entre las cuales se vio la necesidad de otro análisis de contenido con miras a solucionar el segundo objetivo de la investigación, caracterizar las narrativas creadas por los estudiantes. Para ello se creó una rejilla de análisis diferente que permitiera trabajar este aspecto.

Elementos	PODCAST	CÓMIC	MEMES	CANCIONES	CORTOMETRAJE
Tema					
Elementos transmedia					
Instrumentos técnicos usados					
Cómo es abordado					
Desde dónde se cuenta la historia					

Con la ayuda de esta rejilla se pudo hacer el análisis del contenido digital de cada uno de las narrativas transmedia creadas por los estudiantes:

Dos cómics, dos podcasts, dos canciones, un set de memes, y un cortometraje, que fue la única narrativa transmedia creada colectivamente en español, con el uso de algunas frases orales y escritas en inglés de forma sarcástica por los creadores.

Se podrá ver ejemplo de esta en el anexo # 5

5.HALLAZGOS

Al pedirle a los estudiantes que contaran sus vivencias y experiencias durante la pandemia, crearon unas narrativas cortas, algunas de las cuales se transcriben aquí. Y luego de compartir estas experiencias con el grupo de participantes, en forma de video, ellos crearon otras narrativas transmedia colectivamente, basadas en las primeras narrativas individuales, dando como resultado unas narrativas llenas de información útil para el análisis investigativo que también fueron transcritas y analizadas. Inicialmente se socializó los resultados en clase de trabajo de grado II, y en las diferentes tutorías con los docentes directores del trabajo de grado. Luego de las cuales se hicieron algunas correcciones y sugerencias, para finalmente llegar a unos resultados que aparecerán en este análisis.

Antes de ello definiremos la palabra experiencia, presente como objetivo principal en la pregunta de investigación.

Experiencia:

1. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo.
2. Conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas.

Estas cortas pero significativas definiciones nos permiten focalizar nuestra atención en las narrativas, creadas por los participantes de la investigación, las cuales contienen una gran cantidad en matices personales, referidos a las diferentes experiencias vividas por ellos durante el tiempo de pandemia de forma individual, pero que luego fueron recontadas de forma colectiva en inglés por medio de cómics, canciones, memes, podcasts, y hasta un dramatizado, que fue la única narrativa transmedia realizada en español. Así que después de un análisis exhaustivo de cada narrativa. Se observaron inicialmente las temáticas, personas, situaciones, tiempos y lugares que permitieron obtener los primeros datos para un pilotaje inicial que se socializó con los otros investigadores de la maestría en el espacio académico trabajo de grado, donde se pudo reflexionar, decantar la información desde varias miradas que permitieron confirmar los puntos trazados por el investigador. Luego de este trabajo se permitió iniciar con la determinación de las categorías a trabajar en el análisis y de esta manera poder hacer un trabajo riguroso de estudio de esas narrativas en inglés creadas por los participantes, lo cual llevó a obtener los hallazgos que permitieron responder la pregunta de investigación y los objetivos propuestos para el desarrollo de la misma.

Se quiere aquí recordar al lector cuál es esa pregunta de investigación que se pretende responder:

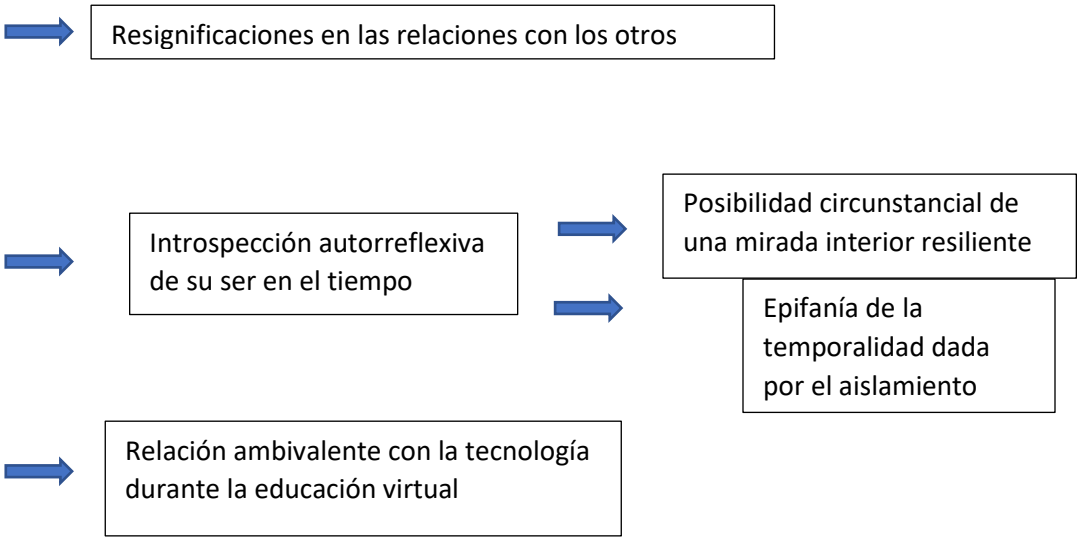
¿QUÉ EXPERIENCIAS SE PUEDEN VER EN NARRATIVAS TRANSMEDIA EN INGLÉS, A LOS OJOS DE ESTUDIANTES DE MEDIA DURANTE LA PANDEMIA?

De la misma manera es necesario que tengamos claro cuáles son los objetivos trazados con el fin de responder la pregunta de investigación. Por ello planteamos:

Objetivo general: Develar las experiencias de los estudiantes frente a la pandemia a través de narrativas transmedia en inglés.

Con relación al **primer objetivo específico**: Analizar las experiencias que vivieron los estudiantes durante la pandemia, presentes en sus narrativas transmedia, se determinó y desarrolló utilizando elementos de la Teoría Fundamentada y unas rejillas de análisis que aparecen en los anexos. Esto permitió definir y analizar unas categorías específicas que emergieron de las narrativas transmedia creadas por los estudiantes. Entre las que se señalan:

CATEGORÍAS DE ANÁLISIS



Porque definitivamente el aislamiento tuvo unos efectos en las personas y sobre todo en nuestros estudiantes como lo menciona un estudio realizado por UNICEF, el cual muestra la crisis del COVID-19 y su impacto en la salud mental de las y los adolescentes y jóvenes. Situación que genera elevada preocupación y alerta a las autoridades de salud nacionales, es que el 73% ha sentido la necesidad de pedir ayuda en relación con su bienestar físico y mental. Pese a lo anterior, el 40% no pidió ayuda**,** afectando de manera directa aspectos como la manera en que se relacionan con los demás, su autoestima, así como su rendimiento académico. https://www.unicef.org/lac/el-impacto-del-covid-19-en-la-salud-mental-de-adolescentes-y-j%C3%B3venes

Miremos detenidamente cada una de estas categorías:

RESIGNIFICACIONES EN LAS RELACIONES CON LOS OTROS

Esta categoría se define como nuevas formas que usaron los estudiantes para interrelacionarse con los otros sujetos, con quienes compartía su espacio o su entorno, familiar, escolar o afectivo, y que permitió analizar las diferentes representaciones de relaciones familiares más cercanas, más amables, en las que se evidenció un descubrimiento del otro, una añoranza afectuosa de la presencia de una persona en particular para el sujeto que estaba narrando.

Analizando las diferentes N.T. creadas por los estudiantes se pudo encontrar una riqueza narrativa desde todos los puntos de vista, y donde se pudo analizar esta categoría de relaciones interpersonales, con familiares o amigos. Se presentarán entonces aquí partes de las diferentes narrativas transmedia que contienen dicha categoría.

Todas las narrativas transmedia fueron hechas por los participantes, por lo cual se respeta su escritura original, y se acompaña de la traducción en español. Adicionalmente es importante resaltar que todas estas piezas comunicativas son variadamente heterogéneas, pero guardan entre sí una unión significativa dada por sus personajes, tramas, escenarios y aspectos figurativos, lo cual las convierte en partes de una narrativa transmedia.

Iniciaremos con unos fragmentos del comic "A comic based on the experience's students had in the pandemic. #pandemic #comic #covid19 , el cual nos muestra como algunos de los participantes concebían el antes y el después de la pandemia:



Nosotros podíamos jugar y hacer cosas divertidas (jugar futbol), pero todo esto cambiaría cuando alguien ordenara una sopa de murciélago. ¡EL CORONAVIRUS!

Podemos observar la concepción del origen del coronavirus que algunos de los participantes tenían sobre cómo esto empezó a afectar un cambio en las dinámicas de la cotidianidad de sus vidas, lo cual es reforzado por otro comic en el que las creadoras expresan lo siguiente: #experiencesinapandemic



“that before they lived relaxed without so many precautions and after it is time to wash the bad ones, not attend a meeting and wash our hands every two hours and use tobacco”

Antes se vivía relajado sin tantas precauciones y después había que lavarse las manos, no asistir a reuniones, lavarse las manos cada dos horas y usar tapabocas.

Todo esto llevó a que ellos vieran un cambio en las relaciones con los otros, valorando en especial a aquellas personas con quienes compartían espacios en el hogar, por cuanto ven que el virus los afectará y no quieren perderlos, reflexión encontrada en el siguiente podcast

https://open.spotify.com/episode/6DRJjUd6zQDBFOCkYiGEVo?si=ldEDzIdvQXmUoqaCaLtP8g

“@MR: we could say that People begin to value the present of the family more because by following their professions living alone in Bogotá, and many families get the virus”.

@MR: Podríamos decir que la gente empieza a valorar más el presente de la familia. porque algunas personas tuvieron que seguir viviendo aisladas en Bogotá, debido a sus profesiones, y al estar en Bogotá muchas familias se contagiaron del virus.

una canción creada por los estudiantes en inglés y publicada en YouTube https://youtu.be/2zP-dybOzzQ y en Facebook en el grupo **11-1 learning during pandemia**, Grupo público, nos regala bastante información sobre esta categoría.

La canción, se llama: Experience song / Lil black/ Lil dummy/ Rareman.

“Arms around you, to meet me let me now hug you. Tell if you want to know you, girl ... ohhh!” (mis brazos alrededor tuyo, para conocerme déjame abrazarte ahora. ¡Dime si quieres conocerte, chica oh!

En esta introducción que hacen los participantes al inicio de la canción, se puede apreciar las ansias del contacto físico, que experimentaron durante la pandemia, que buscaba la posibilidad del conocimiento propio y de la otra persona, por lo cual se puede apreciar esa necesidad humana de la interacción con el otro, descrita aquí como esas nuevas formas de relación que se dieron durante la pandemia, que como se sabe, se dieron en ambientes virtuales, pero que para los participantes no fue suficiente debido a que, seguía siendo

necesaria esa parte presencial del contacto físico, concibiendo que tras la pantalla no se conoce plenamente al otro, y donde el contacto físico supera, en demasía, el conocimiento real de la otra persona, ya que como continúa la canción…

… “I don´t understand you, I think I´m starting to love you, still to let me have you! (no te entiendo. creo que aún me estoy enamorando de ti, déjame tenerte!

refuerza esa necesidad de contacto presencial, y casi de posesión de la otra persona (novio o novia), ya que las relaciones afectivas de noviazgo entre los adolescentes son bastante fuertes, tanto que algunas veces están por encima del afecto que pueden tener por sus padres o familia y llegan a ser tan necesarias entre ellos para su desarrollo físico y emocional.

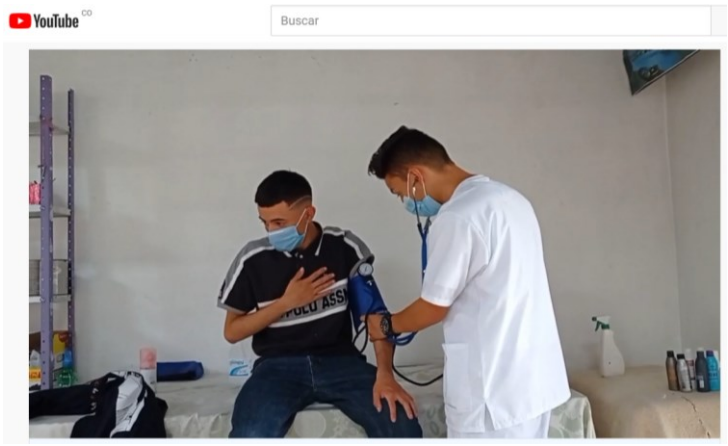
“yes, I miss you, Arms around you…you girl” (Si te extraño, mis brazos alrededor tuyo niña).

En otros fragmentos de la canción podemos ver las diferentes actividades desarrolladas por los participantes con miembros de su familia, para asumir esas etapas de aislamiento y sus efectos, veamos:

“Training with my dad” (entrenando con papá)

“He played the guitar to control my depression” (Él tocó la guitarra para controlar mi depresión).

En el fragmento anterior se habla de la depresión, como uno de los efectos experimentado por los participantes a partir del aislamiento vivido. Esto es corroborado por la Asociación Colombiana de Universidades (ASCÚN), quienes determinaron la depresión como uno de los efectos producido en los estudiantes durante este tiempo de pandemia, según estudio hecho por ellos, del cual se hablará más adelante; pero no solamente fueron afectados a nivel emocional, pues también el afrontar la enfermedad por algunos de los estudiantes o sus familiares que se contagiaron del virus y debieron seguir un proceso médico hizo que asumieran la enfermedad física. Lo cual está presente en el corto https://youtu.be/tNrLXfgQ9Y4



En la segunda parte de este corto dramatizado por los estudiantes, representaron lo que varios de ellos y sus familiares vivieron cuando contrajeron el virus, como el aislamiento, las actividades de bioseguridad, y hasta la discriminación de algunas personas por el miedo a contagiarse por el contacto con personas señaladas como positivas para Covid-19. Experiencia que aparece en otra narrativa:



“the whole family get infected but the most affected were my grandparents and my mother since they were hospitalized”

(toda la familia se infectó, pero los más afectados fueron mis abuelos y mi madre ya que estuvieron hospitalizados).

Y es que sabemos que al inicio la información sobre el virus era imprecisa, debido a que era una enfermedad nueva tras la cual se estaba aprendiendo por prueba y error, y donde lo único cierto era contar con el apoyo familiar expresado en otra narrativa transmedia, una canción llamada: Death staking us XXX (la muerte nos está hablando)

https://youtu.be/ias0U2F3qOA

“My family now is the only one that can save me”

(Mi familia es la única que puede salvarme ahora)

Esta oración es muy fuerte y con un mensaje de temor frente a la enfermedad, pero al mismo tiempo determina el valor y la importancia que adquiere la familia en una situación de riesgo mortal.

En otras experiencias se pudo comprobar la gran gama de percepciones que hubo de esta situación atípica, pues, así como ya vimos algunas experiencias no muy agradables para los participantes, también hubo quienes disfrutaron del tiempo de aislamiento, ya que pudieron reencontrarse, y casi refugiarse con miembros de su familia, los cuales les brindaron apoyo y soporte emocional, elementos presentes en la narrativa transmedia: canción Experience song / Lil black/ Lil dummy/ Rareman.

“my family is accompanying me, it is raining, I m expect for leave, the pandemic left me like so fantastic” (mi familia me está acompañando, está lloviendo, Estoy esperando para salir, la pandemia me dejó tan fantástico).

Como podemos ver hubo una gama diferente de experiencias y percepciones del aislamiento vivido con las familias, veamos otro ejemplo de esto en un comic:



(-Pero no todo fue malo, gracias a la cuarentena las familias se acercaron más).
(- Eso es cierto, hicimos cosas que crearon un lazo especial como familia.
Como participar en juegos de mesa, también ver películas, o compartir videojuegos en general).

En otro comic aparece:



(Lo que aprendí durante la pandemia ha sido muy importante para mí. hice muchas cosas diferentes en lugar de pasar tiempo con las personas importantes en mi vida)

Lo cual confirma que cada sujeto de la investigación tiene objetivos o intereses particulares como seguiremos viendo.

En una parte de la canción: Experience song / Lil black/ Lil dummy/ Rareman, se aprecia esa otra cara de la pandemia, esa oportunidad del reencuentro, donde muestra la experiencia

positiva vivida por uno de los creadores, para quien la pandemia también permitió reencontrarse con algunos de esos parientes, con quienes hacía mucho tiempo no se veían y no compartían actividades hogareñas, ya que se habían dejado de lado por estar sumidos en la productividad y responsabilidades laborales y académicas. Por ello estas actividades en las que los participantes se vieron vinculados les produjeron gran alegría, debido a que esas actividades que a veces se retoman en vacaciones con primos, hermanos, abuelos y amigos, como juegos de mesa, son para algunos de los participantes momentos de esparcimiento, risas y diversión.

“Hey Grandma let me to thank hey grandma” (hey abuela, permíteme agradecerte)

“I remember that moments in my mind” (recuerdo esos momentos en mi mente); “invite to my family hey mama, thanks for the great moments hey grandma, we also drank a cappuccino” (invitar a mi familia mamá, gracias por los gratos momentos. También bebimos un capuchino abuela), “thanks for those moments happies and funnies with my family playing bingo and continue playing domino” (Gracias por esos momentos felices y divertidos con mi familia jugando lotería y luego jugando dominó).

Así mismo en la siguiente parte de la canción, uno de los participantes habló de otra actividad casera, que se pudo hacer en familia, cocinar, actividad que inicialmente fue uno de los retos de los videos mencionados al inicio, y creados por el docente investigador, como estrategia pedagógica en unión con el IDEP, pero que aquí surge de forma espontánea:

“let’s to cook with my grandmother, and we cook as a family, and you call me on the cell until sunrise baby” (vamos a cocinar con mi abuela, y cocinamos en familia, y me llamas al celular hasta el amanecer bebé)

“we made so much the dishes” (Nosotros hicimos muchas recetas), and no problem lets to make a delicious dessert family”. (y no hay problema, vamos a hacer una familia de postres deliciosos) Delicious dishes” (Deliciosos platillos).

Pasemos ahora a otra narrativa trasmedia, un comic, en el cual pudimos encontrar unas afirmaciones bastante fuertes en este aspecto de relaciones interpersonales, referidas al compartir tiempo con seres queridos, los cuales fueron afectados por la enfermedad, hecho que hizo valorar la presencia del otro y la necesidad de su cuidado, tratando de prevalecer la vida de esos familiares, afectados por el Covid-19.

Entre algunos fragmentos extraídos del cómic etiquetado con el hashtag #experiencesinapandemic se pueden observar aquí, lo anteriormente expuesto:



"I was scared at the thought that It could affect all of us in the family" (Me asusté al pensar que esto pudo afectarnos a todos en la familia)



"the most horrible thing is that I happened in the pandemic is that I could not go out with my friends, nor could I see myself with them until a few months later they told me that my best friend had died, that was overwhelming since I could not be with the las times"

(Lo más horrible que me pasó en la pandemia fue que no podía salir con mis amigos, ni verme con ellos hasta que unos meses después me dijeron que mi mejor amigo había muerto, eso fue abrumador ya que no pude estar con él los últimos momentos).

Aquí las autoras de la narrativa transmedia nos presentan la angustia que experimentaron del contagio que se pudiera dar en los miembros de la familia, evidenciando esa impotencia frente a una enfermedad que podría afectar a cualquiera de ellos. Esto añadido al hecho de no poderse ver con aquellos amigos del colegio con quienes compartían momentos únicos y especiales entre los adolescentes, hasta el punto de llegar a perder algunos de sus amigos por cuenta del virus, como lo expresaron en su narrativa. Situación confirmada por **UNICEF** quienes, según el estudio realizado, muestra que la crisis del COVID-19 ha tenido un importante impacto en la salud mental de las y los adolescentes y jóvenes de Latinoamérica

y el Caribe, que se han visto reforzados con el temor de que miembros de su familia contraigan covid-19.

Algunos de los ejemplos hallados en los relatos de las narrativas que se crearon para esta investigación, dan muestra de esas "Nuevas formas de interrelacionarse" con los otros sujetos, aquellos que hacían parte de su espacio o de su entorno familiar o escolar y que adquirieron durante el tiempo de aislamiento una "metamorfosis" en cuanto a la resignificación de sentires y afectos hacia estas personas, por extrañarlas o simplemente por ver la fragilidad de su presencia en este mundo y en un tiempo determinado, llevando a extrañarlos y a valorar cada momento con esas personas. Mostrándonos esa conexión personal de los sujetos como parte de una comunidad que vive y siente en común, como lo expresa Gonzales.et al., 2016) en su investigación, citando a (Halbwachs, 1968) "cada yo está conectado a un nosotros por lo que su recuerdo se forja en la interacción con el grupo o grupos de pertenencia: la familia, la comunidad escolar, la profesión. Pág. 12.

Por todo lo anterior vemos como el aislamiento obligatorio por cuenta de la pandemia por Covid-19, hizo en las relaciones interpersonales unos cambios que permitieron ver en el otro un apoyo, un soporte emocional, afectivo y económico, pero también un ser que requería de nuestra ayuda en todos los niveles, para salvaguardar nuestras vidas.

Pasemos ahora a la segunda categoría de análisis presente en las narrativas transmedia hechas por los estudiantes:

INTROSPECCIÓN AUTORREFLEXIVA DE SU SER EN EL TIEMPO

Esta categoría se define como una habilidad desarrollada por los participantes dada por el tiempo y el momento de estar aislados, llevando a los sujetos a una observación de su propia conciencia, una autovaloración de su ser y su estado de ánimo, permitiéndoles verse como sujetos capaces de resolver situaciones particulares, experiencias que exigían la toma de decisiones oportuna para salir avante frente a cada una de ellas. Para poder analizar en detalle esta categoría se dividió esta introspección autorreflexiva, ya que presenta dos elementos o dos subcomponentes importantes de analizar y que la componen, a saber:

1. posibilidad circunstancial de una mirada interior resiliente y 2. Epifanía de la temporalidad dada por el aislamiento.

Y es que no solamente en el ámbito colectivo se apreció un cambio y una reflexión interna a las relaciones interpersonales, pues esta reflexión se evidenció bastante a nivel individual. Situación que vista desde una perspectiva favorable, es una oportunidad temporal que permite a los sujetos realizar una mirada interior, una introspección para ver y descubrir el potencial personal para lograr objetivos.

POSIBILIDAD CIRCUNSTANCIAL DE UNA MIRADA INTERIOR RESILIENTE

Entendida esa primera subdivisión de esta categoría aquí, como esa oportunidad momentánea de realizar una introspección, una mirada interior meticulosa, que concientiza al participante de su propio yo, dentro de una realidad que está experimentando, y lo lleva a una reflexión de su ser con el entorno y la experiencia del aislamiento preventivo y

obligatorio por cuenta de la pandemia, para determinar acciones propias hacia ella. De la misma manera, es considerada una gran y bondadosa oportunidad de hacer un alto y poder mirar tranquilamente nuestro ser y la relación con el entorno siempre con miras a mejorar, enfrentando de forma valiente los obstáculos.

Aquí encontraremos algunos fragmentos de las diferentes narrativas que contienen dicha categoría.

Entre ellas algunos fragmentos de la canción Experience song / Lil black/ Lil dummy/ Rareman, creada por los participantes y publicada en You Tube https://youtu.be/2zP-dybOzzQ y facebook en el grupo **11-1 learning during pandemia.**

"work makes me so crazy, I just wanna sleep daily, pull up to travelling in this crazy, yeah I feel like a racin racin"

(el trabajo me vuelve loco, solo quiero dormir todos los días, levantarte para viajar en esta locura, sí, me siento como en una carrera).

"wrong wrong let it go just the problems let it go, … but I have to know me now"

(mal, mal déjalo ir solo los problemas déjalos ir, … pero tengo que conocerme ahora).

"He played the guitar to control my depression"; (Él tocó la guitarra para controlar mi depresión)

Y es que en este aparte de la canción se puede ver que hubo un momento en que los estudiantes no querían saber de nada, no querían hacer tareas o desempeñar ningún tipo de trabajo en casa, porque todo les parecía tedioso, buscando la cama para dormir y querer de esta forma alejarse o evadir responsabilidades académicas que son descritas como esa carrera, esa competencia en la que se está participando, pero ante lo cual pueden hacer un alto para mirarse a ellos mismos.

De otra manera las narrativas creadas nos permiten rescatar esa autonomía de los participantes para asumir cosas, madurar, reflexionar sobre el futuro que les espera y cómo asumirlo:

"my life is not like before, I can feel it is like a sequency, Dont let it go" (mi vida no es como antes, puedo sentir que es como una secuencia, no lo dejes ir)

"learn to me is the main role. With the times at the long. I know I should better anymore, but it is fast and never giving up. bet I ll feel with flow, let's go and a good time will come from above"

(aprender para mí es el papel principal. Con el pasar del tiempo. Sé que debería mejorar, pero es rápido y nunca se da por vencido. Apuesto a que me sentiré fluir, vámonos y un buen momento vendrá desde arriba)

Dejándonos ver que hay una concientización personal de querer aprender y superarse aún con el tiempo en contra. Esto debido a que como estaban terminando su bachillerato debían

cumplir con múltiples actividades académicas para lograr graduarse. Sin embargo, sus escritos permiten ver una actitud positiva y esperanzadora frente a lo que hay que asumir para lograrlo.

La otra canción creada como narrativa transmedia es un poco más trágica o fuerte en sus afirmaciones respecto a esta categoría, veámosla:

Song: Death staking us XXX

https://youtu.be/ias0U2F3qOA

“Death stalking us

The world begins to burn

Life changed instantly and lives disappear

Suffering in loneliness and marginality, that all this is going to change

Contemplating the pain holding this pressure

No having control of this great depression

Looking at the sky, trying to escape, I want to scream, until I forget

No reason to fall this time

I have to leave this place, leaving everything, I wanted behind”

(la muerte nos está hablando

El mundo comienza a arder

La vida cambia instantáneamente y las vidas desaparecen

Sufriendo en la soledad y la marginalidad, que todo esto va a cambiar

Contemplando el dolor sosteniendo esta presión

No tener control de esta gran depresión

Mirando al cielo, tratando de escapar, quiero gritar, hasta olvidar

No hay razón para caer esta vez

Tengo que irme de este lugar, dejando todo, quiero volver atrás).

Como vemos esta mirada que hacen los autores de la realidad de sus experiencias personales sobre la pandemia están cargadas de dolor, impotencia, depresión y tristeza. Debido a que, aunque quisieran hacerle frente a la situación, es algo que se sale de control, sintiéndose marginados y solos como lo muestra la investigación realizada por la **Asociación Colombiana de Universidades (ASCUN),** que da cuenta de que un 55 por

ciento de los estudiantes se mostró más irritables o tristes que antes del aislamiento preventivo y, un 48 por ciento tuvo sentimientos de soledad.

Sin embargo, algunos de sus compañeros tuvieron otra mirada, un poco más tranquila y resiliente frente a esta situación, presente en un podcast, del cual se hizo la transcripción.

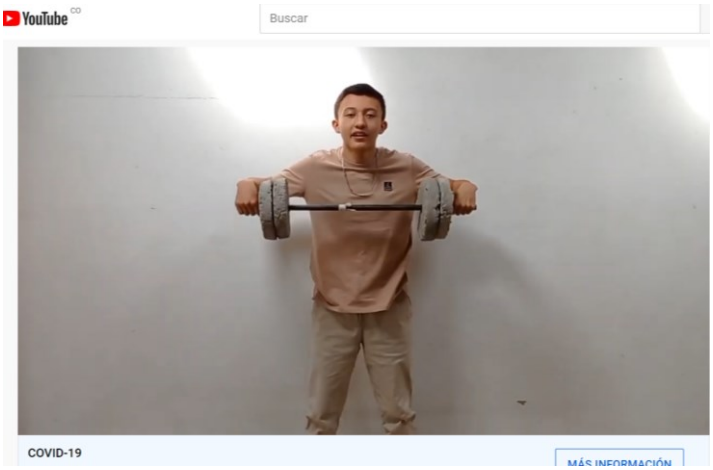
https://open.spotify.com/episode/6DRJjUd6zQDBFOCkYiGEVo?si=ldEDzIdvQXmUoqaCaLtP8g

En esta entrevista que ellos hicieron a través del podcast, preguntaban sobre cómo vieron la pandemia, a lo cual uno de ellos respondió:

@DD: this also reflects that for many of all using new very positive aspect to mature and explore

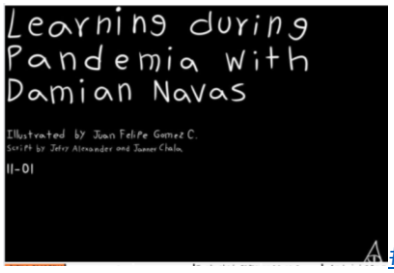
(@DD: esto también refleja que, para muchos de nosotros, nos llevó a considerar nuevos aspectos muy positivos que nos ayudaron a explorar y madurar).

Y es que, para asumir el aislamiento obligatorio, varias personas buscaron realizar actividades que los distrajeran y motivaran a seguir adelante. Una de estas actividades para asumir y afrontar el aislamiento fue el ejercicio físico, como una de las actividades más usadas por las personas para mantenerse física y mentalmente bien, narrada en “lo que ocultamos en la pandemia” cortometraje:



En la tercera parte de la dramatización los estudiantes representaron la práctica de ejercicios físicos, como una de las actividades asumidas por varios de los participantes durante el aislamiento en casa, pero que varios de ellos no lograron culminar y que poco a poco se dejó de hacer, contada aquí con algo de humor.

En oposición a ello veamos lo que sí se logró llevar a cabo, dentro de esa reflexión interior y qué resultó en decisiones y acciones personales, como lo muestra la siguiente narrativa.



#comic #pandemic #learningduringpandemia



(También me di cuenta de muchas cosas como, empecé a explorar nueva música, a dibujar, Incluso creé una marca de ropa).

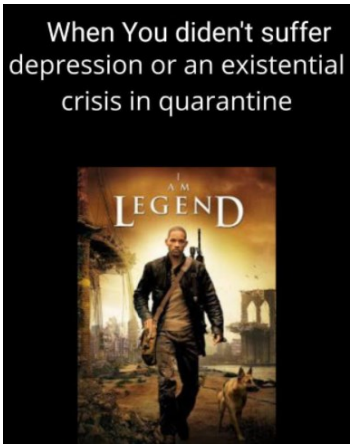


(Este cambio fue muy importante para mí. Comencé a ser una persona nueva)

(Esta pandemia me dio tiempo para reflexionar, Y también tener buenos hábitos para llevar una vida mejor).

En la narrativa anterior están contenidas unas reflexiones personales que permitieron ver la forma como uno de los estudiantes usó esa introspección, esa mirada interior, para tomar decisiones adecuadas, que le aportaron y llevaron a asumir el aislamiento como una oportunidad de mejorar en varios aspectos de su vida.

Los memes como otra de las narrativas transmedia usadas por los participantes también dejaron expuesta esta situación de forma jocosa y sarcástica: #MemesAboutPandemic



(cuando no sufriste depresión o una crisis existencial en la cuarentena, “Soy Leyenda”)

Aquí los participantes expresan el no haber experimentado depresión o crisis existencial durante la cuarentena, lo cual denota que un número de ellos desarrolló la capacidad de afrontar esta situación de aislamiento de una manera resiliente y adaptativa, frente a una mayoría que tuvo efectos negativos.

#pandemic #comic #covid19



(No todo de la cuarentena fue malo: Ya hay una vacuna contra el Covid-19).

(Yo ya he sido vacunado, esperemos que todo acabe pronto, Todo volverá a la normalidad).

Estas afirmaciones del cómic anterior permiten confirmar que ellos estaban atentos y reflexionando con forme iba desarrollándose el proceso de la pandemia, siendo capaces de develar en ella las cosas positivas que traía el hecho de surgir una nueva enfermedad, y con ella unas acciones claras para contrarrestarla. Esto hizo que quienes estábamos al cuidado

de los estudiantes, nos concentráramos en crear acciones de apoyo frente a todos los aspectos nombrados y que afectaron a los estudiantes, por lo cual esta investigación se direccionó para ello pues, según estudios realizados, dancha@eltiempo.com(2020) en periodos de confinamiento e incertidumbre como los que se vivieron durante el aislamiento por la cuarentena, las emociones negativas en los estudiantes pueden aumentar demandando la creación de acciones de prevención frente a su salud física, emocional y mental.

Como vemos esta categoría es muy interesante en cuanto permitió ver que los participantes hicieron un alto en su experiencia durante la pandemia, lo cual les permitió analizar sus vidas, sus relaciones personales, su desarrollo físico, emocional y espiritual, llevándolos a tomar decisiones claves para su futuro académico familiar y personal. En especial si se tiene en cuenta que, de acuerdo con cifras del Instituto de Medicina Legal, entre el 2014 y el 2018, los casos de suicidio en niños, niñas, adolescentes y adultos jóvenes han venido en constante crecimiento, siendo los hombres los más afectados (57 por ciento). dancha@eltiempo.com(2020) **Lo cual podría explicar los hechos de suicidio presentados en la institución donde se desarrolló la investigación, durante la cuarentena.**

EPIFANÍA DE LA TEMPORALIDAD DADA POR EL AISLAMIENTO

Esta segunda subcategoría es definida como una autorrevelación del concepto tiempo, experimentada individualmente y dada por el aislamiento, en el cual se da una concientización inteligente de la temporalidad y de cómo asumirla de manera eficaz, pues los participantes trataron de sacar provecho del tiempo vivido durante la pandemia, al realizar diversas actividades durante el estudio desde la casa, pero anhelando siempre una suposición esperanzadora del fin de la pandemia, que les permitiera volver a sus actividades como las conocían antes de iniciar el confinamiento. Y es que no solo los estudiantes, sino que la mayoría de las personas, creíamos que el aislamiento sería cosa de un tiempo corto, como lo narra el siguiente comic:



(Cuando me enteré que el virus ya había llegado a Colombia, pensé que este virus solo duraría un par de meses).

También se encuentran narrativas que dan cuenta de esta subcategoría, la temporalidad, de forma irónica de #MemesAboutPandemic



(cuando ves a tu "sugar daddy" [amante mayor adinerado] después de un largo tiempo) aquí con algo de humor y sarcasmo, como normalmente se realizan los memes, los participantes toman el tiempo de aislamiento como un espacio donde se extraña a esas personas con quienes se mantienen lazos afectivos y con quienes se tienen detalles o regalos como muestra de ese afecto. Y dado que transcurrió bastante tiempo de la pandemia, los detalles o regalos se acumularon, tiempo = número de regalos.

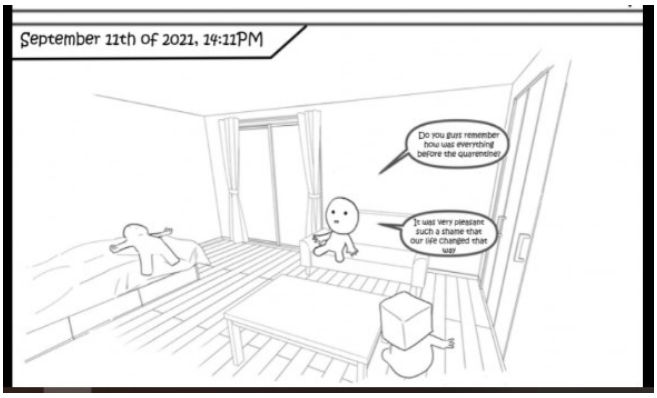
Algunas narrativas transmedia (comics) presentaron abiertamente este análisis de la temporalidad vivida por los estudiantes y como fue concebida:



"what did you learn during this pandemic. / I realized that time is very valuable"

(¿qué aprendiste durante esta pandemia? / Me di cuenta del valor y la importancia del tiempo).

#pandemic #comic #covid19



¿Chicos recuerdan cómo era todo antes de la cuarentena?

(Era muy agradable, una pena que nuestra vida cambiara de esa manera).

En esta categoría pudimos ver cómo los estudiantes fueron conscientes de que ellos eran sujetos dentro de una temporalidad que transcurría y de la cual dependían, pero que también ellos podían tener a su favor si la usaban de su parte aprovechando ese tiempo de aislamiento obligado en beneficio personal y así lo presentaron en las diferentes narrativas transmedia, donde fueron conscientes de una temporalidad, angustiosa en varios casos, que determinó grandes cambios en sus vidas a nivel familiar, personal, y como lo veremos a nivel escolar, por lo cual continúa la siguiente categoría de análisis.

RELACIÓN AMBIVALENTE CON LA TECNOLOGÍA, DURANTE LA EDUCACIÓN VIRTUAL

Esta categoría es considerada como las diferentes maneras como los estudiantes llegaron a asumir o hacerle frente al uso de la tecnología, para continuar con su proceso educativo de forma virtual y por ende las situaciones positivas y negativas consideradas por parte de los participantes de la investigación, frente a la tecnología requerida para este proceso académico.

Pues, aunque creíamos que todos los estudiantes por considerarse nativos digitales, por estar en esta etapa de evolución digital, no significó que tuvieran inherentemente el conocimiento o las habilidades para aprovechar al máximo sus experiencias en línea. La retórica de los "nativos digitales", lejos de ser útil, es a menudo una distracción para comprender los desafíos que enfrentan los jóvenes en un mundo en red" (Scolari, 2018, p. 803).

Y en el proceso de la investigación se confirmó que realmente no todos poseían esa habilidad digital para relacionarse con la tecnología y asumir la educación con compromiso decidido a enfrentar y sobrellevar los retos de una educación virtual.

Muestra de esto se puede ver en la respuesta frente a la pregunta hecha en el podcast sobre el uso de la tecnología para el manejo de las clases

> https://open.spotify.com/episode/6DRJjUd6zQDBFOCkYiGEVo?si=ldEDzIdvQXmUoqaCaLtP8g

“@JF: it was difficult for me because learning through virtual platforms was completely by connection, using a screen”

(fue difícil para mí porque el aprendizaje a través de plataformas virtuales era completamente por conexión, usando una pantalla).

Esta respuesta fue corroborada en otra narrativa el cómic: #experiencesinpandemic donde las autoras dicen:



“It was a bit complicated, because I did not know much about technology, and when I started the virtual classes, I did not know how to use many of those pages, I did not know how to use them, and many times I did not understand what they were explaining in class”

(Fue un poco complicado, porque yo no sabía mucho de tecnología, y cuando comencé las clases virtuales, no sabía cómo usar muchas de esas páginas, no sabía cómo usarlas, y muchas veces no entendía lo que estaban explicando en clase).

Esta parte es evidenciada por la falta de comprensión en algunos temas explicados en clases virtuales, y en general en los resultados tan bajos en las pruebas saber 11. Donde se confirmó el bajo nivel académico de la promoción que vivió y se graduó durante la pandemia, debido a que la mayoría de ellos tuvo que asumir el reto de una autonomía educativa a la cual no estaban acostumbrados.



“that I would not see my companions again and I would not return learn the same”

(Lo más duro de iniciar las clases virtuales fue pensar que no volvería a ver a mis compañeros y no volvería a aprender lo mismo) y más adelante continúan diciendo:

“it was a bit hard, why did I have to sit in the room in silence so that I could learn in the best way”.

(fue un poco difícil, porque tuve que sentarme en la habitación en silencio para poder aprender de la mejor manera)

Un estudio presentado en EL TIEMPO, confirma de la misma manera los efectos negativos de la educación virtual obligatoria por cuenta de la pandemia, que según Luz Karime Abadía, codirectora del LEE dice: “Largos periodos de confinamiento, **el estrés asociado al cambio repentino de rutina, las presiones académicas propias de enfrentar nuevos métodos de aprendizaje** y evaluación remotos, y las dificultades vividas al interior de muchos hogares, que están causando la pandemia, pueden afectar la salud mental de los estudiantes, especialmente aquellos más vulnerables debido a su condición socioeconómica”. dancha@eltiempo.com(2020). Aseveraciones confirmadas por las autoras de la narrativa anterior, ya que como se determinó en el contexto sociodemográfico de la investigación, varios de los participantes provienen de zonas socioeconómicas vulnerables.

Aquí otros fragmentos de narrativas relacionadas con esta categoría:

“How I miss going to play, yes I now virtual train” (Cómo extraño ir a jugar, sí, ahora entreno de forma virtual)

“I want to step on a field again” (Quiero volver a pisar un campo), “I’m trapped and I feel like I need it” (Estoy atrapado y siento que lo necesito).

I did not know much about technology” how to use may pages” or to use them”

Many times, I did not understand what they were explaining in class”.

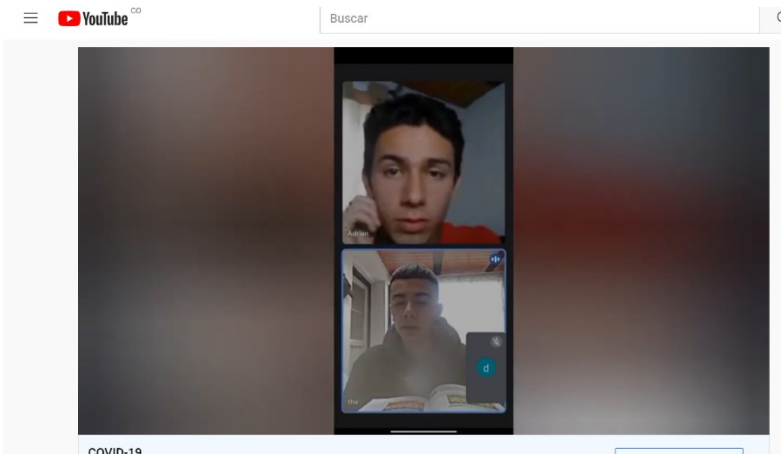
(No sabía mucho sobre tecnología, cómo usar muchas páginas, muchas veces no entendía lo que explicaban en clase).

Y es que como se mencionó, los estudiantes pensaron que la situación de aislamiento y con ella la educación virtual sería cosa de unos meses, por lo cual al inicio todos estaban expectantes y animados de tener una educación completamente diferente, sin tener que desplazarse hasta el colegio y desde la “comodidad” de la casa, pero sin considerar lo que expusieron los estudiantes anteriormente en la narrativas expuestas, donde se evidencia problemas de conectividad, de conocimiento sobre el uso de plataformas y herramientas digitales, cambiando la perspectiva inicial de los estudiantes tal y como lo muestra la siguiente narrativa: #MemesAboutPandemic



Por ello los estudiantes empiezan a sopesar las dos formas de educación conocidas hasta ese momento, mostrando diferentes relaciones con la educación virtual, por un lado, el explorar nuevas herramientas para presentar sus trabajos y por el otro, un anhelo de volver al colegio debido a la falta de conectividad, que produjo un bajo rendimiento académico y apatía por conectarse a las clases, presentado en una dramatización compartida en YouTube.

https://youtu.be/tNrLXfgQ9Y4



Aquí, en la primera representación del dramatizado, los estudiantes representaron las experiencias en las clases virtuales donde algunos docentes les exigía abrir cámaras, para confirmar su asistencia y atención a las lecciones, pero ellos se excusaban aludiendo a problemas de red para no hacerlo.

Sin embargo, algunos de los estudiantes mostraron buena capacidad para manejar formas de aprender en ambientes online /offline.

“@MR: no everything was bad, the pandemic helped people to create business and some to create music virtually”

(@MR: no todo fue malo, la pandemia ayudó a la gente a crear negocios y a algunos a crear música de forma virtual).

Sabiendo que la vasta difusión de las tecnologías digitales y las prácticas de los nuevos medios ha llevado al surgimiento de nuevas concepciones en las conversaciones académicas y profesionales sobre la alfabetización mediática. Ya en 2004 Livingstone propuso que la investigación "debe investigar las habilidades y prácticas emergentes de los usuarios de los nuevos medios como la apropiación significativa de las TIC en su vida diaria" (Scolari, 2018, p.802).

Por ello esta última categoría nos permitió ver que los participantes de la investigación tuvieron que modificar, de forma acelerada, sus modos de aprendizaje, utilizando herramientas digitales y plataformas que no conocían para continuar con su formación académica y así lograr graduarse en el tiempo estimado, a pesar de que lo aprendido de esta manera no aseguró una comprensión completa de conceptos básicos en inglés, pero si el manejo de los conocimientos para poder dar solución a problemas concretos de la vida.

CARACTERIZACIÓN DE LAS NARRATIVAS

Ahora, para desarrollar el **segundo objetivo específico**: Caracterizar las narrativas transmedia creadas por los estudiantes durante la pandemia y compartidas a través de Facebook, YouTube, o Spotify.

Se organizó de la siguiente manera:

ANÁLISIS DEL LENGUAJE VISUAL

Se realizó un análisis del lenguaje visual siguiendo los parámetros propuestos por María Acaso (2006) para quien las imágenes son productos culturales que requieren de una interpretación activa para llegar a su comprensión profunda (Acaso. 2006) pág. 24

El uso de los recursos visuales, forma, color, distribución, iluminación y textura. Es un poco más universal que las palabras porque está más cerca de representar la realidad Pág. 28. Pero, al representar esa realidad se modifica por el contexto de quien lo está representando y quien lo observa también lo modifica según su contexto. Estos elementos específicos son descritos y se van desglosando directamente en cada una de las narrativas analizadas. De la misma manera se realizó un Análisis del Discurso Multimodal (ADM), usando una rejilla que pudiera dar cuenta de la caracterización de las diferentes narrativas, de la cual se presenta en el anexo #4.

Lo primero que haremos es determinar la importancia de usar estas dos formas de analizar las narrativas transmedia hechas por los estudiantes, con miras a caracterizarlas, por un lado, el análisis visual propuesto por María Acaso (2006), el cual nos permite profundizar en las imágenes contenidas en las narrativas transmedia, revisando elementos precisos como: forma, tamaño, color distribución, iluminación textura, entre otros, para llegar a un mensaje latente proveniente del análisis de esas imágenes.

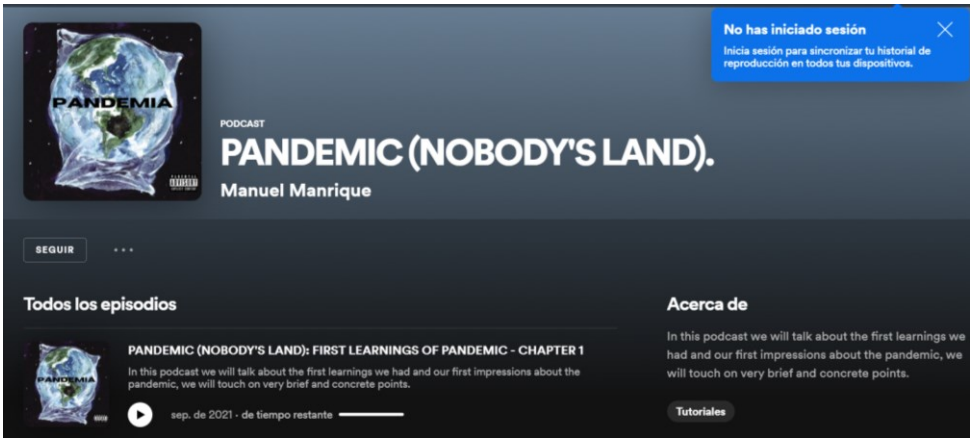
ANÁLISIS DEL DISCURSO MULTIMODAL

Y paralelamente se trabajó el Análisis del Discurso Multimodal (ADM) debido a que este análisis constituye un paradigma nuevo y muy apropiado en el campo de los estudios del discurso, ampliando el estudio del lenguaje en combinación con otros recursos para tener mayor información de estas narrativas creadas por los estudiantes, y ayudó a un acercamiento del contenido de las mismas, y a caracterizarlas, respondiendo al segundo objetivo de forma acertada.

Un recurso multimodal es la implementación de más de un medio para recibir la información, los cuales le permiten al estudiante captar la información de manera más efectiva y completa, usando varias modalidades sensoriales (por ejemplo, visual, auditiva, táctil, olfativa, gustativa, quinésica) Estos multimedios se pueden analizar desde tres perspectivas: "a) medios de entrega o transmisión de la información (los cuales combinan dos o más medios (artefactos) de transmisión, como el proyector de transparencias y la voz del presentador; b) modalidades de presentación (representaciones que incluyen palabras y dibujos, como texto en pantalla y animación); y c) modalidades sensoriales (los sentidos visual y auditivo, como, por ejemplo, al ser usados para procesar" (Citado en Farías, 2010, p. 58).

Las primeras narrativas transmedia a las que se les realizó el Análisis del Discurso Multimodal fueron dos podcasts obteniendo los siguientes resultados:

Podcast: https://open.spotify.com/show/7xZu0YjV3pYciFZj9dbNWN



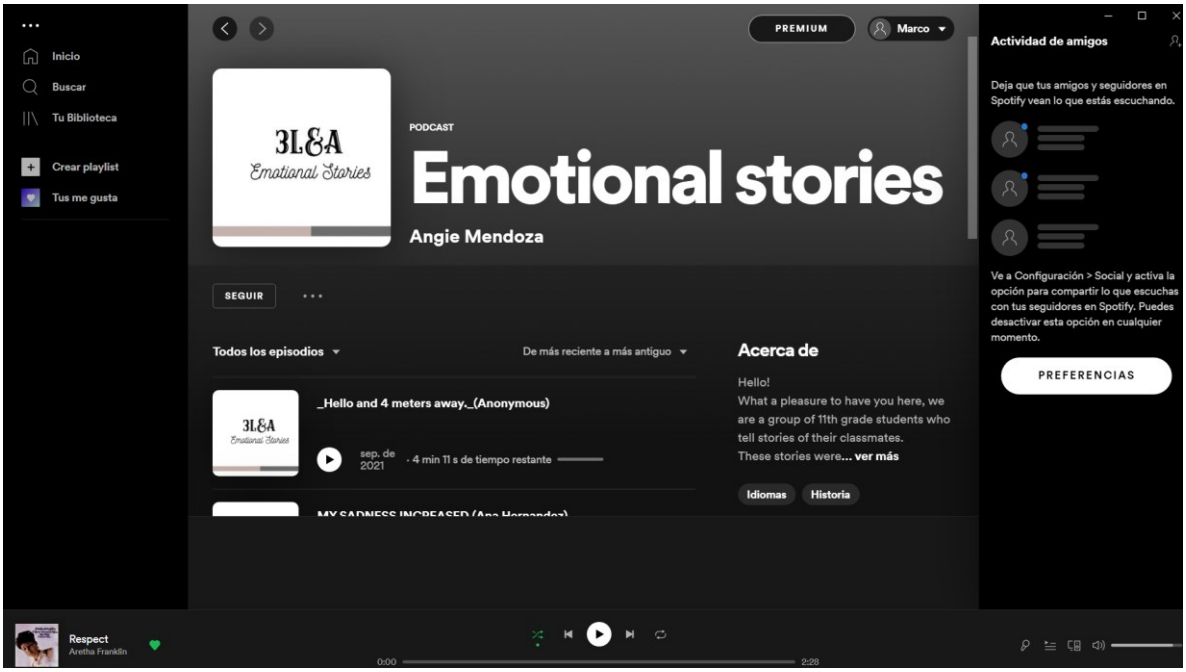
Esta narrativa creada colectivamente trabaja algunos temas acordes a las categorías previamente expuestas: Introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo y relación ambivalente con la tecnología, utilizando como modos de entrega las voces de los participantes quienes interactúan dinámicamente, en forma de entrevista durante el episodio auditivo, tratando de mantener la atención del oyente.

Fueron reproducidas por el dispositivo electrónico, a través de medios como Spotify, agenciada en Facebook y YouTube, bajo el título "PANDEMIC (NOBODY S LAND) pandemia (tierra de nadie) afirmación bastante fuerte y real expresada por los participantes dada por su apreciación de lo que estaban viviendo. En cuanto a su modo de presentación encontramos una imagen bidimensional con textura, del planeta tierra envuelto en una bolsa

plástica a manera de aislamiento o protección contra el virus, y sobre ella la palabra" PANDEMIA" que aparece escrita en negrilla y mayúscula sobre la imagen, los colores usados son generalmente oscuros, representan ese momento que estaban experimentando, utilizando lo auditivo y visual como modalidades sensoriales para procesar el mensaje.

El contexto de esta narrativa es la experiencia propia de los autores frente a sus concepciones de la pandemia y el aislamiento como prevención contra ella, y sus efectos a nivel personal y educativo al iniciar el aislamiento.

El segundo Podcast está compuesto por varios episodios y presenta nuevos elementos: https://open.spotify.com/show/6HTHJv27X6f18BMx8FPFTn?si=NzMwEjCXRX6J37_7uHZdhw&dl_branch=1&fbclid=IwAR2H22niS66AtzcwoLs_wgen497JHBN3--gMij3TfLjlrsYy_cpu5MpewIE&nd=1



Este podcast titulado 3L&A "Emotional Stories" presenta en varios capítulos diferentes experiencias, no sólo de los creadores, sino que además esta narrativa permitió que sus creadores vincularan, por iniciativa propia, a otros estudiantes de grado inferior quienes también estaban experimentando situaciones especiales y querían poder expresarlas a través de este trabajo.

El tema central en cada uno de los episodios fue la categoría Introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo, ya que está presente en todos los episodios, los protagonistas presentan unas reflexiones personales de sus experiencias durante la pandemia, lo hacen de forma muy particular, ya que en uno de ellos se realiza casi de forma poética la narración del paso de niña a mujer experimentado durante este tiempo de pandemia. https://open.spotify.com/episode/7FSVHbkXTf1lQTwSo6ckUP?si=b30ba3ac7d344875

La imagen utilizada para la presentación contiene el título 3L&A (que contiene las iniciales de sus creadores, y las palabras “Emotional Stories” en colores negro y gris claros que hace referencia a la elegancia, sobre un fondo blanco (pureza y neutralidad) Acaso, (2006). Las letras están en un tipo de letra cursiva, acorde a su experiencia personal y algo romántica de sus contenidos narrativos, utilizando lo auditivo y visual como modalidades sensoriales para procesar el mensaje, presentando los cuestionamientos que pasan por las mentes de estos adolescentes, referidos a sus comportamientos y el objetivo de su ser en el mundo.

Frente a los elementos transmedia se combinaron las voces y las historias de las experiencias por medio del discurso oral, entre los participantes, que unido a música de fondo (según su gusto musical, bastante juvenil) con diálogos cortos y dinámicos mantienen la atención de quienes escuchan. Las experiencias aquí presentadas permiten el uso del discurso oral, a través del podcast, con música de fondo para recontar las experiencias vividas recodificándolos de forma atractiva, ya que cada participante le da su toque personal, es decir algunas veces como entrevista, pero otras veces como un monólogo casi teatral, haciéndolos más atractivo para los participantes y ahora para los nuevos miembros vinculados a esta narrativa transmedia.

Los instrumentos técnicos usados por los participantes tienen una misma secuencia, presente en las narrativas contadas en sus podcasts a través de varias historias presentadas, una en cada capítulo con tiempos cortos, grabadas con los celulares de los participantes, compartidas por ellos usando WhatsApp, Fueron editados y organizados en un editor de vídeos y audios (https://clipchamp.com/es/video-editor/) narradas y tituladas de forma atractiva e interesante en inglés (también hay una en español). Para difundirla se usó (https://www.spreaker.com/), ya que de ahí se podía poner en más plataformas el podcast. Y se subió a la plataforma de Spotify para ser escuchadas, a YouTube y al grupo de Facebook 11-1 learning during pandemia (grupo de Facebook creado por los participantes). para compartirla.

Este tipo de narrativa fue muy importante porque no solo le permitió al narrador contar su historia desde su propia experiencia frente a lo vivido durante la pandemia, sino que además y lo más relevante fue la apropiación de la herramienta y el medio con los que los creadores lograron evidenciar que, así como ellos tenían cosas para contar sobre sus experiencias durante la pandemia, algunos de sus compañeros del colegio de otro grado inferior también eran importantes y tenían cosas relevantes para ser escuchadas y aunque la investigación se pensó para solamente este grupo en particular, ellos vincularon a nuevos participantes en la creación de esta forma de narrativa transmedia, dándole la voz a otros participantes diferentes a los inicialmente vinculados a la investigación.

El segundo grupo de narrativas analizadas fueron los cómics.

Los temas que contienen todos ellos fueron: Resignificaciones en las relaciones con los otros, introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo, y relación ambivalente con la tecnología durante la educación virtual.

Ahora veamos algunas particularidades de sus caracterizaciones:



El primero de ellos presenta una forma rectangular y distribución fácil de leer, en su portada se usó el color negro como fondo y el título en blanco, en un tipo de letra de comic. Ya en su contenido narrativo utiliza los cuadros de acción cortados de forma asimétrica con modos de representación que incluyen dibujos, textos escritos y diálogos en globos, así mismo imágenes que ejemplifican lo que el personaje está narrando, como el calendario o el reloj para reforzar lo concerniente al tiempo o la silueta de una familia, notas musicales, el personaje principal dibujando y accesorios de vestuario) permitiendo una articulación completa del evento con su significado, todo en su mayoría donde predomina el color gris, como representación de lo urbano (Acaso, 2006).

Los colores utilizados varían de acuerdo a la acción narrada, por ello podemos ver el amarillo cuando se cuenta la transición del personaje a algo más cálido, un estado o nivel superior de iluminación.

En algunas imágenes se usa el diseño bidimensional estático (silueta) pero en otros se puede apreciar el tridimensional expresando movimiento, además de un detalle especial en la gestualidad del personaje muy, parecido al real:





Llegando a tener aquí un tipo de representación informativa epistémica (Acaso.2006), ya que intenta replicar o ser igual a la realidad, antes experimentada en las narrativas individuales creadas por los participantes de la investigación y que fueran significativas para sus compañeros, llevándolas al trabajo de creación de una narrativa colectiva. Puesto que los creadores se interesan por la experiencia de otros frente al mismo tema. Y demuestran una conexión con la narrativa, vinculando habilidades artísticas y técnicas en su elaboración.

Pasan de contar su historia a interesarse por la de otros y reconstruirla de forma artística y comunicativa más acorde a sus formas de comunicación en plataformas digitales.

También encontramos en esta narrativa otro elemento llamado elipsis, que se caracteriza por la eliminación explícita de una parte de la imagen:



permitiendo ver que el color blanco representa ese cambio que se va dando en el sujeto dado por su introspección autorreflexiva.

El tamaño, luz, color y dirección de la luz permiten una comprensión fácil de la narración, ya que siguen una dirección de izquierda a derecha. Fueron logrados con el programa Paint tool sai, dibujado a mano con tableta gráfica y difundido por WhatsApp y Facebook.

Podemos encontrar en otra de las narrativas, también comic, unas diferencias en cuanto a los elementos transmedia e instrumentos técnicos usados, llamado #experiencesinapandemic, creado por un grupo de niñas.



En él vemos que la forma utilizada fue un formato cuadrado, las formas de los personajes están muy bien proporcionados con características físicas diferentes y bien definidas atendiendo a rasgos de etnia y generación, ya que uno de los personajes representa a un adulto, profesora, quien durante la narrativa interactúa con los otros dos personajes para que vayan narrando sus experiencias.

Los colores usados en esta narrativa fueron los colores luminosos saturados, propios del comic, el rojo que representa poder es usado por la profesora, mientras que las niñas usan colores claros, entre ellos el rosado que representa feminidad, el amarillo es usado aquí

como referencia a la escuela, ya que es el color usado para representar el bus escolar en varios productos comunicativos.

Esta narrativa utilizó globos de conversación en inglés para determinar qué personaje está interactuando, pero al mismo tiempo las autoras utilizaron sus propias voces, leyendo esos diálogos. Así que los prosumidores podrán ir vinculando los sentidos visuales y auditivos para procesar las modalidades de representación aquí utilizadas por las creadoras de esta narrativa.

En esta narrativa las creadoras cuentan la historia desde su contexto, basado en las diferentes experiencias vividas por ellas y sus familias durante la cuarentena por Covid-19. Y fue compartido al igual que el anterior por WhatsApp y Facebook.

En el último cómic podemos encontrar varios elementos ya analizados previamente en las dos narrativas anteriores, pero quiero traerla aquí para comentar algunos otros elementos que no se han tratado.

Etiquetado como #pandemic #comic #covid19



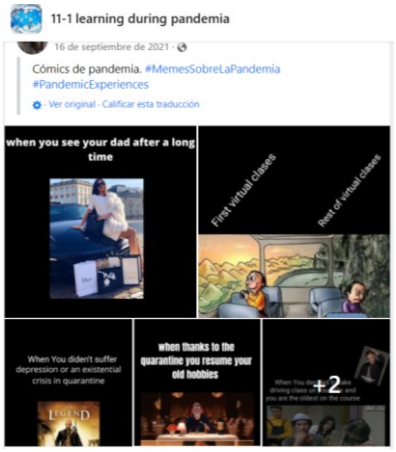
Esta narrativa utilizó elementos propios del cómic como el dibujo de personajes no muy definidos, visualmente bidimensionales, pero sí con características que permitían diferenciar unos de otros, tres compañeros de clase hablando en casa.

El formato es trabajado en recuadros asimétricos que contienen dibujos, textos informativos y globos de dialogo en color negro sobre fondo blanco (para dar una idea de neutralidad frente al hecho narrado), solamente maneja el color gris para reforzar el carácter urbano, presente en las construcciones de edificios residenciales (propios del sector donde viven), y para dar una connotación de oscuridad al fenómeno del contagio del virus, al cual si se le representa de una manera más determinada y hasta con una gestualidad de maldad. Todo el texto conserva una composición reposada, es decir que la historia permite una secuencia tranquila de los hechos.

Se encontró que tiene varias representaciones informativas simbólicas, evidenciadas en los edificios donde ellos viven y la parte didáctica como explican, desde su concepción, el origen del virus representado en el murciélago.

Además de lo expuesto de cada una de las narrativas creadas como cómic, no debemos olvidar su carácter de representación comercial en tanto que no pierden su fin de comunicar y entretener.

Ahora pasemos a otra clase de narrativas transmedia presentes en esta investigación. Este tercer grupo de narrativas transmedia son los memes.



Los temas aquí tratados son los mismos que ya hemos visto: Resignificaciones en las relaciones con los otros. introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo, y relación ambivalente con la tecnología durante la educación virtual. Pero son narrados por medio de imágenes prestadas de películas, comics, videos y cualquier imagen comunicativa que se ha hecho viral y es de conocimiento general o cargadas de significado, pero que además carga un mensaje implícito anterior y que es modificado a partir del texto nuevo que lo acompañe, texto escrito que refuerza y clarifica el significado a compartir de una manera de complementariedad.

Todos los memes están sobre un tablero o fondo negro que enmarcan perfectamente las imágenes y hace centrar la mirada en las imágenes contenidas en ellos, para luego ir al texto escrito en blanco (que resalta sobre el fondo negro), complementando con la imagen y dando sentido a lo que se quiere comunicar. La luz es importante en la construcción de algunas de las narrativas, ya que esta permite darle un estilo propio y dinámico, como podemos diferenciar de dos de las narrativas aquí presentadas, “I´m a legend” y el personaje de Antón Ego, de la película “Ratatouille”, donde la luz de claves bajas permite proporcionar un matiz de añoranza o nostalgia.

Los colores presentes en el meme del “sugar daddy” donde el color negro contrastado con el blanco representa de forma armónica la gama más alta del lujo (según Acaso, 2006).

O del contraste de luz que podemos ver en el siguiente meme donde la luz y el color amarillo junto con el verde, remiten a naturaleza, tranquilidad y confort (idea de cómo se

creían iban a ser las clases virtuales) y en oposición el color morado de la camisa del personaje, que, según Acaso (2006) representa tortura, está unido al color oscuro de las rocas (lo duro) de la educación virtual después de varios meses usándola, ratifican la expresión gestual del personaje que no tiene visión del presente ni el futuro que le espera.



Las experiencias de este grupo son recodificadas no solamente por la síntesis del texto que la resume, sino de las imágenes seleccionadas que ejemplifican y resignifican las experiencias de las narrativas transmedia individuales, propias y de sus compañeros utilizando la herramienta de diseño gráfico Canva en la creación, y Facebook y YouTube para su distribución.

Aquí lo más relevante es la capacidad de abstracción que tienen los participantes al sintetizar sus experiencias en frases cortas y la selección de imágenes que además les da un matiz de ironía, sarcasmo y burla a las experiencias vividas con un fino humor, rememorando las historias individuales presentadas previamente en los videos.

El cuarto grupo de narrativas transmedia está conformado por las canciones. Estas narrativas poseen elementos similares que serán comentados inicialmente y luego se presenta lo particular de ellas encontrado.

Los temas presentes en las canciones como narrativas transmedia son: Resignificaciones en las relaciones con los otros, introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo, posibilidad circunstancial de una mirada interior resiliente, epifanía de la temporalidad y relación ambivalente con la tecnología durante la educación virtual.

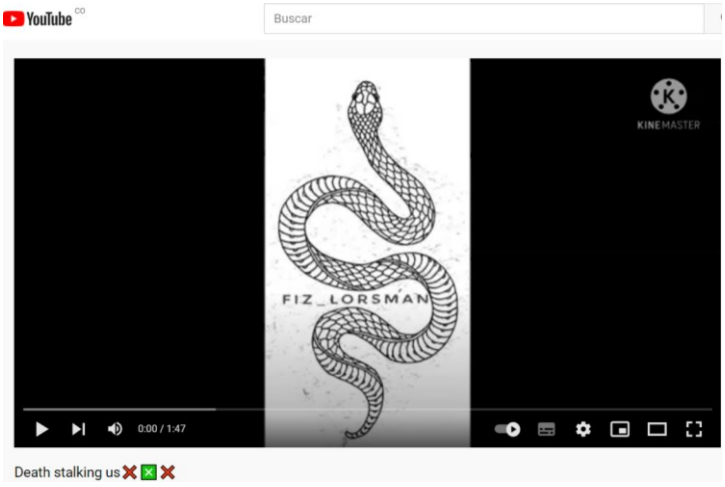
La música se combina con los relatos presentados en la letra musical, de esta manera los autores fusionan video, música, texto oral y escrito (ambos en inglés) texto oral al cantar, y texto escrito en la letra de la canción, de color blanco sobre fondo negro. Y la utilización en ambas de colores oscuros de baja concentración.



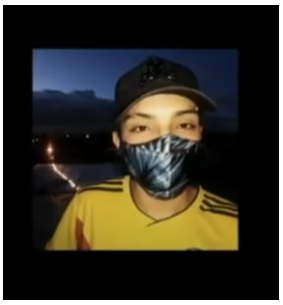
En la primera narrativa aparece un fondo negro de la pantalla con una “X” blanca que se mantiene presente durante toda la canción. Tiene un fondo musical armónico de teclados parecido al techno, con tres voces de los creadores, quienes se van turnando al cantar en inglés, y subtítulos escritos en blanco, también en inglés. Maneja unos versos cortos y un coro que se repite durante la canción. Utilizando Filmora Studio, Camtasia Studio, y Fl Studio para la edición de video y sonido.

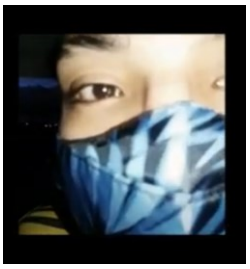
En la segunda canción “Death stalking us” (la muerte nos está hablando), se pudo encontrar una riqueza de elementos visuales que dieron mayor significado a la narrativa transmedia creada por los estudiantes.

Entre ellas se encontró que al iniciar aparece una serpiente como introducción rápida a la canción, pudiendo determinar que está asociada a la muerte, como veremos más adelante.



Después de ello los creadores utilizaron un fragmento de video donde aparece uno de ellos en una toma con una luz frontal, desde un plano medio corto hasta un primerísimo primer plano, dando la mirada al interior del sujeto, lo que estaba experimentando.



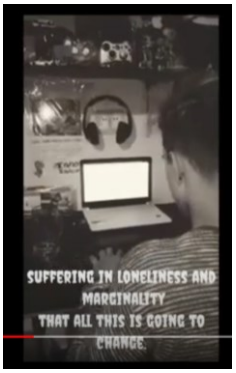


Después de esto nos presentan unos segundos de video de jóvenes haciendo “pogo”(estilo de baile, en el cual los participantes van interactuando con los otros a través de golpes y patadas), durante una presentación de hardcore punk, la cual es muy apropiada y sirve comunicativamente como ejemplificación pues la canción es totalmente interpretada guturalmente (estilo de música que se canta a través de sonidos graves, que resultan similares a gruñidos) por lo cual es muy pertinente que hayan hecho la transcripción en inglés para poder hacer mejor el análisis. Este baile se repite al finalizar el videoclip usando una figura de análisis llamada anáfora (repetición de una imagen dentro del mismo texto)

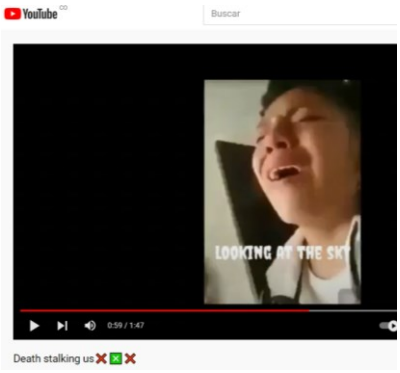




Acorde al estilo musical de la narrativa creada, los estudiantes usaron el color negro y blanco como predominantes en el video clip de su canción, subida a YouTube, y se presentan ellos mismos como personajes principales, durante su creación y ejecución. Pero al mismo tiempo compartiendo ese dolor, angustia y desesperación experimentadas en ese tiempo, acompañadas de fragmentos de la letra: (sufriendo en soledad y marginalidad, todo esto va a cambiar; contemplando el dolor; mirando al cielo). Durante toda la narrativa los creadores usaron la figura Epanadiplosis: en la cual las imágenes que se usaron están **en movimiento** para expresar el tiempo.







Sin embargo, luego nos presentan unas imágenes que dan cuenta del aprendizaje y la resiliencia presente en ellos para afrontar dicha experiencia:





uno de los participantes con guantes de boxeo representando la lucha contra la situación vivida acompañada del texto (no hay razón para caer esta vez), y al otro creador de la narrativa estudiando como muestra de seguir en este proceso de autonomía académica.

De esta manera se aprecia la recopilación de las experiencias de los participantes durante la pandemia presentes en esta narrativa transmedia, y podría decirse que deja ver su entorno familiar, social y su formación intelectual, además del tipo o gusto musical, ya que esta narrativa fue presentada a manera de hardcore punk, con voz gutural, acorde a un estilo propio de su contenido, como una huella personal del gusto y el contexto de los creadores.

Cierran la narrativa transmedia con unas imágenes de las personas enfrentando la situación de la pandemia amparados en la familia "MY FAMILY NOW IS THE ONLY ONE THAT CAN SAVE ME" (mi familia es la única que puede salvarme ahora) y un repudio por la fuerza pública, ya que, durante el tiempo de aislamiento preventivo, también ellos experimentaron las luchas de paro y protesta social vividas en nuestro país, y así lo dejaron expuesto en esta narrativa.

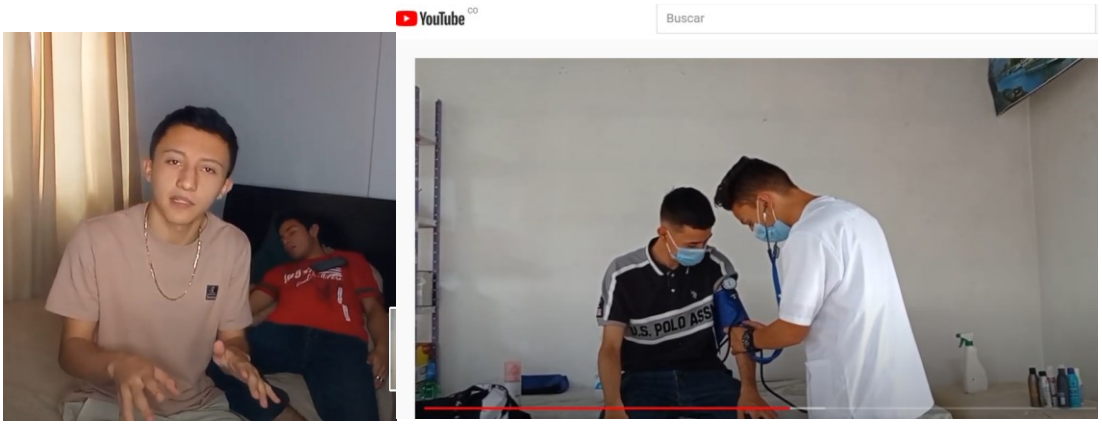




Lo más interesante aquí fue poder ver cómo a pesar de que las historias de los participantes eran diferentes, se logró una fusión tan adecuada que se aprecia una armonía en sus relatos, un orden para contarlos bajo una misma música de fondo, usando los celulares para hacer las grabaciones de voz, y una aplicación llamada "Cap Cut" para la edición de los videos y sonido. Se compartió a través de YouTube, y el grupo de Facebook, 11-1 learning during pandemia.

Y la última narrativa transmedia caracterizada fue el cortometraje:
https://youtu.be/tNrLXfgQ9Y4

Esta narrativa está dividida en tres partes, la primera presenta la relación ambivalente con la tecnología durante la educación virtual, en donde los personajes representan la experiencia durante una clase virtual en la que no están a gusto de participar y dan excusas de problemas técnicos al docente para no hacerlo.



En el siguiente fragmento de la narrativa los participantes muestran formas de resignificaciones en las relaciones con los otros, a partir de la experiencia de haberse contagiado del virus, y como se evidenciaba una discriminación hacia los portadores del virus, por la familia, el personal médico y todos en general, propiciado por el desconocimiento y el miedo a la enfermedad. La historia narrativa se cuenta con humor e ironía frente a la atención del servicio médico prestado por el personal de salud (representado por un amigo de ellos que está estudiando enfermería, y que estaba en un grado inferior a ellos). Finalmente representan la introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo, mostrando la inconstancia de algunos estudiantes en la ejecución de ejercicios físicos como forma de entretención y mejorar sus estado físico y emocional.

En toda la ejecución y creación de la narrativa usaron celulares con los que se grabaron las escenas, las cuales contienen, en su mayoría, tomas de planos americanos y en la última parte planos completos, El vestuario utilizado es propio de adolescentes urbanos, y se usó el uniforme de enfermería, junto con elementos como el estetoscopio y el tensiómetro para dar una mejor caracterización al personaje de la salud,

Para el proceso de grabación usaron la app Filmora, luego de lo cual realizaron el proceso de edición del producto audiovisual usando compresores digitales de audio y video. Además, se ayudaron de la plataforma YouTube para compartir comunicativamente sus experiencias, desde el trabajo colectivo, pero también desde la mirada personal de quien tuvo la experiencia de ser positivo para Covid-19 en el 2020.

Finalmente debo aclarar que aunque lo central de la investigación no era la enseñanza del inglés, se permitió la presentación de la gran mayoría de piezas narrativas en esta lengua como muestra de nuevas formas de comunicarse de dar sentido a lo que se vive en inglés.

CONCLUSIONES

Después de haber desarrollado esta investigación, analizando las narrativas transmedia que los participantes de la investigación crearon durante el tiempo de aislamiento preventivo y obligatorio, decretado por el gobierno para contrarrestar el contagio del virus Covid-19 y sus efectos, durante los años 2020 y 2021, con el fin de alcanzar los objetivos propuestos podemos decir que son producciones socioculturales que nacieron del seno del contexto particular de los estudiantes y sus familias, vividas durante la pandemia que permitieron la creación de una diversidad de mundos, los cuales se construyeron y deconstruyeron, a partir de experiencias individuales y colectivas vividas durante la pandemia, con lenguajes alfabéticos y orales presentes en las narrativas individuales, pero también a partir de imágenes fijas y en movimiento, sonidos y animaciones digitales como las creaciones colectivas de canciones, podcasts, comics, dramatizados, y memes, que dieron cuenta de cómo experimentaron la pandemia.(Amador, 2013).

En esa construcción y deconstrucción los sujetos participantes modificaron su interacción social que produjo una resignificación en las relaciones con los otros en tanto que, a fuerza de convivir y compartir espacios en el hogar, pudo conocer a ese otro que le era indiferente antes de la pandemia, y que ahora era el soporte o la persona que requería ayuda para poder superar los efectos de la enfermedad, y no solamente físicos, sino también emocionales, intelectuales, económicos, espirituales y afectivos. En algunos casos el tiempo de aislamiento permitió el reencontrarse con aquellos familiares que solamente se veían en vacaciones, lo cual motivó en los participantes actividades colectivas y significativas de alegre recordación, Llegando a construir nuevos lazos de relación con ese otro con quien se alió para poder enfrentar la enfermedad. creando “una conciencia de comunión planetaria, de alguna manera democrática.” De Sousa Santos (2020) pág.23. situación que, en la gran mayoría, permitió reflexionar sobre la vida y su existir en ella, y que quedó plasmado en varias de las narrativas transmedia categorizadas como introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo.

Como el contagio se disparó rápidamente, cambiando abruptamente la cotidianidad de los sujetos, haciéndolos vivir largos periodos de confinamiento, la mayoría de los participantes tuvo que enfrentar momentos de angustia del contagio de una enfermedad con peligro de muerte justo durante una etapa crucial para ellos, la adolescencia, donde viven y experimentan cambios importantes en su cuerpo y mente, además de la depresión unida al estrés asociado a las presiones académicas propias de enfrentar nuevos métodos de aprendizaje y evaluación remotos con miras a poderse graduar como bachilleres, y las dificultades vividas al interior de muchos hogares, hizo que se agudizara esta incertidumbre “afectando la salud mental de los estudiantes, especialmente aquellos más vulnerables debido a su condición socioeconómica”. dancha@eltiempo.com (2020). (De Sousa Santos, 2020).

A pesar de estas experiencias vividas por los sujetos, ellos dejaron en evidencia, a través de sus narrativas transmedia, que su resiliencia frente a las situaciones comentadas fue enfrentadas y modificadas, asumiendo los retos de continuar estudiando y viviendo esa nueva realidad, a partir de su trabajo colaborativo al narrar sus experiencias como una

terapia sanadora, o por lo menos así lo cree Elizabeth Lira (2010), quien afirma que las necesidades emocionales y psicológicas de individuos que han sufrido traumas en los conflictos pueden de alguna manera solventarse por medio de la memoria." (González, 2019) pág. 28, extraídas aquí por medio de esas narrativas colectivas. Se cree que este aspecto fue uno de los elementos fundantes de esta investigación, dado que las experiencias de vida de los estudiantes dentro de sus familias y éstas dentro de una sociedad, alimentaron los relatos de las narrativas que se analizaron y caracterizaron. Pues, las diferentes formas o puntos de vista sobre las vivencias durante la pandemia fueron tan diversas como los sujetos y familias que los vivieron, acorde a sus propios contextos. En ese sentido las narrativas dan cuenta de la construcción del vivir de los individuos de un colectivo en la sociedad que la construye por ser significativas, que inician desde memorias de relatos orales hasta ser documentadas y como se mencionó arriba, pudieran ayudar a sanar esas experiencias.

Los elementos hallados en las narrativas transmedia, permitieron evidenciar lo expuesto por varios autores quienes nos indican que la asociación de los sujetos para resolver situaciones problémicas o llevar a cabo o ejecutar proyectos colectivos se produce a partir de ese análisis del contexto o realidad circunstancial que vivan los sujetos de una misma realidad, en la cual todos aportan desde su contexto, experiencia y experticia en la construcción de mundos posibles, como lo menciona Amador, (2018).

En este proceso de autoconocimiento que les permitió sacar lo mejor del tiempo de aislamiento durante la pandemia, y que les permitió "hacer aprehensible la realidad, resolver problemas y generar proyectos comunes pudiendo enfrentar de forma resiliente lo vivido, es para Pierre Lévy (2007) una expresión de la inteligencia colectiva, donde el aporte de cada uno de los participantes para diseñar, crear, producir, y difundir su narrativa transmedia se convirtió "en la base de una nueva cultura de participación" Jenkins (2008), Donde al participar en la comunicación digital interactiva, los estudiantes lograron potenciar sus percepciones y experiencias sensibles (sensorium) para aprender en calidad de usuarios y/o prosumidores (Piscitelli, 2009) Amador, (2018) produciendo narrativas donde los lectores de estas narrativas pueden navegar libremente en forma no lineal. Así mismo permite la coexistencia de varios autores, "desligando las funciones de autor y lector, la ampliación de la información en forma casi ilimitada y crea múltiples rutas de lectura" (Montaña, 2016, pág.17). sin que nadie pueda jamás apropiarse de los "medios de producción" de los que serían despojados los demás. Pues estos se encuentran en el ciberespacio, disponibles para todos los participantes, creadores o prosumidores de estas y otras narrativas que ya se encuentran en la red digital, convirtiendo al hombre en la economía del futuro (Lévy, 2004, p. 28).

La mayoría de los participantes creía al inicio, que el cambio de una educación presencial a una educación virtual sería algo pasajero, que demoraría unos meses, y así lo asumieron, como algo novedoso por experimentar, durante un tiempo corto, pero que al pasar el tiempo se fue convirtiendo en algo monótono y a veces tedioso de lo cual no querían participar, ya fuera por problemas de conexión, desconocimiento en el uso de herramientas digitales, o ya por simplemente no sentirse motivados por esta nueva forma de educación.

Algunos aprendieron a manejar las diferentes herramientas y plataformas usadas por la institución educativa y los profesores, adaptándose de forma adecuada y cumpliendo con todas las actividades académicas propuestas, a través de formar juntos una inteligencia colectiva, “en grupos cuyos miembros trabajaron por placer, aprendiendo rápidamente, respetando sus compromisos, reconociéndose unos y otros como personas, moviéndose y dejando moverse más que controlar territorios”. (Lévy, 2004) Pág.27.

De la misma manera, este trabajo colectivo puso en evidencia que no todos los estudiantes de este siglo estaban preparados para asumir una educación virtual por ser considerados nativos digitales, resaltando la necesidad de una alfabetización en medios y ahora para docentes e investigadores una actualización permanente en ellos, puesto que ya en 2004 Livingstone propuso que la investigación "debe investigar las habilidades y prácticas emergentes de los usuarios de los nuevos medios como la apropiación significativa de las TIC en su vida diaria" (Scolari, 2018, pág.802).

Este análisis hizo surgir la propuesta de llevar a la práctica educativa de la institución donde se llevó a cabo la investigación el uso de las narrativas transmedia “como nuevas formas comunicativas y culturales caracterizadas por nuevos modelos de producción, distribución, consumo y participación, incidiendo especialmente en el uso complejo y crítico de códigos multimodales” (Amórtegui, 2018, pág.28,29). Pero además ver en las narrativas transmedia la posibilidad de solucionar conflictos surgidos de la experiencia vivencial colectiva.

En cuanto a la caracterización de las narrativas transmedia creadas podemos ver que los estudiantes usaron un número variado de ellas, donde prevaleció la decisión libre e individual acorde a su gusto, conocimientos, habilidades y contexto en la producción colectiva de cada una de ellas. Las más utilizadas fueron el cómic, permitiéndoles usar la imagen y el texto escrito en inglés para comunicar de forma clara lo que querían expresar. La segunda fue el podcast, herramienta usada en las clases del colegio por algunos docentes, lo cual dio un referente en cuanto a su uso, y además porque les permitió participar de forma personal con su voz y la música de su predilección, elemento importante en los adolescentes.

Tanto que las canciones fueron el tercer referente comunicativo usado en las narrativas creadas, y aquí cargadas de un componente comunicativo muy fuerte, donde los creadores pudieron expresar sus experiencias frente a la pandemia, sus miedos, anhelos, dolor, angustia, pero al final con un mensaje de esperanza. Utilizando para ello recursos didácticos que permitieron al espectador estar conectado al relato usando elementos visuales, auditivos y sensoriales, manteniendo una conexión emocional con la historia” (Jenkins 2008; Amador, 2013; Scolari, 2013).

Los memes, como uno de los elementos que ven y comparten a diario en Facebook o WhatsApp, fueron presentados con humor y sarcasmo, elementos tan cercanos y cotidianos en la forma en que se comunican los jóvenes.

Finalmente, la representación de un dramatizado, narrativa utilizada únicamente por un grupo, tal vez porque a esa edad a algunos les cuesta mostrarse a sí mismos frente a una cámara por lo cual recurren a otros elementos comunicativos para contar sus historias. Sin embargo, podemos asegurar como dice Scolari, (2013) que todas y cada una de estas narrativas cuentan en la comunicación de imágenes de mundo, de esa realidad del aislamiento durante la pandemia, experimentado por los participantes y que permitió la creación de un universo de miradas y posibilidades de experiencias, nacidas de una misma narrativa, las experiencias durante la pandemia, en las cuales los diferentes medios convergieron en un cauce de contenidos, todas válidas, sin que ninguna se privilegie sobre otra, independientemente del medio y los canales usados para contarlas. Dejando esa huella de las vivencias y percepciones individuales y colectivas significativas para los sujetos que las están narrando, "saliendo del sistema amnésico de los seres humanos y convirtiéndolo en prácticas cognitivas y escriturales epistemológicamente situadas en el quehacer de la Historia, como campo disciplinar derivado de la modernidad." https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/RCE/article/view/1638

Además, como vimos, todas las narrativas hechas por los estudiantes son diferentes y usaron en su creación una gran variedad de elementos que hacen parte de diferentes disciplinas como el arte, la tecnología, la literatura, la psicología y la sociología, entre otras. Considerándolas como narrativas transversales en esas disciplinas ya que "incluyen elementos derivados de la teoría lingüística / literaria, historia (historia oral e historia de vida), antropología (narrativa), psicología (ciclos de vida, psicología moral, psicología narrativa), la filosofía hermenéutica, Bolívar, 2006).

Por otro lado, estas narrativas develaron que nuestros estudiantes podrían llegar a superar las formas establecidas de educar y comunicar ayudados por sus extensiones o prótesis tecno mediáticas, convirtiéndolos en ciudadanos de una comunidad informatizada, la cual con el tiempo no requerirá ciudadanos reunidos en un espacio cerrado, sino "interconectados". (Buckingham, 2008; Barbero, 2002).

Como el lector pudo ver, aunque las narrativas fueron creadas, en su gran mayoría en inglés, no se hizo hincapié en la enseñanza de esta lengua, ya que no era el objetivo de la investigación, porque sea el momento de recordar que lo que nos interesaba eran las experiencias vividas por los sujetos durante la pandemia, independientemente de la lengua, medio, recursos análogos o digitales con los que se narraron. Sin embargo, como las narrativas fueron creadas en el espacio académico de habilidades comunicativas en inglés, se determinó "ver la lengua como un todo que permitiera trabajar diversos niveles de concreción, favorecer propósitos comunicativos diversos, visionar las estructuras como recursos para comunicar con sentido lo que se pretende según la audiencia, el contexto y el tema; comunicar ideas". (PDB). https://www.redacademica.edu.co

Y todo desde un enfoque accional, o enfoque orientado a la acción, y comunicativo, donde ya no se privilegian las didácticas anglosajonas, basadas en las formas estructurales de "hablar bien en inglés" sino que se centra en el hacer y crear fuera del aula (pertinente para esta forma de educación virtual), en contextos reales, privilegiando a toda costa el poder

comunicarse con otros, como objetivo comunicativo principal. Y es que gracias a que en el enfoque orientado a la acción se considera a los aprendices de una segunda lengua como agentes sociales, es decir como miembros de una sociedad, en la cual tiene unas tareas, no solamente referidas a la lengua, y que se dan en un contexto específico, en circunstancias, entorno y campo de acción concreto, como las experiencias reales de ellos y sus familias durante la pandemia (MCER, 2001) se nos permitió que pudiéramos trabajar lejos de la gramática inglesa, y nos centráramos en poder comunicar desde sus contextos reales lo vivido, dando un alto grado de significatividad a sus narrativas, usando textos cortos en inglés, buscando acciones individuales y colectivas con una finalidad social. De esta manera se pudo cumplir con los DBA propuestos por la SED, en su programa de bilingüismo 2021 y al mismo tiempo, mostrar también los avances en estas habilidades comunicativas al crear narrativas transmedia sobre sus experiencias durante la pandemia en inglés, obviamente esto es lo que se presentó en las narrativas creadas por los estudiantes que participaron en la investigación. Y que dieron cuenta, según Bruner (2014), un sentido al mundo que los rodeaba y del cual crearon un referente conceptual, a partir de sus experiencias durante la pandemia por Covid-19, con un rol receptivo de parte de los estudiantes, convirtiéndolos en agentes propositivos y creadores activos de su propio proceso educativo. Ya que al crear esas historias y contarlas "lograron identidad" que les permitió negociar entre la memoria y la fantasía, entre hechos pasados y anhelos personales, así como la relación de su Yo con otros agentes con quienes construyó sentido y realidad por medio de sus narraciones. Pues, "para provocar procesos de aprendizaje, para dialogar con sus contrarios o con los simplemente diferentes". Se requiere comunicar, "No hay educación posible sin comunicación" (Alfaro, 1993). (Lozano, 2018, pág.38).

Una dificultad encontrada en la creación de los textos en inglés se dio por los llamados False Friends" que afectó la creación de la comunicación de ideas al confundir al participante con definiciones, y es que esto se dio por que los estudiantes asumieron el significado de unas palabras en inglés según su parecido fonológico y estructural con otras en español, Cruz y Hernández (2018). Por lo cual el investigador requirió confirmar con los creadores, el mensaje que querían comunicar antes de hacer las traducciones presentadas. También se pudo confirmar que la colaboración es un elemento importante en el proceso de aprehensión de un segundo idioma, sobre todo en estudiantes jóvenes, así mismo debido a que a la relación directa entre el trabajo colaborativo y el desarrollo de las habilidades comunicativas en inglés pues dentro de los participantes hubo quienes tenían un mayor nivel de inglés y sirvieron de soporte a sus compañeros en la construcción y presentación de las narrativas (Medina, Fabián & Muñoz, Carlos 2018).

Gracias a esta investigación, los participantes pudieron ser escuchados al crear sus narrativas, en lengua inglesa, narrativas que dieron cuenta de sus vivencias y experiencias durante la pandemia, confirmando la posibilidad de usar las narrativas transmedia en la escuela, entendidas como esas narraciones de hechos que tienen un universo de posibilidades para ser contadas, y así mismo diferentes niveles de profundidad, tal como medios de contarlo, dependiendo de a qué público va dirigida. pues los participantes, como se mencionó anteriormente, son adolescentes quienes hacían uso cotidiano de las redes

sociales para comunicarse, y mucho más en esa situación de aislamiento preventivo obligado, para contrarrestar la pandemia por Covid-19.

Pues es de esta manera como los participantes de esta investigación lograron reconstruir y contar sus experiencias durante la pandemia como forma de reconocer los cambios por los que pasaron y la construcción de sentido de esa realidad vivida, de forma individual y colectiva, donde la inteligencia colectiva, en la cual, todos los participantes saben algo y tienen algo que aportar a la construcción del conocimiento colectivo, fue el gran pilar que direccionó todo el trabajo y parte indivisible de las narrativas Transmedia, debido a que cada prosumidor puedo generar contenido nuevo desde sus medios intelectuales y técnicos, por ello la tecnología, entendida desde los medios análogos hasta las diferentes aplicaciones de la internet, y sus fusiones, permitieron que cada nueva historia o narrativa, tuviera un matiz propio, dado por cada prosumidor.

Para ello no debemos olvidar que como investigadores y docentes se requiere conocer que la "vida social de los niños, preadolescentes y adolescentes se construye en torno a un conjunto de tecnologías digitales - desde las redes sociales hasta los dispositivos móviles- y nuevas prácticas que frecuentemente son muy diferentes a los protocolos educativos de las escuelas" por lo cual es indispensable, conocerlas, y adaptarlas a esas nuevas formas de educar y comunicar (Scolari, 2018, p.802).

Finalmente, como lo hicieron la mayoría de los autores de las narrativas presentadas y analizadas en este trabajo investigativo, debo considerar que la pandemia permitió ver opciones adaptativas en procura del bien común, en todos los aspectos de la vida entre ellos la educación y la comunicación tal como lo sugiere Boaventura (2020) "La pandemia y la cuarentena revelan que hay alternativas posibles, que las sociedades se adaptan a nuevas formas de vida cuando es necesario y se trata del bien común. Esta situación es propicia para pensar en alternativas a las formas de vivir, producir, consumir y convivir en los primeros años del siglo XXI". De Sousa Santos (2020) Pg. 79.

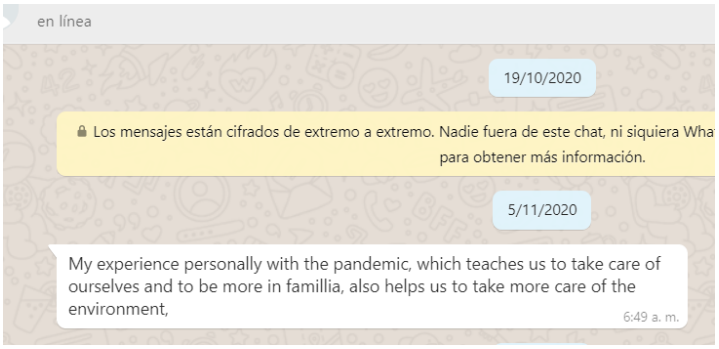
ANEXOS

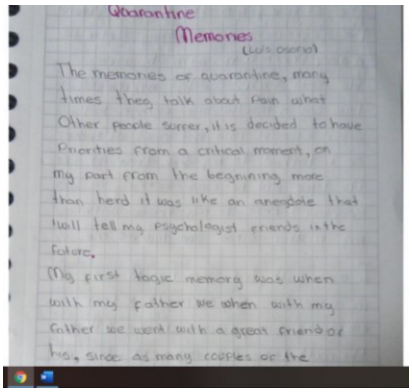
Anexo # 1

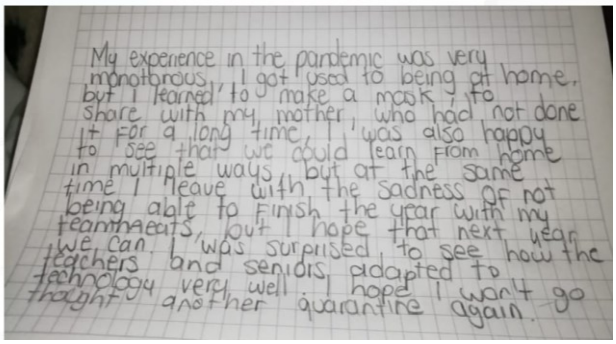
Preguntas guiadoras para la escritura inicial de narrativas individuales y primeras narrativas de los participantes:

PREGUNTAS QUE PODRÍAN HACERSE A LOS PARTICIPANTES PARA AYUDAR A SOLUCIONAR LOS OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN
1. ¿Cómo era la relación con los miembros de su familia antes de la cuarentena?
2. ¿qué es lo que más extraña de su vida antes de iniciar la cuarentena?
3. ¿Cómo ha afectado la cuarentena sus estudios?
4. ¿Cuál considera que ha sido el mayor aprendizaje de esta experiencia del aislamiento preventivo por el Covid 19?

NARRATIVAS COMPARTIDAS USANDO WHATSAPP, FACEBOOK Y OTROS MEDIOS









Anexo # 2

PILOTAJE.

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROGRAMA: MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN- EDUCACIÓN
TRABAJO DE GRADO I
MARCO ABAUNZA
CÓDIGO:20201191001
ESPACIO ACADÉMICO DIRIGIDOS POR LA DRA. CARMEN HELENA GUERRERO

INFORME DEL PILOTAJE

Pregunta de investigación: ¿QUÉ TENSIONES Y APRENDIZAJES SE PUEDEN VER EN NARRACIONES TRANSMEDIA A LOS OJOS DE ESTUDIANTES DE MEDIA EN INGLÉS DURANTE LA PANDEMIA?

Objetivo: Analizar las experiencias presentes en las narrativas de los estudiantes durante el tiempo de pandemia.

Al pedirles a los estudiantes que contaran sus vivencias y aprendizajes durante la pandemia, crearon unas narrativas cortas, algunas de las cuales se transcriben aquí. Y luego que compartir el primer acercamiento en clase de proyecto de grado I, se hicieron algunas correcciones y sugerencias que aparecerán en este Pilotaje. Así mismo se hizo un análisis de historias cortas teniendo en cuenta los siguientes ítems: Eventos, Personas, Tiempos, Tensiones y Aprendizajes. Se espera retroalimentación para análisis final.

Narrativa 1:

Buenas tardes, mi nombre es@25 del curso once uno, eh les vengo a hablar sobre mi pandemia. Mi pandemia fue muy duro al principio porque no tenía conectividad y se me hacía muy dificultoso salir a internet… eh casito ... pues diciéndolo así, casito me tiro el año por eso. Eh a mi mamá le dio covid 19, y pues ahí aprendí a valorar las personas y a quererlas mucho y a cuidarlas y a respetarlas, Muchas gracias.

Narrativa 2:

Eh muy buenos días, mi nombre es @1, y les voy a contar sobre mi experiencia en esta cuarentena. Mi experiencia en esta cuarentena fue compartir más seguido con mis seres queridos, con amigos. Aunque no todo fue bueno, digo que gracias a la cuarentena he descuido mi espiritual, he dejado de... pues por lo de la cuarentena, por lo que cerraron las iglesias y todo eso, dejé de, dejé de asistir a culto a… a… orar y poco a poco fui perdiendo como esa conexión que yo tenía con Dios. Y… Y gracias a eso… no sé. Últimamente estoy ya asistiendo más a culto y… mejorando mi espiritual, reponiendo lo que la cuarentena me quitó. Muchas gracias por su atención y Dios los bendiga.

Narrativa 3:

Hola, mi nombre es @5 del curso once uno, de énfasis en inglés. Hoy vengo a hablar mis experiencias en cuarentena…eh fue muy divertido la verdad, porque aparte del virus y todo eso con mi mamá nos fuimos a vivir con mi abuela seis meses, eh cosa que nunca había pasado, entonces que pasó en esos seis meses, entre todos hicimos, hicimos distintas recetas. Hicimos recetas que no habíamos hecho nunca. Eh todos los fines de semana jugábamos juegos de mesa como bingo, etc. Entonces para mí eso fue muy divertido porque compartí tiempo en familia que nunca habíamos pasado, entonces ese fue el punto positivo de la cuarentena, a parte del virus y todo eso, fue muy divertido compartir el tiempo en familia.

Narrativa 4:

Hola mucho gusto, mi nombre es @22 y voy a hablarles sobre mi experiencia durante la cuarentena, eh mi ámbito familiar no afectó mucho la verdad ya que mi familia y yo siempre hemos sido muy unidos, sí afectó, pero no bastante. Afecto más que todo en mi ámbito personal, me di cuenta de que estaba viviendo prácticamente en una cuarentena eh y entonces me di cuenta bastante tarde, pero pude como madurar en ciertas cosas y como que me concentré más en mí misma, aunque también eso me hizo que me desconcentrara en otras cosas. Y me desarrollé más como como adulta, que ya soy adulta y como que me hizo madurar y pensar muchas cosas de que es lo que quiero para mi vida y que es lo que quiero hacer con mi vida. Entonces….

Narrativa 5:

Hola buenas tardes soy @13 del curso once cero uno, y el día de hoy les voy a hablar sobre mi experiencia en la cuarentena. Mi experiencia en la cuarentena en principio pues lo vi como algo muy normal ya que pensé que solo íbamos a estar solo esos quince días en la casa y después volvíamos al colegio. Pero pues lastimosamente no fue así, cuando comenzamos a estudiar virtualmente, al principio me gusto, lo vi como algo muy chévere algo nuevo porque pues nunca lo había visto, entonces me pareció bacano, pero conforme pasó el tiempo me fui aburriendo y le fui cogiendo pereza al estudio porque era mucho mayor la exigencia. Pero pude, tuve la voluntad y la autonomía de hacer mis trabajos ya que, pues todos sabemos que

en la casa tenemos muchas distracciones, pero pude superar todo eso y sacar el año adelante. En la cuarentena no desarrollé ningún tipo de crisis ni depresión porque siempre trataba como de hacer algo como jugar, ver películas, escuchar música, cuando podía no, cuando no, pues hacía tareas. Pero no desarrolle ningún tipo de depresión. Eh hizo mucha falta salir a pasear, salir a verme con amigos, con familia, pero pues nada tocaba cuidarnos y era entendible. Gracias por escuchar.

CUADRO DE ANÁLISIS DE HISTORIAS CORTAS DE LAS NARRATIVAS

SUJETO	EVENTO	PERSONA	TIEMPO	TENSIONES	APRENDIZAJES
25	Conectividad-Covid	Mamá	Año escolar 2020	Conexión-enfermedad	Valorar a las personas
1	Vida espiritual	Amigos-seres queridos	Cierre-necesidad de orar-recuperación	relación espiritual	Reponer el tiempo
5	Compartir en familia	Mamá/abuela/él	Seis meses	convivir	Cocinar/ jugar/ divertirse
22	Ensimismada	Ella	Vive-reconoce-cambio	Sentido de la vida	Madurar / enfrentar la vida
13	Exigencia Estudio	Él/Amigos/ familia	15 días-cuarentena	Aburrimiento	Autonomía

RESULTADOS DEL PRIMER PILOTAJE

- la parte académica es un factor determinante
- la importancia del efecto de cuarentena en las relaciones con la familia,
- su narrativa es el autoconocimiento, en la relación espiritual con Dios,
- Se ve como algo positivo y hasta conveniente la cuarentena, ya que le permitió compartir tiempo con familiares que no convivía y durante ese tiempo realizar actividades en familia como si estuviera en unas largas vacaciones.
- el autoconocimiento y se enfatiza en los cambios propios de su edad.
- se les enfermó una familiar cercano, lo cual hizo que reflexionara sobre lo frágil de la vida y la importancia de compartir y cuidar a los miembros de ellos.
- del proceso académico a medida que el tiempo de aislamiento iba pasando, el proceso de autoconocimiento y autonomía para asumir el reto de educación virtual, así mismo nos cuenta que no se afectó psicológica o físicamente, del anhelo de realizar actividades rutinarias que se hacían antes de la pandemia y cierra con la reflexión de que, aunque añora poder hacer muchas cosas, sabe que es necesario el autocuidado.
- Es necesario hacer un estudio más profundo para crear categorías de análisis.

Anexo #3 y 4: REJILLAS PARA INICIAR EL ESTUDIO DE LAS NARRATIVAS Y CREACIÓN DE LAS CATEGORÍAS DE ANÁLISIS.

Grupos de códigos	Campo semántico	Nombre de la categoría	Perspectivas teóricas coincidentes u opuestas	Interpretación

Categoría	Definición	Descripción	Desarrollo	Ejemplificación	Sustento Teórico	Otras voces

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROGRAMA: MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN- EDUCACIÓN
TRABAJO DE GRADO II
MARCO ABAUNZA
CÓDIGO:20201191001
ESPACIO ACADÉMICO DIRIGIDOS POR LA DRA. CARMEN HELENA GUERRERO

MATRIZ DE ANÁLISIS INSTRUMENTO 1

Pregunta de investigación: ¿QUÉ EXPERIENCIAS SE PUEDEN VER EN NARRACIONES TRANSMEDIA EN INGLÉS, A LOS OJOS DE ESTUDIANTES DE MEDIA DURANTE LA PANDEMIA?

Objetivo: Develar las tensiones y aprendizajes presentes en las narrativas de los estudiantes durante el tiempo de pandemia.

Al pedirles a los estudiantes que contaran sus vivencias y aprendizajes durante la pandemia, crearon unas narrativas cortas, algunas de las cuales se transcriben aquí. Y luego que compartir el primer acercamiento en clase de proyecto de grado II, se hicieron algunas correcciones y sugerencias que aparecerán en esta matriz de análisis. Se espera retroalimentación para continuar con el proceso de análisis.

Antes de ello definiremos la palabra experiencia, presente como objetivo principal en la pregunta de investigación.

Experiencia:

1. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo.
2. Conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas.

Con esta rejilla se inició la búsqueda de las categorías de análisis de la investigación

Grupos de códigos	Campo semántico	Nombre de la categoría	Perspectivas teóricas coincidentes u opuestas	Interpretación
Educación virtual. Relación con medios.	Vida académica	Relaciones ambivalentes con la tecnología durante la educación virtual Resignificación de las relaciones familiares y con amigos Posibilidad circunstancial de una mirada interior resiliente Autorrevelación de la temporalidad dada por el aislamiento	formas de aprender, ambientes online /offline. los estudiantes nativos digitales con los que contamos en los planteles educativos, capaces de cambiar el discurso en diferentes medios (analógico y digital).	Los sujetos han podido moverse a diferentes medios de creación y producción comunicativa acorde a sus conocimientos y las necesidades del aislamiento preventivo. Comunicando ya no solamente de forma escrita analógica, sino que además han usado medios digitales con toda su gama de imágenes, sonidos e iconografía perfectamente entendible y comunicable para ellos.
Convivencia con los familiares	Relación familiar		“Esta nueva manera de hacer aprehensible la realidad, resolver problemas y generar proyectos	En los productos transmedia que ya se han realizado se

			comunes es para Pierre Lévy (2007) una expresión de la inteligencia colectiva, mientras que para Henry Jenkins (2008) es la base de una nueva cultura de participación".4	puede verificar la inteligencia colectiva en la participación y colaboración con sus tintes personales y cognitivos al retomar narrativas de sus compañeros o propias y llevarlas a otro nivel, modificando parte de su estructura pero conservando el mensaje original
Vida espiritual Autoanálisis Reflexiones sobre el tiempo.	Autoconocimiento		las narrativas se comprenden como producciones socioculturales que favorecen la creación de mundos posibles, los cuales se construyen y se deconstruyen, con lenguajes alfabéticos y orales, pero también a partir de imágenes fijas y en movimiento, sonidos y animaciones digitales" (Amador, 2013)5.	Es evidente la gran diversidad de formas como los participantes han recreado sus experiencias personales, en la cual proyectan un alto grado de reflexión personal frente a los hechos vividos y luego contados en forma de memes, canciones, podcast, actuaciones, entre otras

Luego se inició con la escritura del texto de hallazgos (aquí su inicio)

> Al respecto, Henry Jenkins (2003), citado por Scolari (2013), afirma que ―hemos entrado en una nueva era de convergencia de medios que vuelve inevitable el flujo de contenidos a través de múltiples canales‖ (p. 23). Un mismo texto (Narrativa) se despliega a través de juegos, programas de televisión, películas y libros, y ningún

> medio se privilegia sobre el otro. El usuario recolecta información, reconstruye su temporalidad y se conecta con otros textos similares" (Mendieta p. 15)

De esta manera Las narrativas Transmedia se definen como una historia que se comparte en algún medio como un video que alguien sube a su cuenta de Facebook puede generar un sin número de respuestas cómo likes, dislikes, hashtags que harán que otros usuarios entren en contacto con él y con sus derivados, es decir que este video puede ser asociado a un pensamiento político, o social y así mismo a un producto comercial, según la intención del nuevo prosumidor. Algunos de los nuevos participantes de esta red comunicativa pueden tomar parte del video y crear nuevos productos, como memes, o solamente tomar la idea y crear nuevos videos usando aplicaciones como Tiktok, imágenes en Instagram, comentarios en Twitter, en los que se evidenciará la relación con el video original, pero, como un nuevo producto comunicativo, una nueva historia o Narrativa Transmedia ya que tiene independencia narrativa y sentido pleno o completo, y que además se podrá seguir expandiendo como un virus….





UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROGRAMA: MAESTRIA EN COMUNICACIÓN- EDUCACIÓN
TRABAJO DE GRADO II
MARCO ABAUNZA
CÓDIGO:20201191001
ESPACIO ACADÉMICO DIRIGIDOS POR LA DRA. CARMEN HELENA GUERRERO

PLANTILLA PARA HALLAZGOS

Al pedirles a los estudiantes que contaran sus vivencias y experiencias durante la pandemia, crearon unas narrativas cortas, algunas de las cuales se transcriben aquí. Y luego que compartir el primer acercamiento en clase de proyecto de grado II, se hicieron algunas correcciones y sugerencias que aparecerán En este análisis.

Antes de ello definiremos la palabra experiencia, presente como objetivo principal en la pregunta de investigación.

Experiencia:

1. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo.
2. Conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas.

INSUMOS PARA LA ESCRITURA DEL CAPÍTULO DE HALLAZGOS.

Categoría	Definición	Descripción	Desarrollo	Ejemplificación	Sustento Teórico	Otras voces
Resignificaciones en las relaciones con los otros	Nuevas formas de interrelacionarse con los otros sujetos que hacen parte de su espacio o de su entorno familiar o escolar	Presentación de relaciones familiares más cercanas, más amables. Descubrimiento del otro, añoranza afectuosa de la presencia de una persona.	Compartir tiempo con seres queridos. Enfermedad de Familiares por Covid-19. Valorar la presencia del otro y la necesidad de su cuidado.	"yes, I miss your Arms around you… you girl" Training with my dad. He played the guitar to control my depression" Hey Grandma let me to thank. I remember those moments in my mind", with my family playing bingo" Delicious dishes" "It could affect all of us in the family" I could not go out with my Friends…few months later they told me that my best	"cada yo está conectado a un nosotros por lo que su recuerdo se forja en la interacción con el grupo o grupos de pertenencia: la familia, la comunidad escolar, la profesión. " (Halbwachs, 1968).(Federico et al., 2016)	

				friend had died”		
Introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo	Posibilidad circunstancial de una mirada interior resiliente Oportunidad momentánea de realizar mirada interior, una introspección. E	Gran y bondadosa oportunidad de hacer un alto y poder mirar tranquilamente nuestro ser y la relación con el entorno para mejorar, enfrentando de forma valiente los obstáculos.	Autonomía para asumir cosas. Madurar, reflexionar sobre el futuro. Perdida de conexión espiritual. Reflexión sobre la pandemia.	“learn to me it’s the main role. I know I should better anymore”. “the pandemic left me like so fantastic” “when you didn´t suffer depression or an existential crisis in quarantine” (I m Legend)	“Esta nueva manera de hacer aprehensible la realidad, resolver problemas y generar proyectos comunes es para Pierre Lévy (2007) una expresión de la inteligencia colectiva, mientras que para Henry Jenkins (2008) es la base de una nueva cultura de participación”.4	
	Epifanía de la temporalidad dada por el aislamiento Autorrevelación del concepto tiempo, experimentada individualmente	Concientización inteligente de la temporalidad y de como asumirla de manera eficaz.	Suposición esperanzadora del fin de la pandemia.	“My life is not like before; I can feel it´s a sequence” “I expect for leaving” “The virus would be a couple of months”		

	dada por el aislamiento.					
Relación ambivalente con la tecnología, durante la educación virtual	Diferentes maneras de asumir o hacerle frente al uso de la tecnología en el proceso de educación virtual.	Diferentes maneras de relacionarse con la tecnología y asumir la educación con compromiso decidido a enfrentar y sobrellevar los retos de una educación virtual	Diferentes relaciones con la educación virtual. Anhelo de volver al colegio. Falta de conectividad. Bajo rendimiento académico.	How I miss going to play. Yes, I now virtual training" "The virus would be a couple of months" I did not know much about technology to use may pages "or to use them" Many times, I did not understand what they were explaining in class" "when you decide to take driving class on your 40s and you are the oldest on the course" (don Ramon en clase"	formas de aprender, ambientes online /offline. los estudiantes nativos digitales con los que contamos en los planteles educativos, capaces de cambiar el discurso en diferentes medios (analógico y digital). "Halbwachs reconoce que construir memoria pasa por reconocer los cambios y las circunstancias sociales y los	las narrativas se comprenden como producciones sociocultural es que favorecen la creación de mundos posibles, los cuales se construyen y se deconstruyen, con lenguajes alfabéticos y orales, pero también a partir de imágenes fijas y en movimiento, sonidos y animaciones digitales" (Amador, 2013)5.

					nuevos lenguajes que se configuran, tal podría ser el caso de las nuevas formas de significación en las plataformas digitales y trabajo colectivo en la virtualidad" (González, 2019).	

Las NT, creadas por los participantes de la investigación contienen una gran cantidad en matices personales, referidos a las diferentes experiencias vividas por ellos durante el tiempo de pandemia de forma individual, pero que luego fueron recontadas de forma colectiva en inglés por medio de comics, canciones, memes, podcasts, y hasta un dramatizado, que fue la única NT realizada en español. Así que después de un análisis exhaustivo de cada NT. Se observaron inicialmente las temáticas, personas, situaciones, tiempos y lugares que permitieron obtener los primeros datos para un pilotaje inicial que se socializó con los otros investigadores de la maestría en el espacio académico trabajo de grado, donde se pudo reflexionar, decantar la información desde varias miradas que permitieron confirmar los puntos trazados por el investigador. Luego de este trabajo se permitió iniciar con la determinación de las categorías a trabajar en el análisis y de esta manera poder hacer un trabajo riguroso de estudio de esas NT, en inglés creadas por los participantes, lo cual llevó a obtener los hallazgos que permitieron responder la pregunta de investigación y los objetivos propuestos para el desarrollo de esta investigación.

Se quiere aquí recordar al lector cuál es esa pregunta de investigación que se pretende responder

Anexo #5

REJILLA DE ANÁLIS DEL CONTENIDO MULTIMODAL DE LAS NARRATIVAS

Elementos	PODCASTS	CÓMICS	MEMES	CANCIONES	CORTOMETRAJE
Tema					
Elementos transmedia					
Instrumentos técnicos usados					
Cómo es abordado					
Desde dónde se cuenta la historia					

Anexo # 5 MATRIZ DE (ACM) DESARROLLADA

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN
PROGRAMA: MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN- EDUCACIÓN
TRABAJO DE GRADO II
MARCO ABAUNZA
CÓDIGO:20201191001
ESPACIO ACADÉMICO DIRIGIDOS POR LA DRA. CARMEN HELENA GUERRERO

MATRIZ DE ANÁLISIS INSTRUMENTO

Pregunta de investigación: ¿QUÉ EXPERIENCIAS SE PUEDEN VER EN NARRACIONES TRANSMEDIA EN INGLÉS, A LOS OJOS DE ESTUDIANTES DE MEDIA DURANTE LA PANDEMIA?

Objetivo: Develar las tensiones y aprendizajes presentes en las narrativas de los estudiantes durante el tiempo de pandemia.

Al pedirles a los estudiantes que contaran sus experiencias durante la pandemia, crearon unas narrativas transmedia, algunas de las cuales se presentan y analizan en esta matriz de análisis.

Antes de ello definiremos la palabra experiencia, presente como objetivo principal en la pregunta de investigación.

Experiencia:

1. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo.
2. Conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas.

   Esta matriz de análisis permite estudiar las diferentes narrativas transmedia, creadas por los participantes en la construcción de una realidad frente a las experiencias durante la pandemia y así mismo, poder comunicarlas. Y es que antes de la pandemia ya se tenía una atención especial por estar en contacto con los textos a partir de dispositivos de pantalla, pero la pandemia nos ha volcado de cara a estos medios de comunicación, por lo cual se da una oportunidad interesante de analizar todas estas formas de narrativas transmedia desde un Análisis de contenido enriquecido con una perspectiva multimodal:

Aquí se ajustaron las categorías previas acorde a los productos transmedia, y se escribe el análisis de datos

	PODCASTS	CÓMICS	MEMES	CANCIONES	CORTOMETRAJE
TEMA	Aquí se presenta un compendio de las diferentes experiencias de los estudiantes durante la pandemia, (usando la narración oral con cortinas de música que ambienta la presentación, el conocimiento se construye a partir de las múltiples experiencias.)	La resiliencia de los estudiantes frente a la pandemia y su concepción del tiempo	La educación virtual y relaciones familiares	Resignificaciones en las relaciones con los otros. Introspección autorreflexiva de su ser en el tiempo Posibilidad circunstancial de una mirada interior resiliente Epifanía de la temporalidad Relación ambivalente con la tecnología durante la educación virtual	Forma de asumir la enfermedad frente al virus del Covid19. Relación ambivalente con la tecnología.
ELEMENTOS	Se combinan las historias	Partiendo de un	Las imágenes que se usan para	La música se combina con	Utilización del video para

TRANSMEDIA	de las experiencias por medio del discurso oral, unido a música de fondo con diálogos cortos y dinámicos para captar la atención.	video los creadores de esta NT, usan el cómic para recontar la experiencia de uno de sus compañeros	los memes siempre están cargadas de significado y van acompañadas de texto escrito que refuerza y clarifica el significado a compartir de una manera de complementariedad. Se usan imágenes de películas y programas de televisión muy conocidas por la audiencia de su edad.	los relatos presentados en letra musical, enmarcado en un blanco y negro de la pantalla con una "x" blanca que se mantiene durante toda la canción. Adicionalmente también aparece el texto escrito en los subtítulos en español de la canción	grabar el corto. Y la plataforma YouTube para compartir el producto creado
instrumentos técnicos usados	Los participantes tienen una misma secuencia presente en las NT contadas en sus podcasts a través de varias historias presentadas una en cada capítulo con tiempos cortos y narradas en inglés. Tituladas de forma atractiva e interesante (también en inglés). Grabación de audios,	El comic inicia con una imagen a blanco y negro como telón de película para introducir el mismo, luego va presentando cuadros de imágenes del personaje principal quien va narrando su experiencia a través de globos de dialogo, y títulos en	Todos los memes están sobre un tablero negro que enmarcan perfectamente las imágenes y hace centrar la mirada en ellos.	Acorde al estilo musical de producto creado, los estudiantes usan el color negro y blanco como predominantes en el video clip de su canción, subida a YouTube, la pantalla de presentación es negra con una "X" blanca. Tiene un fondo musical armónico de teclados, con tres voces de los creadores, con letra en inglés y	Celulares con los que se grabaron las escenas, internet y computador para el proceso de edición del producto audiovisual. Utilización de la plataforma YouTube para compartir comunicativamente sus experiencias

	música de fondo, textos escritos que describen brevemente el contenido (títulos sugestivos)	cada recuadro, acompaña do de imágenes que hacen referencia a lo que se está narrando y así mismo refuerza el significado (un calendario, un reloj, silueta de una familia, notas musicales, el personaje principal dibujando y accesorios de vestuario) permitiend o una articulació n completa del evento con su significado.		subtítulos en español, maneja unos versos cortos y un coro que se repite durante la canción.	
cómo es abordado	Las experiencias aquí presentadas permiten el uso del discurso oral, a través del podcast, con música de fondo para recontar las	Podemos ver la transición de un video a un cómic, conservan do la historia, pero añadiendo nuevas	Las experiencias de este grupo son recodificadas no solamente por la síntesis del texto que la resume, sino de las imágenes seleccionadas que ejemplifican y resignifican las	Aquí se aprecia la recopilación de las experiencias de los participantes durante la pandemia presentes en NT, y fusionadas en	La historia narrativa se cuenta con humor e ironía frente al servicio médico prestado por el personal de salud (representado por un amigo de ellos que está

	experiencias vividas recodificándolos de forma atractiva para los participantes y ahora para los nuevos miembros vinculados a las NT	formas de contarla, vinculando nuevos elementos a la misma.	experiencias de las NT	una canción donde a manera de rap, son contadas.	estudiando enfermería, y que está en un grado inferior a ellos)
desde dónde se cuenta la historia	Lo más relevante de esta NT es la apropiación de los creadores para evidenciar que, así como ellos tenían cosas para contar sobre sus experiencias durante la pandemia, algunos de sus compañeros del colegio de otro grado inferior también eran importantes y relevantes para ser escuchados y aunque la investigación se pensó para solamente este grupo en particular	los creadores se interesan por la experiencia de otros frente al mismo tema. Y demuestran una conexión con la NT, vinculando habilidades artísticas y técnicas en su elaboración. Pasan de contar su historia a interesarse por la de otros y reconstruirla de forma artística y comunicativa más acorde a sus formas de	Aquí lo más relevante es la capacidad de abstracción que tienen los participantes al sintetizar sus experiencias en frases cortas y la selección de imágenes que además les da un matiz de ironía, sarcasmo y burla a las experiencias vividas con un fino humor, rememorando las historias presentadas previamente en los videos	Lo más interesante aquí fue poder ver cómo a pesar de que las historias de los participantes eran diferentes, se logró una fusión tan adecuada que se aprecia una armonía en sus relatos, un orden para contarlos bajo una misma música de fondo.	Desde la mirada personal de quien tuvo la experiencia de ser positivo para Covid-19 en el 2020

	ellos vincularon a nuevos participantes en la creación de esta forma de NT	comunicación en plataformas digitales.			

REFERENCIAS

Acaso, M. (2006). El lenguaje visual. Editorial Paidós. Barcelona (2006)

https://jpgenrgb.files.wordpress.com/2019/08/acaso-maria_el-lenguaje-visual.pdf

Amador, J. C. (2018). Educación interactiva a través de narrativas transmedia: posibilidades en la escuela. En http://magisinvestigacioneducacion.javeriana.edu.co/ volumen10, número 21. Enero-junio. Issn 2027-1174. Bogotá, Colombia. Páginas 77-94

Amador, J. C. (2012). Infancias, subjetividades y cibercultura: noopolítica y experiencia de sí. *Revista Científica*, *15*(1), 13–29. https://doi.org/10.14483/23448350.3935

file:///C:/Users/Usuario/Downloads/3935-Texto%20del%20art%C3%ADculo-16661-1-10-20130227.pdf

Amórtegui, S. (2018). Las voces de los niños sobre la reconciliación Aproximación a través de Narrativas transmedia. tesis de maestría (2018) RIUD https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/8845/AmorteguiSanchezSandraConstanza2018.pdf?sequence=6&isAllowed=y

Aparici, R. (2010). Educomunicación: Más allá del 2.0 ed. Gedisa, S.A. Barcelona. 2010

https://amsafe.org.ar/wp-content/uploads/Aparici-Educomunicacion_Mas_Alla_del_2-0.pdf

Bernal, R. (2016). Potenciar los factores de la creatividad en jóvenes, a partir de

una estrategia de creación narrativa en aula y desde el desarrollo de N tic. Tesis de grado en RIUD. (2016).

Bruner, J. (2013). La fábrica de historias: Derecho, literatura, vida. Ed S.L. fondo de cultura económica de España. Buenos Aires: 2013

Buckingham, D. (2008). Más allá de la tecnología Aprendizaje infantil en la era de la cultura digital ed. - Buenos Aires: Manantial, 2008

Charria, L. (2017). la experiencia transmedia, la interactividad y los aprendizajes en clase de matemáticas. 2017. Tesis de maestría

Cruz, P & Hernandez, Y. (2018). Cognate Awareness Influence on Tenth Graders' EFL Narratives about Teenagers Problematics RIUD https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/15174/CruzCruzPaulaAndrea2018.pdf?sequence=1

De Sousa Santos, B. (2020). La cruel pedagogía del virus. 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: CLACSO, 2020. Libro digital, PDF - (Masa Crítica / Batthyany, Karina).

Federico, N., Castro, C., Federico, N., & Castro, C. (2016). *Memoria social y narrativas audiovisuales en niños de Usme rural Memoria social y narrativas audiovisuales en niños de Usme rural*.

González, A. (2019). la Memoria Histórica de los falsos positivos en Soacha(fps): una

mirada desde la construcción de narrativas transmedia de los estudiantes de la Institución Educativa Santa Ana (IESA). Tesis de grado para maestría. RIUD 2019.

Hazboun, S. (2014). Considerations of Creating of Transmedia Projects. Dalarna University Sweden. Thesis Master Program.rescatado de https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:743823/FULLTEXT02

https://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/psicologia/article/view/4455/6951#:~:text=La%20investigaci%C3%B3n%20narrativa%20centra%20su,mundo%20en%20que%20se%20vive

https://www.eltiempo.com/vida/educacion/como-esta-la-salud-mental-de-los-estudiantes-durante-el-aislamiento-503892

Lévy, P. (2004). Inteligencia Colectiva: por una antropología del ciberespacio. Washington Organización Panamericana de la Salud

Lozano, F. (2018). La Vida y el Conocimiento en la Escuela: Análisis de narrativas de los Jóvenes de Educación Media RIUD. (2018).

Medina, F. & Muñoz, C. (2018). Collaboration: A tool for increasing productive skills in students https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/15169/MedinaHernandezFabian2018.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Montaña, M. (2016). Narrativa Digital y su Implicación en la Pedagogía de la Era de la Tecnología. Tesis de grado RIUD (2016).

Scolari, C. (2019). "Educación Transmedia. De los contenidos generados por los usuarios a los contenidos generados por los estudiantes. En V Tur-Viñes/M J González-Río/R S Contreras-Espinosa (Eds.) Jóvenes / Medios y cultura colaborativa. Cuadernos Artesanos de Comunicación, cac157, pp 101-124. La Laguna (Tenerife): Latina. DOI: 10.4185/cac157

https://www.redacademica.edu.co/noticias/qu-queremos-1

Scolari, Carlos A.; Masanet, Maria-José; Guerrero-Pico, Mar; Establés, María-José (2018). "Transmedia literacy in the new media ecology: Teens' transmedia skills and informal learning strategies". El profesional de la información, v. 27, n. 4, pp. 801-812. https://doi.org/10.3145/epi.2018.jul.09

Scolari, C. (2013). Narrativas transmedia: cuando todos los medios cuentan. Ed Deusto. Barcelona 2013. https://www.fadu.edu.uy/estetica-diseno-ii/files/2013/05/119756745-1r-Capitulo-Narrativas-Transmedia.pdf

https://www.upf.edu/web/ecodal/glosario-enfoque-orientado-a-la-accion#:~:text=El%20enfoque%20orientado%20a%20la,de%20una%20sociedad%20que%20tiene

Vélez, V. G. (2012). Pedagogías de las memorias de la historia reciente colombiana: construir memoria, ¿en el campo de una memoria imposible? Revista Colombiana de Educación, (24),245-264.

Zambrano, T. (2019). Transmedia. una propuesta pedagógica para trabajar en el campo del pensamiento crítico con los jóvenes del IED San Cayetano. Tesis de maestría. RIUD (2019) https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/14856/ZambranoMedinaTiffanyYuranni2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y

https://www.elespectador.com/educacion/algunos-efectos-en-la-salud-mental-de-los-ninos-y-ninas-por-cierre-de-colegios/

https://www.unicef.org/lac/el-impacto-del-covid-19-en-la-salud-mental-de-adolescentes-y-j%C3%B3venes